

LA PRENSA LIBRE

10 céntimos — San José, Costa Rica — Director Andrés Borrasé — Año 81 — Número 21973 — Miércoles 2 de Diciembre de 1970 — 48 Págs.

Afirma Ministro Gámez Todo alumno tendrá lugar

"Habrá campo para todos en escuelas y colegios. Tenemos maestros suficientes, presupuesto suficiente. Si fuera del caso abriremos más escuelas y colegios, no importa en qué parte del país, pero no creo que esto sea necesario", dice a LA PRENSA LIBRE el Ministro de

Educación Pública Prof. Uladislao Gámez Solano. Las colas de la Buenaventura Corrales no tienen razón de ser, expresó por otra parte el Viceministro González Flores. La matrícula continúa hoy y mañana.

Texto en la Pág. DIECIOCHO

Dos congresos de médicos fueron inaugurados anoche

Anoche fue inaugurado en el edificio del Colegio de Médicos y Cirujanos el Trigesimonoveno Congreso Médico Nacional y el Segundo Congreso Centroamericano y Mexicano de Patología. Gueres pronunció un discurso. Eminentes médicos, de reconocida fama mundial, han venido como invitados especiales para que dicten

conferencias, cada uno en su especialidad. Los dos congresos, inaugurados anoche, se celebran simultáneamente, en el mismo local. Ambos concluyen el sábado a mediodía. Declaraciones del Presidente del Colegio de Médicos, Dr. Saad Mekbel Achit.

Texto en la Pág. DOS

Grupo asesor y no un Estado Mayor

El Ministro de Seguridad Pública don Fernando Valverde dijo hoy a LA PRENSA LIBRE que el anunciado "estado mayor" no es tal, sino más bien un grupo asesor del Ministerio. Se refirió a las declaraciones del Presidente Figueres mediante las que anunció que por ley que se prepara, se eliminarán los grados militares. Se trabaja arduamente en la preparación del proyecto y el Oficial Mayor de Seguridad Pública se encuentra en los Estados Unidos buscando la asesoría del caso.

Texto en la Pág. DOS

En su lucha de precios Gobierno con los bananeros

El Presidente de la República don José Figueres Ferrer en aparte para LA PRENSA LIBRE declaró que el Sistema Bancario Nacional se encuentra haciendo los estudios de rigor para dar todo el apoyo económico posible a los productores nacionales de banano. El Gobierno apoya la iniciativa de los bananeros en torno a mejores precios para su producto y duplicará esfuerzos para que éstos no tengan que vender sus fincas a las compañías extranjeras. El Presidente Figueres de acuerdo con Ley de Divorcio en Italia.

Texto en la Pág. DIECISEIS

Impuesto de Renta da ₡ 120 millones

Para fin del mes de diciembre y en forma acumulada durante todo el año, se espera que hayan ingresado a la Tributación Directa ₡ 120 millones por concepto de la recaudación del impuesto sobre la renta. Quedó en esta forma operada la declaración con relación al año 1969, dicen funcionarios de la Tributación Directa a LA PRENSA LIBRE.

Texto en la Pág. DOS

Récord en recolecta de peaje fué roto

Se le informó esta mañana a LA PRENSA LIBRE que al día de noviembre anterior había sido roto el récord en la recaudación del impuesto de peaje de la autopista de El Coco. En todo el año de 1969 la recaudación fue de 2 millones 380 mil 886 colones y esta noviembre de este año la recaudación se situó en dos millones 779 mil 948 colones.

Texto en la Pág. DOS



Hoy muy temprano fue tomada esta fotografía en uno de los bancos de la capital, en donde los trabajadores, por cientos, se acercaron a las ventanillas a hacer efectivos los cheques del aguinaldo. La escena se repetirá por varios días. Son ₡ 35 millones los que salieron a la calle a partir de ayer. ¡Bendito seas aguinaldo!, comentan los trabajadores. (Foto Córdoba). (Texto en Pág. 2)

Festejos serán muy variados

Gran variedad de espectáculos se realizarán en las Fiestas Populares de San José. Se contrataron orquestas y conjuntos de México y un matrimonio "torero" en el cual participan, el padre, la esposa y los hijos. La construcción del redondel de los toros quedará permanente, el cual será aprovechado una vez que terminen las fiestas para eventos culturales. El tradicional tope quedó programado para el 29 de diciembre y el Carnaval el 30 de este mes. Texto en la Pág. DIECIOCHO

Dos congresos médicos inaugurados anoche

Anoche fue inaugurado en el edificio del Colegio de Médicos y Cirujanos el Trigésimo-noveno Congreso Médico Nacional y el Segundo Congreso Centroamericano y Mexicano de Patología.

El Presidente Figueres, quien acudió al acto inaugural, pronunció un discurso en donde hizo alusión a las áreas rurales, expresando que "el médico joven necesita un ambiente atractivo donde pueda ejercer con toda comodidad su profesión".

Se pronunció el señor Figueres a favor de una real integración de servicios como la fórmula para sufragar los gastos que implican los programas que trace en el futuro el Ministerio de Salubridad. También manifestó algunas palabras sobre "la duplicidad y hasta triplicación de servicios en algunas zonas de Costa Rica.

Concretamente el acto de inauguración estuvo a cargo del Presidente Figueres. Su discurso fue muy bien recibido por los presentes.



El Presidente Figueres inauguró anoche el Trigésimo-noveno Congreso Médico Nacional y el Segundo Congreso Centroamericano y Mexicano de Patología. Su discurso fue muy comentado e hizo alusión en el mismo a las áreas rurales y a

la duplicidad de servicios médicos en muchas zonas del país. Aquí vemos, a la izquierda al Presidente Figueres en su intervención y a los médicos asistentes al importante evento. — Foto Córdoba).

PERSONALIDADES MUNDIALES

Personalidades mundiales en el campo de la medicina han sido invitados a estos dos congresos, para que participen como conferencistas. Al Congreso Médico, y al Congreso sobre Patología vinieron el Dr. Benjamin Landing, Patólogo, Jefe del Hospital de Niños de Los Angeles, California. El Dr. Salomón Fabius, Profesor de Pediatría de la Facultad de Medicina de la Universidad de Montevideo, Uruguay; el Dr. R. Clement Darling, Cirujano Vascular, nuestro entrevistado de hoy y el doctor A. McGehee

Harvey, Profesor de Medicina de la Universidad John Hopkins de Baltimore.

Vienen además como invitados especiales el Dr. Javier Arias Estrella, Prof. de Patología de la Universidad Cayetano Heredia, de Lima, Perú, quien dictará el sábado una conferencia sobre patología del endemismo; el Dr. Ruy Pérez Camayo Prof. de Patología de la Universidad Nacional de México, una autoridad conocida

en la materia en todo el mundo, y gran amigo de Costa Rica; el Dr. Héctor Márquez, Director de Investigación Científica del Seguro Social de México, quien dará un curso sobre Fitogenética o sea el estudio de las células y para completar la lista que vale millones de dólares, dada la fama que acompaña a cada uno de estos eminentes médicos, vienen otros tres, también de México, los doctores Armando González,

Agustín González y Alfredo Ferría Velasco.

Sobre el Congreso Médico, el Dr. Saeed Mekbel Achit, Presidente del Colegio de Médicos y Cirujanos de Costa Rica, manifestó a LA PRENSA LIBRE que hoy el jueves y el viernes, se dedicará todo el día para sesiones en los hospitales San Juan de Dios, Nacional de Niños y el México. Por las noches habrá conferencias y presentación de trabajos por parte

de los participantes.

El Congreso de Patología tiene características similares al anterior, en cuanto a la marcha del mismo. Mañana y tarde de presentación de temas libres y por las noches conferencias.

Ambos Congresos, iniciados simultáneamente y desarrollados también al mismo tiempo, tendrán su acto de clausura el próximo sábado al mediodía, tal lo informado por el Dr. Mekbel Achit.

Normal es el pago del aguinaldo

El pago del aguinaldo inicia do ayer se desarrolla normalmente y los pagos se harán conforme al calendario previsto, dijo esta mañana a LA PRENSA LIBRE el Vice Ministro de Hacienda, Lic. Jaime Luján.

Por otra parte agregó que

el pago de las prestaciones para los empleados de la Administración Pública despedidos con el cambio de Gobierno, ha alcanzado hasta el 30 de octubre. Quedan pendientes solamente las facturas presentadas luego de esta fecha y esperamos que esto sea cancelado

do con una partida extraordinaria por ₡ 3 millones que hay ya para el año 71, concluyó diciendo a LA PRENSA LIBRE el Vice Ministro de Hacienda, Lic. Jaime Luján.

Las grandes filas se hicieron a partir de ayer, y continuarán por varios días, en la mayoría de los bancos del país, especialmente en los de la capital, donde por cientos los trabajadores han acudido a cambiar el giro del aguinaldo, ese que tantos huecos viene a llenar en este mes de diciembre.

₡ 120 millones recaudación de Impuesto sobre la Renta

Ha sido superada la declaración de renta en el transcurso del año que está por finalizar en relación al año anterior informaron funcionarios de la Tributación Directa a LA PRENSA LIBRE.

Agregan que en el último día fueron recibidas 10 mil documentos para ese mismo fin. Casi finalizando el mes de diciembre y en forma ac-

umulada durante todo el año, se espera que hayan ingresado unos ₡120 millones como producto básico de la recaudación.

Los programas desarrollados por la Tributación Directa para el cobro y declaración de la renta, fueron atendidos por el personal regular, distribuyéndose también hacia las áreas que demandaron más actividad.

Roto récord en recaudación de impuesto de peaje en Autopista a El Coco

Al día 30 de noviembre anterior, es decir, faltando un mes para terminar, la recaudación del impuesto de peaje en la autopista al aeropuerto internacional de El Coco había roto el récord que se alcanzó en todo el año anterior.

Durante 1969 el impuesto de peaje produjo un total de 2 millones 636 mil un colón y al 30 de noviembre de este año la recaudación había alcanzado un total de 2 millones 779

mil 948 colones, y como falta todo el mes de diciembre se estima que el ingreso este año pasará de tres millones de colones.

Al 30 de noviembre de 1969 el producto del impuesto de peaje fue de 2 millones 380 mil 886, lo que quiere decir que hubo a favor de este año una diferencia de 399 mil 62 colones. Solamente lo recaudado en el mes de noviembre de este año alcanzó a la suma de 261 mil diez colones.

Construirán acueducto en Santa Marta

Vecinos de Santa Marta de Buenos Aires y representantes de las comunidades de Cuajajajara, San Rafael, El Socorro, Cañas y La Palma de ese cantón, se reunieron el 21 de noviembre con el diputado Daniel Barrantes y con el Secretario General del SNAA Prof. Guido Sánchez Fernández el 21 de noviembre, para tratar asuntos relacionados con la construcción de un acueducto para esas poblaciones.

Se cuenta ya con estudios preliminares para la ejecución de ese proyecto y está asegurada su factibilidad técnica. Se desea buscarle adecuada financiación dentro de los nuevos programas de acueductos en zonas rurales que se iniciarán el próximo año y asegurar el aporte económico que les corresponde a esas comunidades, según informó el SNAA.

Grupo asesor y no un estado mayor para Seguridad Pública

El Ministro de Seguridad Pública don Fernando Valverde Vega aclaró esta mañana que el anunciado "estado mayor" de ese Ministerio no es tal, sino un grupo asesor. Con respecto a las declaraciones que dio ayer el Presidente Figueres en cuanto a que se prepara una ley que eliminarán los grados militares, dijo que por el momento esos asesores tendrán que mantener su grado respectivo, hasta tanto la ley anunciada no esté en vigencia.

Sobre el particular abundó el señor Ministro y dijo que se trabaja en forma ardua en la preparación del proyecto de ley para reestructurar el Ministerio a su cargo y que la Comisión está formada por el señor Presidente Figueres, y los Mi-

nistros de la Presidencia y de Seguridad asesorada por comisiones de la A. I. D. La Comisión trabaja en forma permanente.

Agregó el Ministro Valverde que ya se tiene el plan respectivo para que a la hora de eliminar los grados militares, se puedan diferenciar las jerarquías, pero declinó hablar sobre el particular.

Hizo ver el titular de Seguridad Pública, que tanto el Oficial Mayor de ese Ministerio, el señor Manuel Antonio Quirós, como el Director de la Guardia Civil, Coronel Andrés Lippa y otros funcionarios del Gobierno se encuentran en los Estados Unidos, en busca de la asesoría respectiva para dar los últimos toques al proyecto en mención.

₡ 5 millones de colones presupuesto extraordinario para contribuir al desarrollo agropecuario nacional

Ha sido enviado al Ministerio de Hacienda y Planificación para su correspondiente trámite a la Asamblea Legislativa, un presupuesto Extraordinario que la Oficina de Planeamiento y Coordinación del Ministerio de Agricultura y Ganadería confeccionó, estimando que es lo indicado para una contrapartida al préstamo Estados Unidos-A. I. D. y el MAG, para continuar fortaleza de la ganadería nacional.

Se dijo en la Oficina de Planeamiento del MAG, que es precisamente el interés de dar

le el impulso a una acción fuerte, dinámica, tendiente siempre a la ayuda del pequeño agricultor, requisitos especialmente requeridos por convenio con la A. I. D., para el pequeño y mediano agricultor son quienes urgen de ayuda para cultivar la tierra con mejor acción mejor asistencia técnica, con créditos que les permitan la facilidad para su producción, incluso con la seguridad de encontrar también, un mercado seguro de aceptar sus cosechas a las mejores ventajas.



Para esta Navidad... Busque "Algo diferente" en los miles de regalos que tiene para usted YAMUNI

- JARRONES MODERNOS
- FLOREROS DE MODA
- FINOS JUEGOS DE COPAS
- FINA Y EXCLUSIVA VAJILLA DE PORCELANA THOMAS
- FINOS JUEGOS DE CAFE Y TE
- LINDA JOYERIA AMERICANA
- DELICADA ROPA INTERIOR
- CENICEROS DE PIE Y DE MESA
- CARRITOS DE TE Y DE BAR
- SURTIDO DE FINAS LAMPARAS
- FINOS JUEGOS DE CUBIERTOS
- ALFOMBRAS EN TODO TAMAÑO
- LINDAS MESITAS DE METAL
- FINAS FRAZADAS DE LANA
- GRAN SURTIDO EN EXCLUSIVOS ADORNOS DE PORCELANA, METAL Y PASTA
- FINO SURTIDO EN SABANAS Y FUNDAS
- PAÑOS EN TODO TAMAÑO Y COLOR

**Todos nuestros artículos
a precios que son un regalo.**

Yamuni
BEJOS M. YAMUNI E HIJOS LTDA.
TELEFONO 21-22-21 · APARTADO 10024
AVENIDA CENTRAL



Reconstrucciones arteriales son ahora más seguras y eficaces

Por Victor H. Vargas Araya

Se encuentra en Costa Rica hospedado en el Gran Hotel Costa Rica, el Dr. Clement Darling, conocido cirujano cardiovascular de fama mundial.

El Dr. Clement, a su edad, es uno de los más famosos en el mundo, en su ramo. Profesor de muchos que ahora sirven a la humanidad, es amable, sencillo, simpático... y muy parecido al Ministro de Salubridad Pública, Dr. José Luis Orlich.

Lo entrevistamos con la ayuda del Subgerente del Gran Hotel Costa Rica, don Juan Murrillo, quien nos sirve de intérprete. El Dr. Darling no habla nada de español. Solamente inglés.

—¿Qué lo trae a Costa Rica?

—Vengo a participar en el Congreso Médico Nacional.

—¿Cómo observador?

—No. Voy a dictar conferencias.

—En los Estados Unidos

¿qué hace usted?

—Soy profesor asistente en la Universidad de Harvard y Jefe del Departamento Vascular del Hospital General de Massachusetts.

—Dicen que tiene usted fama mundial ¿es cierto?

—Efectivamente.

—¿Ha hecho hoy otras actividades aparte de lo normal?

—Hoy fui a visitar hospitales en compañía del Dr. Rodolfo Alvarado, Jefe del Servicio de Cirugía Vascular de la Caja Costarricense del Seguro Social.

—¿Qué le parecen los hospitales visitados?

—He tenido una visita muy agradable. Estoy muy impresionado por el equipo y por las instalaciones. Equipo tan moderno como el que tienen en el Hospital Nacional de Niños y el Hospital México, se lo desean en muchos hospitales de los Estados Unidos.

—¿Conoce al Dr. Alvarado?

—Como no. Yo fui su profesor. El fue mi alumno.

—¿Hay ahora más esperanzas para los casos crónicos de enfermedades vasculares?

—Claro que sí. Como usted lo dice ahora hay más y más esperanzas para los casos crónicos. Las reconstrucciones arteriales son más seguras, más durables, más eficaces, ahora, que hace varios años. Con estas reconstrucciones arteriales es posible evitar las amputaciones.

—¿Existe la misma esperanza para quienes se trituran al gún miembro por ejemplo?

—No, no. Eso es muy difícil. Me refiero en la anterior respuesta a las enfermedades crónicas causadas por el endurecimiento de las arterias.

—¿Ha hecho alguna operación difícil en particular?

—Todas las operaciones son difíciles. Lo que hago básicamente yo es reconstruir vasos o conductos, por ejemplo la carótida para evitar derrame, y hago lo mismo en el hígado para evitar la alta presión.

—¿Tiene que ver algo su especialidad con la principal causa de muerte en los Estados Unidos?

—Una de las causas más comunes de muerte en los Estados Unidos es la neurisma. La expansión de vasos sanguíneos. El vaso explota y la persona se muere. Esto sucede en



Todas las operaciones son difíciles. Lo que hago básicamente yo es reconstruir vasos o conductos, por ejemplo en la carótida para evitar derrames y en el hígado para evitar la alta presión, dice el Dr. Clement Darling, profesor de cirujanos que se especializan en cirugía cardiovascular. — (Foto Córdoba).



Este es el Dr. Clement Darling, norteamericano, cirujano cardiovascular de reconocida fama mundial. Viene a dictar conferencias en el Congreso Médico Nacional. — (Foto Córdoba).

la aorta abdominal especialmente.

—¿En estos casos, qué aconseja usted como prevención?

—En el caso de neurisma de la aorta abdominal, lo mejor es el diagnóstico temprano. Así no habrá problema alguno.

—¿Cuántas conferencias dictará?

—Varias. Entre otras hipertensión portal, elección de cirugía para enfermedades de las aortas—ilíacas; neurismas aorto—ilíacos, tórax agudo quirúrgico, hipertensión renovascular. Estas son las más importantes, especialmente la última.

—¿Ha recibido usted galardones, menciones honoríficas,

etc.—Sí. Muchos y muchas. Además soy miembro del Colegio Norteamericano de Cirujanos; miembro de la Sociedad Internacional Cardio—vascular y miembro de la Sociedad Americana de Cirugía Vascular. Estas son algunas nada más, de las organizaciones a las cuales pertenezco.

Diga también que soy casado y que mi esposa Elaine es una magnífica secretaria.

—¿Para terminar?

—Estoy muy agradecido con el trato que recibo en Costa Rica. Todos son muy amables. Lástima que tenga que regresar a los Estados Unidos el próximo domingo...

Subcomisión estudiará el código de minería

Para estudiar el Código de Minería la comisión de Gobierno y Administración nombró una Subcomisión.

La misma fue integrada en un principio por los diputados Guisvara Padilla, Laclé Castro y Lizano Ramírez. Por tratar se de un Código de enorme importancia el Presidente de la Comisión Permanente estimó que era mejor integrar la subcomisión con cinco diputados. Fueron nombrados también los diputados Carballo Quintana y Bonilla Dib.

El estudio se estudiará en la próxima legislatura.

Guía de compras y servicios para Navidad

Una dinámica y atractiva guía de compras y servicios para Navidad, saldrá publicada próximamente en LA PRENSA LIBRE, nos informa el señor Giorgio Briancesco productor de la guía. La misma saldrá los días 5, 12, 19 y 22 de Diciembre del presente año, con el objeto de simplificar las compras navideñas de los ciudadanos, ya que en la portada del suplemento habrá una guía de secciones

que indica en qué página están publicados los artículos que el comprador necesita y al mismo tiempo se informará en que establecimientos comerciales los puede comprar.

LA PRENSA LIBRE felicita al Sr. Giorgio Briancesco por esta magnífica idea que sin lugar a dudas será de gran beneficio para el comprador. Le deseamos muchos éxitos en esta nueva jornada.

APLAZADOS 2ª ENSEÑANZA Y BACHILLERATO

Cursos completos en MATEMÁTICA - CIENCIAS - ESPAÑOL - INGLÉS - FRANCÉS - ESTUDIOS SOCIALES, etc.

La mejor garantía de estos cursos es la reconocida competencia de los profesores que los imparten. MATRICULA: Escuela Manuel Aragón, 50 este Teatro Nacional, Avenida Segunda, frente al Seguro Social, de 9 a 11 de la mañana.

¡No siempre lo mejor es lo más caro!

LA PRENSA LIBRE

por ser un periódico solvente que trabaja con eficiencia, por su cómodo tamaño "TABLOIDE UNIVERSAL" y por no haber aumentado sus tarifas de anuncios, le ofrece por página el costo MAS BAJO en el vespertino de mayor circulación del país.



Estas son las tarifas de anuncios de los periódicos nacionales
(para más de 99 pulgadas en el mes calendario)

LA PRENSA LIBRE --- ₡ 490⁰⁰ página

Periódico B --- ₡ 880⁰⁰ página

Periódico C --- ₡ 600⁰⁰ página

Periódico D --- ₡ 680⁰⁰ página

Periódico E --- ₡ 560⁰⁰ página

HAY DOS MERCADOS DE PERIODICO EN COSTA RICA: en la mañana el que más le guste y en la tarde LA PRENSA LIBRE.

ASEGURESE

toda la atención que provoca su anuncio en una página completa de un rotativo de gran circulación en todo el país, casi a la mitad del precio de otro, gracias al cómodo "TABLOIDE UNIVERSAL" de LA PRENSA LIBRE y al mantenimiento de sus tarifas de publicidad.

LA PRENSA LIBRE VENDE MAS, PORQUE LA PRENSA LIBRE SE LEE MAS.

Galera

LA PRENSA LIBRE

Ojos sobre el Mundo

Subdirector Ricardo Rojas Vincenzi — Jefe de Redacción José J. Loría Ortiz — Administrador José A. Borrásé — Decano de la Prensa Nacional — Fundado en 1889 — Premio Mergenthaler 1959 — Central Telefónica 21 00 11 — Tel. de emergencia 22 15 58 (Depto. de Publicidad) — Ap. 10121 — Edificio C. 4 Av. 4.

MARGARET MEAD ES UN ÉXITO EN CARACAS

Temas del Momento

La integración: un problema de actitud

35 millones comenzaron a circular en el día de ayer por concepto de aguinaldos en todo el país. Los funcionarios de los Poderes Legislativo, Ejecutivo Judicial, e inclusive las instituciones autónomas, recibieron en su mayoría, el ya tradicional y tan deseado trezavo. Un justo reconocimiento y gran premio a todos el trabajador nacional.

La interrogante, parece menuda, siempre aparece, ¿qué destino llevarán los aguinaldos? En la mayoría de los casos, se piensa en el vestir, los juguetes y el aprovisionamiento en general de la familia y de la casa. Pero... en otros tantos, en el despilfarro, el vicio y el desorden. Un solo minuto basta para meditar y llegar a la conclusión, de que el décimo-tercer mes es un medio para brindar, en forma directa a los empleados una Navidad feliz y llena de dicha, no un agente de discordia y de lágrimas.

Las cifras publicadas por LA PRENSA LIBRE sobre la situación económica de los empleados públicos — 316 millones en deducciones — deben de hacer pensar muy seriamente y más aún en el momento en que el autor del trabajo, anota: "la mayoría de los embarcos son producto de estos meses, cuando la insensatez se ha casado con la apariencia", refiriéndose a noviembre y diciembre. Cuántas madres, esposas e hijos, esperan el pago del aguinaldo con la gran ilusión de su vida, es el medio único, en gran cantidad de casos, de lograr un estreno o bien de comprar a sus niños la fantasía del Santa Claus.

Y continúa Costa Rica marcando la pauta en el Continente como país altamente culto y preocupado de la educación de sus habitantes. 63.848 niños indica la Unidad de Estadística del Ministerio de Educación que se preparan a ingresar a primer grado. Una suma fabulosa y un gran orgullo para todos. En nuestro país todo el mundo desea estudiar, superarse, lograr metas y obtener objetivos.

Pero el problema continúa. En la enseñanza secundaria no existe ningún problema, todos pueden integrarse a los colegios de toda la República. Llegan al bachillerato, el adolescente lo obtiene. Y ahora la Universidad la máxima aspiración del estudiante, pero allí únicamente 2.800 pueden ingresar. Indiscutiblemente debe efectuarse una inmediata revisión del sistema... ¿No creen?

Una noticia que ha causado gran revuelo en Costa Rica, fue la suministrada por LA PRENSA LIBRE ayer, dando cuenta de que el Parlamento aprobó en Italia, la Ley del Divorcio.

Italia, como se sabe, es la cuna del catolicismo y, con la aprobación de la Ley del Divorcio, está negando esa condición y la de ser sede del Vaticano, capital del catolicismo mundial.

La noticia consternó también al Papa, en su viaje por el Lejano Oriente y nos hace pensar ahora... el mundo sigue avanzando, pero no sabemos hacia dónde.

El Sr. Presidente de la República, don José Figueres Ferrer, inauguró en el Colegio de Abogados, el 1er. Congreso Centroamericano de Integración. Su discurso tuvo como motivación central el tema que encabeza este comentario editorial. La integración es un problema de actitud. No se trata exclusivamente de un tratado ni un asunto político, económico o social. Fundamentalmente, la integración centroamericana en una actitud y de ahí, por un lado su aparente simpleza, pero por el otro su extraordinaria complejidad, puesto que como dijera el Primer Mandatario "no hay nada más difícil para los seres humanos que cambiar de actitud".

Nosotros compartimos esta tesis del Presidente Figueres. Los centroamericanos no estamos suficientemente motivados y conscientes de lo que es y significa la integración. No tenemos ideas claras que nos permitan comprender a cabalidad y en toda su intensidad la trascendencia del proceso de crecimiento y expansión económica por el que atraviesan nuestros países. Privan, por encima de ello, los complejos y las inhibiciones pueblerinas y provincianas. La mentalidad de campanario. La modorra obstruccionista que nos impide ser eficientes, ágiles, dinámicos y creadores, a fin de afrontar con decisión de lucha y vocación de triunfo el más grande de los retos que nos ha deparado la historia: vencer el subdesarrollo.

¿De qué otra manera lo pensamos lograr? A ningún pueblo se le dio por concesión graciosa el progreso y el bienestar de sus habitantes. El desarrollo y los niveles de vida que éste lleva implícito, se conquistan en el campo de la producción. A base de imaginación creadora y

con espíritu de hombres del futuro. Es cierto que es imprescindible la tecnología y los recursos de capital, así como contar con una buena base humana de trabajadores especializados y duchos en el manejo de máquinas industriales y agrícolas. También lo es que a nuestros países les hacía falta casi todos esos factores. Sin embargo, tales problemas se pueden solucionar. Es cuestión de tiempo y de programación en algunos casos o estímulos en otros. Pero nada se va a lograr si no contamos con eso que el Sr. Presidente de la República denominó "la actitud frente al desarrollo".

Ahí, para nosotros, está lo primero. Para triunfar en algo, es imprescindible tener fe en lo que se hace. Creer en los objetivos por los que se está luchando. Si queremos vencer al subdesarrollo, tenemos que vivir y actuar conforme a una "mística de desarrollo". De otra manera fracasaremos y con ello, quizás, el destino de la nación costarricense en particular y de Centroamérica como un todo. Así de grave y profundo, la década que hemos comenzado a vivir es decisiva para el futuro. La integración es el mejor instrumento que tenemos entre manos. Nuestra carta de éxito. Si lográramos comprender, asimilar y generalizar una "actitud" de hombres del futuro y crear una verdadera y constructiva mística de desarrollo democrático, poco habría entonces que temer. Estaríamos, al menos, en el camino y frente a un horizonte de posibilidades. No sería ya tan grave la falta de capital, tecnología o la carencia de recursos humanos especializados. Cinco países y más que eso, una gran comunidad humana de catorce millones de habitantes, estaría frente a sus propios problemas decidida a triunfar y vencer.

S.O.S. de los jóvenes

Por ANNIE SALAZAR O.

— I —

N. de R.—La señorita Annie Salazar, estudiante de temas sociales enfoca en una serie de tres artículos un tema de gran actualidad, como es la relación entre padres e hijos:

"Una encuesta que recientemente llevé a efecto en distintos colegios de esta capital, me permite tocar varios temas de actualidad. Por una sencilla razón escogí grupos de estudiantes de segunda enseñanza y esa razón es la que sigue: probado es que los jóvenes presentan el porcentaje más elevado de habitantes en el mundo entero y es, a ellos, estudiantes en su mayoría, a quienes se debe instruir sobre esos temas, ya que se habla tanto de juventud y sus diferentes calificativos tales como: rebeldes, idealistas, derechistas, izquierdistas, etc. En realidad, lo que le falta a esa pléyade de muchachos es instrucción; hay que abundar más sobre la que se refiere en lugar

de atacarla como se hace hoy día.

Los adultos hablan y proponen estudios sobre los jóvenes; esto está muy bien y estos lo agradecen pero, ¿qué es lo que en realidad sucede? Se proyecta y se dice pero no se actúa, o, ¿es que no saben cómo actuar?

Yo no pretendo revolucionar a los jóvenes de mi país, lo justifico; lo único que busco es familiarizarme con ellos, ayudarlos si es que está en mis manos, llegar a una verdadera comunión con sus inquietudes, anhelos, y por lo tanto, a ellos acudí para lo que me interesa, saber qué ansían y cómo pretenden solucionar tantos problemas a los que tienen que enfrentarse y, a la vez, buscar a los culpables de esos problemas para combatir sus bases y así destruir consecuencias.

Entre los temas de mi cuestionario están: "Los padres, mé todos de educación y amistad". Es sobre este tema al cual me referiré hoy, expresando, de la mejor manera que sea posible las ideas y opi-

niones de la mayoría del grupo de jóvenes escogidos, los cuales representan a todos los estudiantes de nuestro país.

LOS PADRES: Los padres son, ante los ojos de sus hijos, hombres y mujeres perfectos, que todo lo saben, que nunca se equivocan, y lo que es más importante: el ejemplo que ellos quieren seguir. Por lo tanto, cuando analizamos numerosos casos en los que los muchachos tienen problemas en sus casas con sus padres, o presencian sus conflictos y disgustos que entre ellos tienen, hacen lo posible por no verlos, o por ignorarlos. Esto es inútil, máxime cuando estos disgustos los observan desde muy corta edad, ya que ello se queda grabado en la mente de los niños y conforme crecen y esto sigue, ella se va envenenando hasta que llega el momento en que explotan o se apartan de sus padres. Este extremo les genera una gran confusión cuyo efecto ocasiona problemas ya sea en su hogar o donde quiera que se encuentren porque llegan Pasa a la Pág. DIECISEIS

CARACAS, noviembre 30.— Entre los muchos delegados que han asistido al Segundo Seminario Regional Interamericano sobre Educación de Padres, cuyas deliberaciones acababan de concluir en esta capital, ha habido uno —Margaret Mead— que ha sobresalido grandemente por el interés despertado en todas sus intervenciones. Se trata de la famosa antropóloga norteamericana, a quien El Nacional dedica una extensa entrevista exclusiva en su selecta sección Foro Dominicual de ayer con el director de la página de arte de ese diario, Lorenzo Batallán. Inicia el periodista su entrevista exclusiva recordando que a la edad en que muchos sientan su cerebro en una silla de ruedas, Margaret Mead trabaja. A la edad en que otros gimen sus achaques, Margaret Mead oculta los suyos y produce... a la edad —69 años— en que una multitud de seres humanos se convierten en experimentados y dignos ancianos, Margaret Mead grita: "Debemos aprender de los jóvenes". Tal circunstancia lleva al entrevistador a formular la pregunta de por qué vive radicalizada la juventud actual, respondiendo la Dra. Mead: "Por que ellos viven en un mundo diferente al de los adultos. Y somos nosotros, los adultos, quienes nos convertimos en pebladores de un mundo que no corresponde al actual y que se desarrolló en otras etapas en las cuales no se pensaba que se llegaría a la luna o que la contaminación atmosférica sería un grave problema. Era, también, un mundo sin televisión y sin computadoras".

Señala a continuación la Dra. Mead que los adultos van a desempeñar un papel importante en la sociedad durante un largo tiempo. Por ello, agrega, "al igual que un inmigrante necesita aprender el idioma del país en el cual se propone vivir, nosotros debemos aprender y usar el idioma 'nuevo' que requiere el mundo 'nuevo'." El periodista, que incluye en su entrevista una amplia biografía de la Dra. Mead en la que destaca sus investigaciones y enseñanzas en el campo de la antropología, pregunta a la ilustre visitante si pueden dar esa materia respuestas específicas a una civilización tecnológica. Tras recordar que la antropología estudia los cambios habidos en las diferentes civilizaciones, la Dra. Mead contesta afirmando que nos encontramos con que "de mundo reciente sabemos muy poco, porque las nuevas técnicas han originado nuevas situaciones —las actuales— que sin duda llegarán a ser también pasado." Y añade: "Necesitamos la antropología para ayudarnos en la construcción del futuro". En este Foro Dominicual se pasa revista a una variedad de tópicos que van desde el desarrollo de las sociedades a los credos religiosos y de los "hippies" a la moderna sexología, en los que Margaret Mead expone los conceptos que le han valido notoriedad internacional y que la han convertido en una de las conferenciantes más solicitadas del mundo entero.

Después de destacar los resultados positivos de las mezclas de razas que han contribuido a forjar la nacionalidad norteamericana, la Dra. Mead señala que cree "imprescindible" la integración de América Latina. "Los límites políticos disminuirán, aunque la fuerza de las culturas locales aumentará," agrega.

ESTE FIN DE AÑO ESTRENE GRATIS CON SINGER



Gratis, un corte y un patrón.



... Fabuloso... con cada máquina de coser Singer Zig-Zag, usted recibe absolutamente gratis, un bellissimo corte, y un patrón, para que estrene un elegante vestido en Navidad o Año Nuevo.

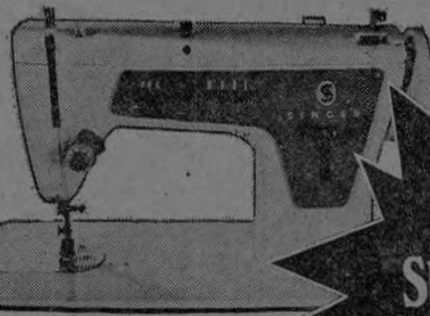
Sólo **¢22⁰⁰**

... es realmente fácil!
con sólo ¢22.00 semanales, usted puede adquirir la maravillosa Singer 700, la única con Bobina Mágica, que se devana sola al toque de un botón. Hace costura recta, zig-zag, costura elástica, en círculos, y todo tipo de puntadas decorativas...
Es un milagro de máquina!
Totalmente automática!



Sólo **¢15⁰⁰**

También hay otra magnífica máquina de coser Singer que será suya por sólo ¢15.00 semanales, la Singer 237. La máquina sencilla, práctica y realmente moderna. Hace costura recta y zig-zag.

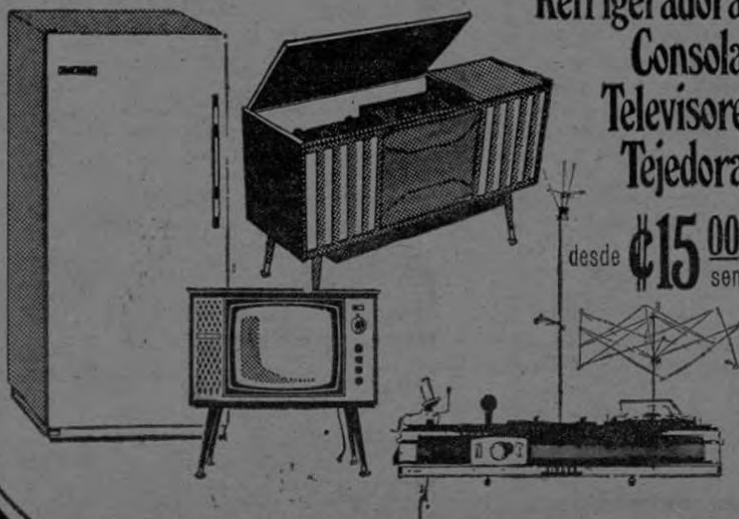


Recibimos su máquina de coser hasta en: **¢900⁰⁰**

PREGUNTE SOBRE EL PLAN **6** SINGER

Refrigeradoras
Consolas
Televisores
Tejedoras

desde **¢15⁰⁰** semanales



... Este fin de año visite su tienda o Distribuidor SINGER más cercano, o llame un agente sin compromiso, al teléfono: 22-71-52



SINGER*

*Una marca de The Singer Company

Pregunte por las maquinas de juguete que cosen de verdad!

Cabos sueltos

Por Kanapay

¡TORTA DE ALCALDIA!

Todos conocemos ese sencillito "dicho" tan costarricense, pero pocos saben de donde salió. Bueno amigos lectores, yo sí lo sé, y con gusto lo narraré:

Como buen cazador de folklorismos, hace unos días me encontré con Luis Jiménez Aguilar, del cual publiqué parte de algunas de sus bellísimas canciones, pero resulta que ahondándome un poquito más, llego hasta la casa de un hermano suyo, y escucho, salidas de las gargantas de dos encantadoras muchachas, las más bellas y típicas canciones costarricenses, que también duermen en lo desconocido.

Rodrigo Jiménez Aguilar, es un señor auditor que trabaja en una conocida empresa, pero ahí adentro, en su corazón, está librando todo el amor a la tierra, al paisaje campesino, a las dificultades de nuestros "conchitos", y componer unas canciones, que son una maravilla de sentimiento y jocosidad. Y lo agradable del caso, es que es una verdadera familia musical, su señora María Eugenia, y sus dos hijas Cecilia y Antonieta son verdaderas revelaciones artísticas, pues con dejo campesino, cuando es necesario, cantan las canciones compuestas por Rodrigo. La que más me gustó, porque lleva adentro la musicalidad del estilo campesino, es TORTA DE ALCALDIA pero tiene muchas entre ellas, "QUE LINDO ES PUNTARENAS, MATA DE LIMON. UPE, SUEÑOS DE AMOR" que escribió a su esposa, y algunas más todas sentidas, algunas románticas, otras típicas, que forman un verdadero conjunto de composiciones nuestras.

Rodrigo Jiménez Aguilar se revela como un verdadero compositor; genuina musicalidad, sincera, alegre, salerosa y nuestra. Sí, nuestra porque canta a Costa Rica, al sencillito "habitante" a la muchacha que "veranea", a la guaria morada, a nuestro esplendoroso sol, y a la belleza de nuestras mujeres. Pero ahí están sus canciones, durmiendo el sueño amarillo de los papeles viejos, porque en Costa Rica sólo sirve lo importado, y aunque no dudo que mucha de nuestra música le ha dado la vuelta al mundo, si escarbamos un poquito encontraremos verdaderas bellezas de imagen y sonido. Vale la pena oír las canciones de los hermanos Jiménez Aguilar, que están llenas de miel de ayote, frescas como la flor de itabo, dulces como los jocotes tronadores, y sencillas como el alma campesina. Quisiera que el ya fundado Ministerio de Cultura, enviara algún representante a entrevistar la fantasía musical de Rodrigo, y grabaran, difundieran esos pedacitos de Costa Rica, que tiene guardados.

Pero aunque no me he desviado del tema, porque es lo mismo, voy a decir cómo nació esa canción TORTA DE ALCALDIA, que es la mamá del dicho:

Venían de Puntarenas en tren, el compositor Jiménez, don Olivier Vásquez, Renato y Rubén Jiménez, don Mario Cordero y otros. Todo el camino se la pasaron cantando canciones de Rodrigo, y a que negarlo, un poquito alegres por los traquilos de la vía. Cuando llegan a Orotina, monta el tren el alcalde de esa localidad que en ese tiempo lo era el Lic. Julián Venegas Campos. Al verlo Rodrigo, asumiendo poses de susto le dice: ESTO ES TORTA DE ALCALDIA, y de ahí a San José, la mente creadora de Rodrigo, compuso la canción, que lamentablemente su música no puedo escribir. Desde entonces, cuando algo grave pasa viene el popular dicho de Torta de Alcaldía, y para que mis lectores se formen una pequeña idea de cómo es, ahí va la letra:

TORTA DE ALCALDIA.

Con mi mujer me lleva un "tren",
me voy pa Puntarenas,
que siga la parranda y la celebración.
Después yo sé quesa mujer jodida,
se va pa la Alcaldía, y me jala a la pensión.

El vaivencito del tren y una guitarra
ha inspirado esta canción,
pues ha llegado el Alcalde,
pa entregame "citación".

Llegó el Alcalde para citarme,
llegó el Alcalde y se lo metió.
Esta Torta de Alcaldía, la tenemos que arreglar,
ante el Juez Primero, de la Capital.

Algún día amables lectores, me daré el enorme placer de que ustedes escuchen como lo hice yo, la música pegajosa de esta canción y muchas más, que como dije duermen el injusto sueño de los papeles viejos, a los que nunca se les da importancia.

Junta de Educación de San José impulsa nuevas actividades

Con la colaboración del Departamento de Arquitectura Escolar del Ministerio de Transportes, la Junta de Educación de San José, efectuará diferentes trabajos de mejoramiento en las instalaciones de las escuelas República de México y García Flamenco de esta capital. Asimismo esta junta acordó una partida para la adquisición de una bomba de agua para la Escuela Julia Lang.

También concedió permiso a los maestros pensionados para que celebren su fiesta de navidad en la Escuela Española. Las instalaciones de la Escuela República del Perú fue cedida para la celebración de un Seminario de la Pequeña Alianza para el Progreso con la participación del Senador Edward Kennedy y 250 delegados de toda América.

"Cosillas"

Por "Fisgón".

Bueno... ya tenemos presupuesto y nada menos que aprobado en domingo... eso sí que es riata...

Y don P.P. está contento... cualquiera diría que está resignado porque a falta de pan la tortilla es buena...

Esto por cuanto al no querer los señores diputados de su partido aprobar el presupuesto que preparó Barahona... su propio presupuesto, pues...

No quedaba más alternativa que aceptar ese que aprobaron... pero no es resignación... es contento... porque...

Aunque don P.P. sabe que el presupuesto está un poco inclinado para un lado... o sea, des-nivelado... pues los diputados se volvieron puras promesas...

Y ante las promesas no hay quién se resista y don P.P. espera que los diputados le cumplan y le ayuden a remendar dicho presupuesto...

Y en cuanto a la trabajada que se dieron en domingo los diputados... qué riata habría sido que hubieran trabajado también el lunes...

Pero aquí tenemos que ser justos y la convocatoria a extraordinarias estaba a partir del dos de diciembre...

O sea que aquí no se valen las críticas y punto... y muy bueno por haber trabajado domingo... por ahí de vez en cuando los esperamos de nuevo...

Y los señores regidores por fin aceptaron la venta de juguetes... claro no donde tradicionalmente se venden... pero algo es algo...

Y es que además de la entrada económica para muchas familias que venden los juguetes que fabrican o que compran...

Pues también hacen falta los clásicos y tradicionales chinamos repletos de juguetes, lana, parásitas, etc. ...

Un respetable señor, pequeño propietario de San Pablo de Heredia nos preguntó el domingo... ¿qué opina usted del Gobierno de la olla de carne?...

¿Cuándo irá a salir humo blanco en la reunión de Ministros de Economía, Industrias y Comercio del Istmo?...

Señores sin abrir campaña de recolecta pública ya hay plattilla en caja para la financiación de los gastos que origine la Nevada de Garabito a Ecuador...

Dicho sea de paso... la honorable colonia ecuatoriana residente en el país homenajeará a "Fisgón"....

Están agradecidos con LA PRENSA LIBRE y con nosotros por la serie de artículos que sobre Ecuador hemos escrito y publicado...

Nos creemos inmerecidos... sólo cumplimos con una labor periodística... pero lo agradecemos mucho...

TERTULIA TICA

LA CRISIS DE LOS TELEFONOS

- Dos comerciantes comentan la "crisis" de los teléfonos y ..
- UNO ¡Caray! estamos como en los tiempos de los teléfonos manuales. ¿Te has fijado cómo cuesta ahora comunicarse?
- OTRO Ya lo creo. El problema se acentúa ahora que entramos al mes de diciembre y que hay mucho más demanda.
- UNO Pero eso sólo en Costa Rica ocurre.
- OTRO Bueno, nosotros vemos nuestros problemas y nuestros defectos o quizá hasta nuestra improvisación, pero no olvidés que en todas partes se cuecen habas.
- UNO ¿Eso es justificado el hecho de que uno tenga que esperar hasta un minuto en el teléfono para obtener el tono de marcar?
- OTRO Incluso al llegar el tono para marcar, puede ocurrir que el teléfono que marca uno esté ocupado.
- UNO Y ocurre a cada rato.
- OTRO Pues eso prueba el congestionamiento de llamadas que hay en estos tiempos. Así es que no es que justifique, sino que razono la situación.
- UNO Bueno, pero, ¿es crítica la situación o no?
- OTRO Claro y el ICE lo reconoce y pide por eso un poquitín de paciencia, máxime que el quipo pedido, está atrasado.
- UNO Pero si hay improvisación...
- OTRO Lo que pasa es que nuestras instituciones trabajan con las uñas por la falta de contenido económico.
- UNO ¿Eso quiere decir que por falta de presupuesto no programaron una central con capacidad para el futuro?
- OTRO Pues yo lo interpreto así...
- COLABORO: Abonado.

"TERTULIANO".

Necesario distinguir a miembros del Colegio de Contadores

El C.P.A. Juan José Soto A. Presidente del Colegio de Contadores Públicos de Costa Rica, ha enviado a nuestro director, una atenta nota en la que señala una deficiencia de los medios informativos en el momento de referirse a los miembros de ese Colegio.

Al respecto indica el señor Juan José Soto:

"Notamos que los diferentes órganos de publicidad omiten, al referirse a miembros de este Colegio Profesional Universitario, darles el título que por ley le corresponde que es anteponer a sus nombres las letras C.P.A..."

que son las de Contador Público Autorizado.

Este título es mundialmente reconocido y como tal aceptado por la Universidad de Costa Rica, agrupando también a los licenciados en Ciencias Económicas en Administración de Negocios que deseen ejercer la Contaduría Pública.

Para citar un ejemplo el señor Claudio Alpízar Vargas, actual Ministro de Industria y Comercio y próximamente de la Cartera de Hacienda, es miembro activo de nuestro Colegio y debe anteponerse a su nombre el C.P.A. como se usa de Lic. Ing. o el de Dr.

DIVULGUELO

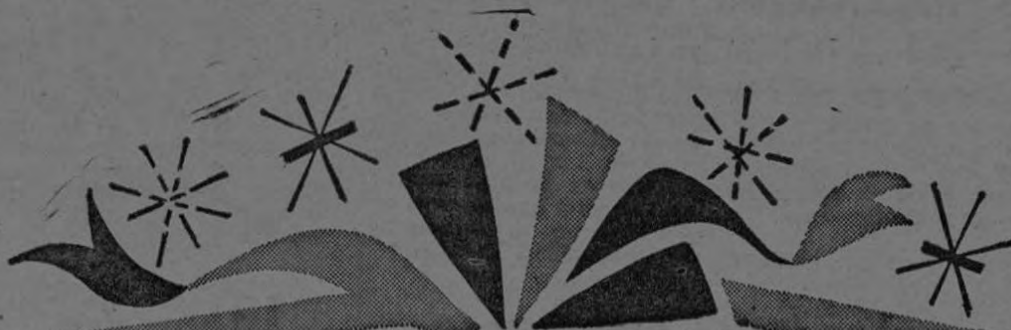
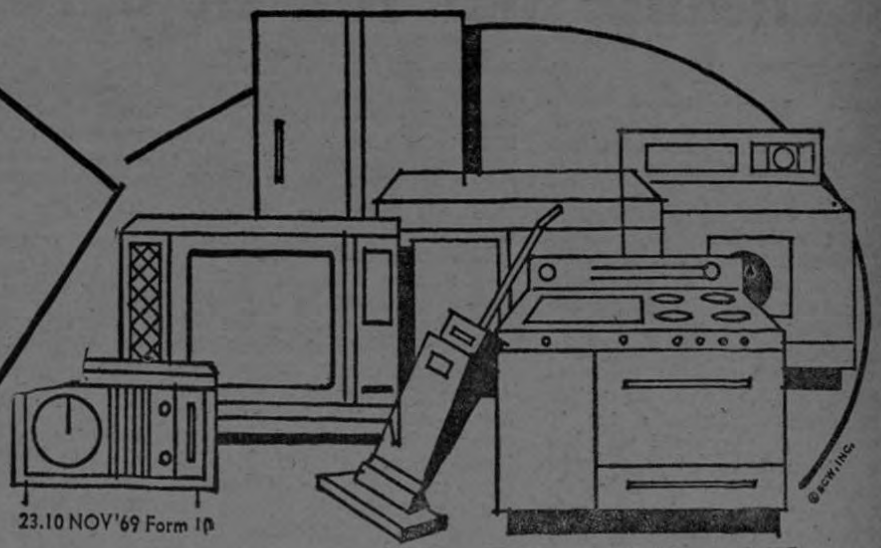
4709

EL RUIDO DE UN AVIÓN VELOZ SE HACE MÁS FUERTE CUANDO ESTE YA SE ALEJA, DEBIDO A QUE LAS ONDAS SONORAS TARDAN EN LLEGAR A NUESTROS OÍDOS.

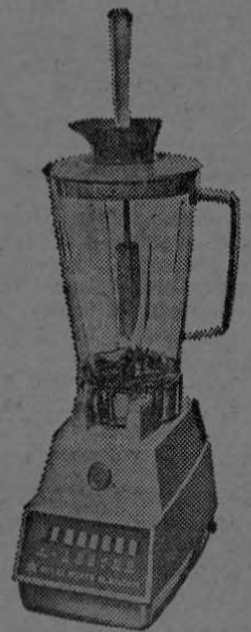
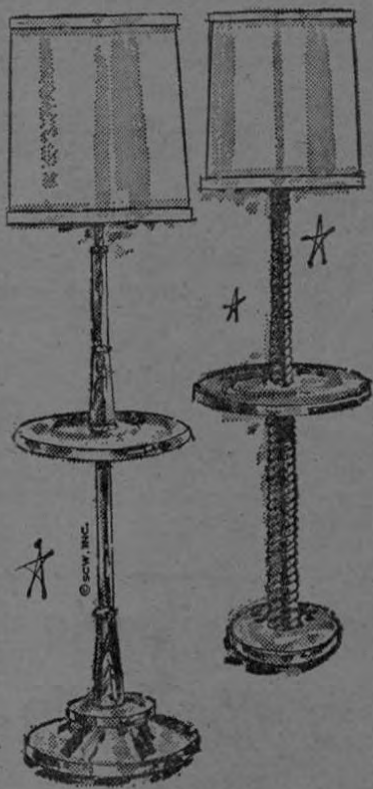
SE RE-DUCE CIEN VECES EL RUIDO DE LOS CAÑONAZOS Y EXPLOSIONES EN LAS PELÍCULAS, PARA NO DESTROZAR LOS APARATOS NI ENSORDECER A LOS ESPECTADORES.

FOLA

**APROVECHE NUESTROS
DESCUENTOS PARA SUS
REGALOS DE NAVIDAD**



**Le obsequiamos
EN SUS COMPRAS
vajillas LENOX
lámparas y otros
preciosos regalos
VISITENOS.**



Metro S.A.

INDUSTRIA NACIONAL; SIRVIENDO A COSTA RICA,
PANAMA Y CENTROAMERICA.

Consulte precios sin ningún compromiso, al Tel.: 22-74-96 Edificio Metro,
esquina Noroeste del Parque Central.

Asaltante del ICE deja rastro de sangre en Llorente

Luego de que se recibió un informe por parte de varios vecinos de Llorente de Tibás, anoche las unidades de Radiopatrullas se movilizaron hacia un lugar determinado cerca de los tanques de agua de Llorente, donde se encontraron evidencias de que uno de los colombianos, que está herido, ha estado atemorizando al vecindario y se ha ocultado en las cercanías.

El informe dado primeramente a un alto oficial de Radiopatrullas, quien a las 10 de la noche organizó un plan de búsqueda en el lugar mencionado. Varias unidades de Radiopatrullas rodearon una gran finca cafetalera de don-

de se había informado que andaba el colombiano Miguel Ángel López González por esas cercanías.

CUATRO PERSONAS ATTESTIGUAN CONTRA LOPEZ GONZALEZ

Cuatro personas atestiguan anoche ante las autoridades, que el colombiano Miguel Ángel López, fue visto portando una carabina, así como presentaba serias heridas en el estómago. Una menor de edad testificó que fue correteada por el sujeto. Otro jovencito hijo de cuidador de finca mostró a las autoridades un rancho de paja y ramas donde probablemente lo

pez lo utiliza para dormir. Otras dos personas dieron detalles favorables en la investigación que se está haciendo sobre el paradero de estos delincuentes internacionales.

ROPA Y VENDAJES MANCHADOS DE SANGRE APA RECEN EN LA FINCA

Luego que las autoridades de radiopatrullas peinaron en su mayor parte el enorme cafetal, el Capitán Walter Campos informó que una camisa manchada con mercurio fue hallada junto al rancho. También en horas de la mañana de hoy se encontró un paquete pequeño conte-

niendo ropa interior usada. Una bolsa también que se encontró traía un nombre de una fábrica y una dirección en Suramérica.

EL PROFUGO ANDA ARMADO

El prófugo de la justicia porta una carabina al parecer M-1, según la afirmación de los testigos que lo han visto en esa finca de Llorente de Tibás. Los testigos ocultos, que por razones obvias no se dan sus nombres para mayor seguridad, se mostraron anoche atemorizados por las actuaciones de este sujeto al que han visto con una espesa barba, herido de gravedad y al parecer "muerto de hambre".

En horas de la mañana de hoy en la Dirección General de Investigaciones Criminales se informó que no se sabía nada de este asunto y que únicamente Radiopatrullas podría informar. Varias personas que estuvieron atentas a los acontecimientos manifestaron su pesar por la falta de coordinación entre las unidades.



MIGUEL ANGEL LOPEZ GONZALEZ, fue visto cuando se internó en el Parque Bolívar minutos después del asalto al ICE. Las personas que lo vieron manifestaron que estaba muy mal herido. Ayer se movilizaron las autoridades de radiopatrulla, comprobándose que este sujeto anda rondando por Llorente de Tibás.

Deportadas tres mexicanas carteristas

A las dos de la tarde de ayer, la señora Sara Vega Romero fue víctima de un carterazo por parte de tres mujeres al principio desconocidas. Al momento, al lugar del suceso en avenida 7 calle 8, se presentó la radiopatrulla n-mero 222 al mando de José Jiménez, quien pudo

capturar a las tres implicadas.

Estas fueron llevadas a la DIC donde se comprobó que eran de nacionalidad mexicana y que corresponden a los nombres de R. Pelaez, R. Figueroa y O. Gutiérrez.

Portaban en sus valijas

gran cantidad de objetos y ropa al parecer hurtada de otros países centroamericanos por donde han venido cometiendo fechorías. Se les detuvo y el Lic. Gunnar Pinto, Director de la DIC, informó esta mañana que las tres mexicanas serán deportadas hacia El Salvador.

Injustificados aumentos en autobuses

El Ministro de Transportes, Ing. Mario Quiros Sasso, dice en nota que ha enviado a LA PRENSA LIBRE, que no se justifican los aumentos de tarifas en el transporte remunerada de personas, de acuerdo con el estudio de tarifas que está realizando el Ministerio. Al respecto agrega:

He sido enterado de que algunos radioperiódicos han difundido en estos días la noticia de que, a partir del 19 de diciembre del año en curso las empresas de autobuses del Área Metropolitana de San José, comenzarán a cobrar cinco céntimos más en los pasajes, de acuerdo con el estudio de tarifas que está realizando el Ministerio de Transportes.

Al efecto quiero hacer las siguientes aclaraciones:

1) La noticia carece de veracidad, ya que este Ministerio no ha considerado a la fecha justificados dichos aumentos. Por el contrario, al haber resultado de estudios realizados durante la Administración del Sr. Francisco Orlich, una tarifa de 22 centavos para

empresas, el Gobierno prefirió reconocer mediante exoneración de impuestos, esa diferencia de dos centavos, antes de autorizar un aumento de tarifas. El Gobierno actual ha seguido esa política, y ha continuado cubriendo a los empresarios esa diferencia.

2) Debido a que la Contraloría General de la República en reciente resolución, consideró ilegal continuar cubriendo esos dos centavos mediante exoneraciones, y visto que no se ha efectuado un estudio formal al respecto desde el año 1965, este Ministerio consideró indispensable iniciar un nuevo estudio tarifario, a efecto de conocer cuál es la realidad económica de esas empresas.

3) Al efecto se han iniciado los siguientes estudios:

a) Un estudio contable y estadístico, basado en las contabilidad legalizadas y movimiento de pasajeros reportados por las empresas.

b) Un estudio de campo mediante recuento directo realizado por el Ministerio, para corroborar o determinar el número

de pasajeros movilizados % de aprovechamiento de la capacidad, kilometraje total recorrido, velocidades promedio, etc.

c) Un estudio teórico de costos de operación, que para efectos comparativos, está realizando el Departamento de Planificación del Ministerio de Transportes.

4) Hasta tanto esos estudios no estén terminados, no existe base para conocer la realidad del estado económico de las Empresas, y sería prematuro especular sobre un posible aumento o discriminación de tarifas.

5) De proceder ilegalmente algún empresario a efectuar una variación unilateral de su tarifa, cosa que estoy seguro no sucederá ya que conozco la rectitud del sector empresarial en el ramo de transportes, este Ministerio se vería en la obligación de proceder drásticamente a aplicar las sanciones de ley.

MARIO QUIROS SASSO

Ministro de Transportes

Incendio en Heredia

A las nueve de la noche de ayer se produjo un incendio en la casa de habitación de Alvaro González Ramos en Barba de la provincia de Heredia.

A consecuencia de un corto circuito las llamas se extendieron rápidamente para

dejar semidestrozada la propiedad de madera, estimándose se las pérdidas en \$ 6.000.

No se registraron daños personales y los bomberos así como la Guardia Civil local prestaron una gran colaboración.

Vehículo y dinero abandonados aún sin reclamar en Patrullas

En la Central de Radiopatrullas aún se encuentra el vehículo placas 17.901, así como \$ 890 que fueron encontrados a 200 metros de la Iglesia de Montes de Oca en un zanjón.

Del asunto informó el Sargento Brown de Radiopatrullas cuando en horas de la noche del viernes de la semana pasada localizó el vehículo lanzado en un zanjón aunque en

perfecto estado.

En el interior del auto se encontraban también regados por el piso la cantidad de \$ 890 en billetes. El vehículo y el dinero fueron recogidos por el Sargento Brown y trasladados a la Central de Radiopatrullas, donde aún no se ha presentado ninguna persona a reclamar ni el vehículo ni el dinero.

Piden ampliar vigilancia en ciudadelas de Hatillo

Un grupo de vecinos de las Ciudadelas 2 y 3 de Hatillo han firmado un escrito dirigido al Ministerio de Seguridad Pública, solicitando sean enviadas más unidades de radiopatrullas a prestar su servicio de vigilancia por las noches, ya que últimamente se han estado cometiendo muchos delitos.

Indican los firmantes del memorándum que la vigilancia en realidad es muy poca en la actualidad y que se hace necesario que se aumenten las radiopatrullas que recorren el lugar por las noches.

Terminan los vecinos diciendo que agradecerían muchísimo se les resolviera el problema.

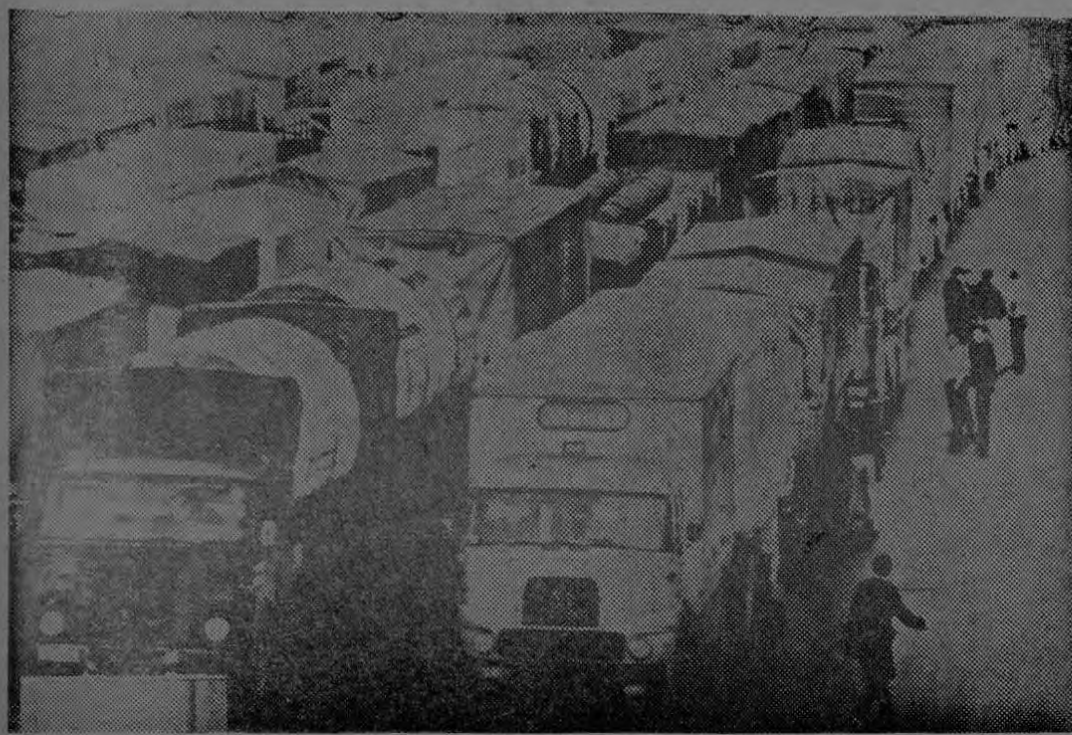
Vehículo se incendia portando mucho dinero

Informaron las autoridades de Puntarenas que a las 12 y 30 horas del día de ayer, el vehículo placas 32.124 que conducía Francisco Meléndez y propiedad del Ingenio El Palmar, fue consumido totalmente por las llamas al producirse un corto circuito en el motor.

El hecho se produjo cuando el vehículo se dirigía hacia el

ingenio en la Vuelta del Roble. Un corto circuito en el motor generó un incendio que consumió rápidamente el vehículo. Sus ocupantes lograron salirse del vehículo sin que resultara ninguno herido.

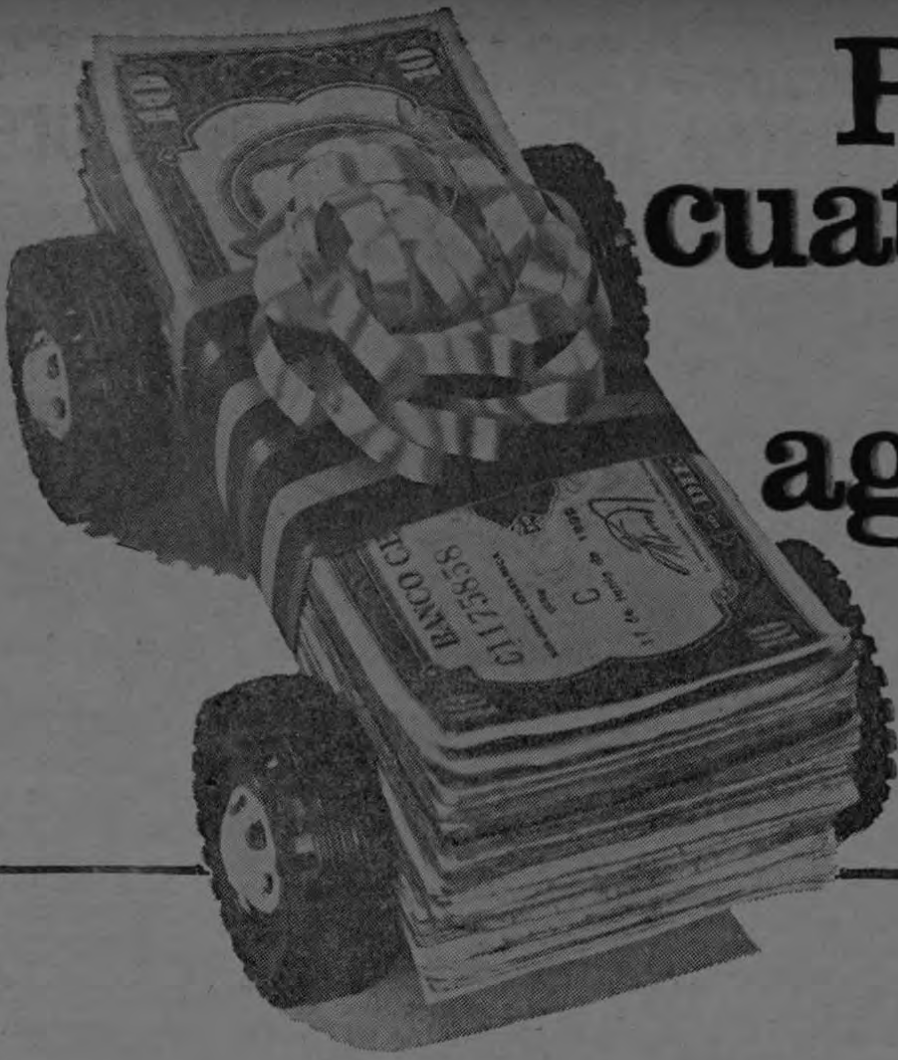
Por otra parte se informó que dentro del auto venían \$ 15.000 en efectivo para el pago de la peonada, logrando salvarse este dinero.



NUEVA YORK (AP). — Largas líneas de camiones son vistos parados en el punto de cruce de Berlín a la carretera a Alemania Occidental. Los alemanes orientales procedieron

con suma lentitud en la revisión de los vehículos que sufrieron grandes demoras antes de proseguir viaje. (AP wirephoto).

**Póngale
cuatro ruedas
a su
aguinaldo.**



En el nuevo departamento de ventas de

PURDY MOTOR S.A.

Paseo Colón teléfono 21 · 22 · 33

Señalan misión de prensa frente al problema de la población

Importantes recomendaciones a la prensa centroamericana sobre su misión en lo que respecta al problema poblacional, fueron acordadas en el Décimo Laboratorio de Dinámica de Población, Fisiología de la Reproducción y Planificación Familiar, organizado por la Asociación Demográfica Salvadoreña, que tuvo lugar en San Salvador del 23 al 28 del mes en curso y al que asistieron en representación de Costa Rica los periodistas Juan Antonio Sánchez Alonso, de "La Nación", Carlos Longhi Carvajal, de "La República" y Ricardo Rojas Vincenzi de "LA PRENSA LIBRE", quienes regresaron al país el sábado pasado en horas de la noche.

Por el interés que tienen las recomendaciones las ofrecemos a continuación: las del Grupo que estudió el tema "Problemas de Población en Centro América y sus posibles soluciones", las recomendaciones son las siguientes:

POR TANTO, RECOMIENDA:

1.— Encarar nuevamente a los gobiernos de los países de Centroamérica, la creación y el mantenimiento de programas integrales de Desarrollo, con vista a resolver el problema creado por el desnivel existente entre el crecimiento vegetativo de la población y el aumento de los recursos económicos disponibles para cubrir sus necesidades; poniendo énfasis en que aquellos programas deben contemplar paralelamente los planes y proyectos agropecuarios y los industriales.

2.— Pedir a los gobiernos y a las entidades privadas que laboran en esos campos, la intensificación de todo tipo de campañas de educación y de salubridad (a lo que además están obligados), con proyección a todos los sectores geográficos de la región istmeña;

3.— Sugerir a los gobiernos y a las instituciones relacionadas con el Bienestar y la Previsión Sociales, la adopción de una política de Orientación Familiar, dirigida a todos los estratos sociales; y con proyecciones a la elevación de los actuales niveles de desarrollo y de vida. Esa política tendrá que ajustarse rigurosamente a las realidades locales para que su efectividad sea manifiesta.

4.— Pedir a dependencias oficiales y a entidades privadas, que hagan conciencia en forma sistemática y en todas las capas de la sociedad, de la urgencia de seguir el sistema de Planificación Familiar, como uno de los medios básicos para afrontar las consecuencias de la explosión demográfica.

Presidente: Leopoldo Castellanos Carrillo

Secretario relator: José Romero

Asesor: Napoleón Velarde

Colaboradores: José Canales Quiñonez

Juan Ant. Sánchez Alonso

Carlos Manuel Longhi C.

El segundo tema, "Responsabilidad de la prensa ante el problema poblacional fue objeto de las recomendaciones siguientes:

POR TANTO RESUELVE:

PRIMERO: Recomienda que la prensa mantenga en permanente funcionalidad la misión de no negar información y de fomentar la discusión más amplia sobre el fenómeno poblacional ya mencionado, permitiendo un libre juego de opiniones a fin de que la colectividad en general disponga de los elementos de juicio que le permitan adquirir la conciencia necesaria para fijar su posición.

SEGUNDO: Reconociendo que es obligación de los periodistas

de las empresas de comunicación con las masas dar

le un enfoque realista al fenómeno de crecimiento de la población, recomendar a todos los medios de comunicación asumir una actitud positiva frente a los problemas que se derivan de este fenómeno que adquiere cada día mayor trascendencia como una de las inquietudes más hondas de la hora presente.

Dado en San Salvador, a los veintisiete días del mes de noviembre del presente año.

Presidente: Enrique Parrilla Barascut (Guatemala)

Secretario relator: Knut Walter (Salvadoreño)

Asesores de grupo: Los Colaboradores

Colaboradores: Ricardo Rojas Vincenzi (Costa Rica)

Jorge Armando Contreras (El Salvador)

Armida Parada Fortín (El

Salvador)

Y las recomendaciones sobre el tema "Contribución de la prensa en los programas de Planificación Familiar" fueron las siguientes:

1) Establecer una íntima y constante relación entre los organismos de planificación familiar de cada país, con miembros y empresas periodísticas, fomentándose frecuentemente laboratorios a nivel centroamericano y locales manteniéndose correspondencia informativa sobre el desarrollo de los proyectos de planificación familiar, para ser dados a conocer al público, por los diferentes medios de comunicación.

2) Informar periódicamente y con el mayor conocimiento posible, sobre los programas de planificación familiar, orientándose la noticia en lenguaje claro y objetivo a fin de que los mensajes sean recibidos en forma efectiva por los diferentes sectores sociales.

3) Desarrollar campañas informativas que tiendan a enfatizar ante los organismos estatales de cada país centroamericano, la necesidad de introducir en los programas educacionales en todas sus etapas, materias de enseñanza sobre educación sexual.

4) Organizar un Departamento de Relaciones Públicas en cada Asociación de Planificación Familiar, las que deben estar a cargo de periodistas calificados que colaboren con los principales medios de comunicación de cada país del área.

5) Elaborar un boletín especializado de orientación en forma permanente, relativo a planificación familiar a nivel centroamericano para divulgarlo por los medios de comunicación.

6) Darle carácter constante de proyección social, a la divulgación radial, utilizándose la motivación de la noticia y especialmente, editorializando y entrevistando a líderes de la comunidad, para reafirmar su participación directa en tales programas.

7) Divulgar por los diferentes medios de comunicación del área centroamericana, los acuerdos, resoluciones, y recomendaciones del presente Laboratorio.

Dado en San Salvador a los veintisiete días del mes de noviembre de mil novecientos setenta.

Presidente: Erwin Rodríguez Ligorria

Secretario Relator: Carlos Morales Saavedra

Colaboradores: Víctor Raúl Vázquez

Manuel Santamaría Llamas

Elias Barahona B.

Guillermo Enrique Bolaños S.

J. Ramón Barrantes

Gustavo Argüello G.

Pedro Pablo Espinoza

Antonio Baltazar Chávez.



En primer término aparecen en la gráfica los periodistas costarricenses Juan Antonio Sánchez Alonso, Ricardo Rojas Vincenzi y Carlos Longhi Carvajal, durante una de las sesiones de trabajo del Décimo Laboratorio de Dinámica de Población, Fisiología de la Reproducción y Planificación Familiar

que se celebró en San Salvador durante los días 23 al 28 de noviembre en curso, organizado por la Asociación Demográfica Salvadoreña y con asistencia de periodistas del resto de Centro América y Panamá.

Republic Tobacco Company

NECESITA

UN MECANICO ELECTRICISTA CON EXPERIENCIA Y MUCHO CONOCIMIENTO DEL RAMO.

DOS MECANICOS GENERALES CON EXPERIENCIA.

Entenderse con el señor Cayetano Obando de 7 a 11 a.m. y de 1 a 5 p.m. en la Planta de la Republic Tobacco Company 300 varas al Este de la Iglesia de Zapote.

SE RECIBIRAN OFERTAS HASTA EL 15 DE DICIEMBRE 1970.

NICOYA



YA NO TIENE PROBLEMAS DE COMUNICACION TELEFONICA!

La importante Ciudad de Nicoya cuenta ya con los servicios de una moderna Central Telefónica Automática con una capacidad de 150 líneas.

Incorporando a Nicoya al Sistema Nacional de Telecomunicaciones, el ICE da otro paso de progreso en el campo de las telecomunicaciones.

Ahora Nicoya está "más cerca" con los teléfonos automáticos.

A LOS ABONADOS DE NICOYA

Se les ruega estudiar con atención las instrucciones que sobre el uso del teléfono se ofrecen en el Directorio Telefónico y recordar los siguientes números:

Servicio interurbano	110	Oficina ICE	08-01-22
Servicio de información	113	Bomberos	68-01-18
Servicio Averías - Liberia	119	Jefatura Política	68-01-17
Consulta de abonados	115	Servicio de Teletipo	122
		(Mensajes escritos)	

LLAMADAS INTERNACIONALES

Centro América - Panamá	114
Norte América, Sur América y Europa	116



INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD
FUENTE DE PROSPERIDAD NACIONAL.

Proyecto para crear Dirección de Adaptación Social

Fue presentado a la Asamblea Legislativa el Proyecto de Ley que crea la Dirección General de Adaptación Social.

De crearse esta Dirección, lo que se da como un hecho—Defensa Social pasará a la historia por inoperante, tal y como lo dice la presentación del proyecto.

El mismo está firmado por el Presidente Figueres y por el Ministro de Gobernación, Policía, Justicia y Gracia, Lic. Carlos Manuel Vicente Castro, y dirigido al Lic. Daniel Oduber Quirós, Presidente de la Asamblea Legislativa.

Al iniciar los estudios para esta necesaria reorganización, dice en parte la presentación, se tuvieron en cuenta no sólo las dificultades e inoperancias pasadas, sino también las necesidades futuras a la luz de los nuevos Códigos Penal, Procesal y Leyes Conexas que ya actualizadas están en camino de aplicarse a corto plazo en la República y en cuya ejecución debe participar fundamentalmente la Institución que tratamos de mejorar.

Y agrega la presentación: "Para proponer la modificación de la estructura actual, se han considerado las causas de la inoperancia de la Institución—Consejo Superior de Defensa Social— tanto en la extensión como en la intensidad de los programas. La estructura propuesta contempla fines concretos y razonablemente realizables.

Más adelante expresa:

El Gobierno considera de urgencia el trámite al presente Proyecto, ya que además de las razones anteriores, la Ley de Presupuesto para 1971 crea la Dirección General de Adaptación Social, como un ítem del presupuesto del Ministerio de Gobernación, Policía, Justicia y Gracia, sustituyendo al Departamento Nacional de Defensa Social.

Esta estructura está basada en los siguientes criterios y consideraciones:

a) Dependencia directa del Ministerio de Justicia, a fin de integrar este programa con otros programas del Ministerio como el de Desarrollo de la Comunidad, Guardia Rural, etc.;

b) Adecuar la nomenclatura a fin que exprese la nueva orientación y fines de la Institución, buscando la adaptación social del individuo y su familia, e integrarlo al desarrollo socio-económico del país;

c) Definir claramente los campos administrativo y técnico criminológico, de manera que garantice una eficiente acción en ambas direcciones;

d) Fundamentar la adaptación como un problema esencialmente educativo en sus diferentes aspectos: espiritual, académico, profesional, laboral, artístico, etc.; que debe ser a cargo de personal calificado;

e) Considerar que el trabajo es un valioso elemento educativo, si se libera de elementos de explotación y de castigo y se le pone al servicio de los fines de adaptación:

f) Proporcionar fuentes de trabajo en los centros de adaptación, sin perder de vista la importancia del rendimiento económico;

g) Dar prioridad a la Escuela de Capacitación Penitenciaria para entrenar todo el personal que deberá prestar sus servicios con sentido técnico y de equipo, unidad que solamente puede proporcionar una educación orientada hacia esta meta;

h) Integrar el Instituto Nacional de Criminología para poder cumplir lo dispuesto por el Nuevo Código Penal aprobado por esa Asamblea y actuar su funcionamiento para los efectos que la presente ley le señale;

i) Organizar el mecanismo adecuado para la inaplazable necesidad de construir los Centros de Adaptación que permitan desarrollar todos los programas técnicos en un plan integral a nivel nacional, tanto para adultos como menores;

j) Garantizar la mejor y más eficiente inversión de recursos económicos específicos en el plan de construcciones, instalaciones y adquisición de bienes, mediante la creación del Patronato a que se refiere el Capítulo VI de la presente ley; y

k) Financiar en base a los recursos específicos que le señala la ley 4021 del 5 de diciembre de 1967, las sumas necesarias para poder realizar en el término de tres años todo el plan integral de construcciones, para lo cual urge autorizar a la Caja Costarricense del Seguro Social dicho financiamiento, que sujeto a la aprobación de esa Asamblea, fue aprobado en principio por su Junta Directiva en sesión N° 4178, Artículo 8° de setiembre del presente año.

Por las razones y consideraciones apuntadas, el Poder Ejecutivo presenta a conocimiento de esa Honorable Asamblea Legislativa este Proyecto de Ley, solicitando de los señores diputados una atención preferente para el mismo. Es de recalcar que el actual De-

partamento de Defensa Social ha quedado sin contenido económico por la ley de Presupuesto para 1971, al pasar sus recursos al nuevo programa de "Dirección General de Adaptación Social" y urge la nueva estructura legal para esta Institución que le permita cumplir sus funciones, de acuerdo a las nuevas necesidades conforme a los criterios expresados.

De otra manera podríamos encontrarnos en una difícil situación para desempeñar las funciones que en el campo penal la ley le otorga al actual organismo encargado de las tramitaciones de gracias y beneficios y todo lo que concierne al manejo de los internos en los centros de reclusión.

Por otra parte, esta nueva ley permitirá solucionar el angustioso problema penitenciario y presentar al país una auténtica y ejemplar obra social, que vendrá a consolidar el sistema institucional dentro de la justicia y respeto a los derechos humanos de cuya defensa se precia Costa Rica.

Les saludamos con nuestra mayor consideración,

José Figueres Ferrer

Ministro de Gobernación, Justicia y Gracia.

Carlos Manuel Vicente Castro,

con solo

5.000⁰⁰

adquiera su hogar propio.

¡Algo nunca visto en esta Navidad!



Consulte a DUSA en: RESIDENCIAL EL PORVENIR. Oficinas al Este de Las Gravilias, Desamparados. Teléfono No. 22-59-29.

Otra realización de DUSA.

Hoy en DUSA su hogar del mañana.

LA JUNTA DE EDUCACION DE SAN JOSE

AVISA

que las cuentas pendientes de pago deben ser presentadas para su trámite y pago lo más tarde el 5 de diciembre del año en curso, de lo contrario no se cancelarán sino hasta el mes de marzo de 1971.

San José, 1º de diciembre de 1970.

Melitón Chaves Rodríguez
Secretario

LA OFICINA DEL CAFE

AVISA

A los productores clientes de Beneficio Santa Lucía Ltda., que le entregaron café de la cosecha 1969-1970.

Que la Oficina del Café tuvo conocimiento de que Beneficio Santa Lucía Ltda. entregó a Beneficio La Uvita, Sánchez Vargas Ltda. todo el café recibido de sus clientes en la cosecha 1969-1970.

Que como consecuencia de lo dicho y por cuanto hay clientes de Beneficio Santa Lucía Ltda. que a la fecha no han recibido su liquidación final, la Junta Directiva de esta Oficina acordó lo siguiente:

1º Que Beneficio La Uvita, Sánchez Vargas Ltda. debe asumir el pago de los precios finales de liquidación a los clientes de Beneficio Santa Lucía Ltda. pago que deberá hacer efectivo a la presentación de los correspondientes recibos por café en fruta;

2º Que Beneficio La Uvita, Sánchez Vargas Ltda. sólo podrá oponer la excepción de pago parcial en aquellos casos en que cuente con recibos por adelantos entregados personalmente a los productores;

3º Que el pago de la liquidación final a los clientes de Beneficio Santa Lucía Ltda. debe hacerse, según las zonas y precios fijados por la Junta de Liquidaciones

para Beneficio La Uvita, Sánchez Vargas Ltda. con base en lo siguiente:

a) Se considerará de zona "A", todo el café producido en plantaciones localizadas a más de 1.200 metros sobre el nivel del mar; y de zona "B" el café producido en plantaciones localizadas a una altura inferior a 1.200 metros.

b) Por cada fanega de café maduro de la zona "A", deberán pagarse ₡ 247,38.

Por cada fanega de café maduro de la zona "B" deberán pagarse ₡ 235,60.

Por cada fanega de café verde deberán pagarse ₡ 165,41.

OFICINA DEL CAFE
MANUEL FDO. CASTRO JIMENEZ
Subdirector Ejecutivo.

San José, 28 de noviembre de 1970.

Progreso Industrial

es

Progreso Nacional

¡Admire!

la belleza y
línea, elegancia
y comodidad,
del

Nuevo!



SUBARU 71

- 1) Tracción delantera para una mayor seguridad
- 2) Gran comodidad para 5 pasajeros
- 3) Amplio baúl (como ningún otro automóvil)

**36 MESES
PARA
PAGAR**

- 4) Radio de alta fidelidad
- 5) Extraordinaria compensación
- 6) Gran economía de combustible
- 7) Garantía de repuestos y servicio

Visite nuestra
sala de
exhibición en

AutoTécnica, s.a.

Teléfono 21-86-33 — Costado Norte del Parque Morazán

Gobierno apoya a bananeros nacionales

El señor Presidente de la República don José Figueres Ferrer en aparte para LA PRENSA LIBRE se refirió a la crisis que están viviendo los productores nacionales de banana, que solicitan mejores precios para la fruta y plantearon la posibilidad de vender sus fincas a las compañías extranjeras en caso de que no encuentre eco la gestión.

Sobre el particular el señor Figueres dijo que por supuesto que es preferible que esas fincas bananeras continúen en manos de los costarricenses y que para ello el Sistema Bancario Nacional está haciendo los estudios de rigor en busca de dar mayor apoyo económico a esos productores. Indicó el señor Figueres que el Gobierno dará todo el apoyo necesario a los señores bananeros en sus gestiones.

HAY SUFICIENTES DIVISAS

El Presidente Figueres dijo que hay suficientes divisas de reserva y que lo que está haciendo falta en el momento son dólares en billetes. Indicó que el problema lo planteó ayer la Cámara de Comercio en visita que le hicieron sus representantes y que se calculó que con unos \$ 100 mil en billetes que se traigan, se solucionaría el problema.

ASUNTOS DE IMPORTANCIA PARA CENTRO AMERICA

S.O.S. de...

Viene de la Pág. SEIS

...a creer que es así, negativamente, como se debe actuar y es cuando fracasan todas sus actitudes intersociales.

Por lo tanto, padres: vigíen su comportamiento delante de sus hijos, examínese a conciencia y digan si el ejemplo que le dan a ellos es en verdad el ejemplo que quieren que ellos sigan el día de mañana.

Todo hijo comprende que la misión de los padres no es fácil, que es una enorme responsabilidad; pero ya que son padres hagan todo cuanto este en sus manos por lograr para aquellos que algún día también tendrán esa noble labor, y que son el fruto de sus esfuerzos y enseñanzas.

Todos los padres creen, ha ser lo mejor, pero con creerlo no basta; consulten, invéstien, hablen con sus hijos para saber en qué han fallado; si es que lo han hecho, en qué se han pasado y tratar de enmendar los errores cometidos, y la mejor manera de obtenerlo es dialogando con sus hijos.

No importa si los padres son universitarios, de una educación elevada o si apenas saben escribir; lo importante es que todos, absolutamente los dos los padres, quieren lo mejor para sus hijos, y tal cosa la vemos, por ejemplo si éstos no pudieron estudiar; se esmeran porque sus hijos estudien y tengan una profesión. Los padres profesionales quieren que sus hijos sigan esa misma profesión.

Los padres difícilmente hablan con sus hijos de temas de actualidad; esto no significa que deben conversar horas y horas; no hace falta; con que hablen todos los días unos minutos se demostrarán confianza y mutua comprensión.

(Continuará)

El señor Figueres dijo que tanto él como el Presidente de Nicaragua, General Anastasio Somoza, coincidirán en la boda de la hija del Embajador de Nicaragua en Costa Rica, por lo que conversarán sobre temas de importancia para Centro América. Indicó que será la segunda vez que conversará con el Presidente Somoza y que ya se ha terminado con la testarudez que dio origen a ciertas tensiones entre las relaciones de ellos dos, por lo que la entrevista será en tono cordial.

APOYA DIVORCIO EN ITALIA

El Presidente Figueres contestó una pregunta de LA PRENSA LIBRE en cuanto a la aprobación de la Ley de Divorcio por el Parlamento italiano. Al respecto dijo el Mandatario que está contento de que exista ya dicha ley en Italia y evitó hacer mayores comentarios al respecto.

EL PRESIDENTE PODRIA HACER POLITICA

El señor Figueres Ferrer dijo que hay que eliminar ciertas barreras que le impiden al Presidente de la República, pertenecer a un partido político. En los países de avanzada como en los Estados Unidos, el Presidente participa activamente en política. Tanto el Presidente como sus Ministros tienen que cumplir con

Presidente Municipal y su doble voto

La Contraloría comunicó al Presidente Municipal de Atenas, atendiendo consulta sobre si la constitución de una lista de elegibles acordados con el doble voto del Presidente de la Corporación, después de dos empates en diferentes sesiones, se ajusta a derecho, que a juicio nuestro, efectivamente, en el supuesto que usted propone nos encontramos en presencia de una designación de candidatos pero no propiamente en el caso de una elección de personas, a que se refiere el artículo 21, párrafo final de la Ley de Organización Municipal, puesto que la elección no es competencia, en el caso concreto, de esa Municipalidad.

En consecuencia, al producirse el empate, debió procederse a una nueva votación. Si el empate no varió en la segunda votación ésta debió dejarse para la sesión inmediata. De persistir el empate, el Presidente pudo ejercer su facultad de emitir doble voto, tal como lo prevé el artículo 21 de la mencionada Ley de Organización Municipal.

Mejoras en cañería de San Jerónimo

Importantes mejoras realizará el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado en la cañería de San Jerónimo de Moravia.

Esas obras tienen un costo estimado de ₡ 71.521 y consisten en el entubamiento de la conducción actual, que es abierta. Se colocará tubería hasta el primer tanque de distribución, en una longitud de 1990 metros y para ello se empleará tubería de hierro fundido, de seis pulgadas de diámetro, y tubería plástica, de cuatro pulgadas de diámetro.

un programa que planteó un partido político en campaña, por lo que se hace necesario que continúen en contacto directo con los dirigentes políticos de partido que los llevó al poder, dijo el Mandatario y agregó que la posibilidad de propiciar una reforma constitucional en tal sentido en la mejor oportunidad.

No habrá prórrogas para morosos en impuesto de ruedo

El Ministro de Seguridad Pública, don Fernando Valverde dijo que no habrá ninguna prórroga para los morosos en el pago del impuesto de ruedo, es decir, para el cambio del marchamo de los vehículos.

El Ministro agregó que los plazos dados para cada clase de vehículos han sido prudentes y más bien largos por lo que ha habido tiempo suficiente para la revisión y el cambio de placas por lo que se procederá con drasticidad en tal sentido.

Agregó el señor Valverde que debido a esa disposición, hoy mismo, los inspectores del tránsito empezaron a quitar placas a aquellos vehículos particulares cuyo marchamo no ha sido renovado, para lo cual venció el plazo ayer.

AMERICAN EXPRESS

RECOMIENDA

RECOMMENDS

Ada Rent-A-Car

Tel. 25-20-20

Alfaro Rent-A-Car

Ave. 1 Calle 1-3
Tel. 22-49-90

Rotacar

Tel. 21-54-35

Hotel de Montaña
Alfavia

Camino al Volcán Irazú

Hotel Diplomat

Calle 6 Ave. Ctl. 2
Tel. 21-87-44

Hotel Howard
Johnson

Calle 8 Ave. Ctl. 2
Tel. 22-76-33

Hotel Irazú

Autopista General Cañas
Tel. 22-31-59

Apartamentos
LAMM

Calle 11-15 Ave. 1
Tel. 21-49-20

Hotel Amstel

Calle 7 Ave. 1-3
Tel. 22-46-22

Hotel Pays Bas

Calle 12 Ave. Ctl.
Tel. 22-82-22

Hotel Plaza

Calle 2-4 Ave. Ctl.
Tel. 22-55-33

Hotel President

Calle 7-9 Ave. Ctl.
Tel. 22-30-22

Joyería Muller

Calle 2-4 Ave. Ctl.
Tel. 22-20-44.

Joyería Maxim

Calle 2-4 Ave. Ctl.
Tel. 22-99-56

Rest. El Chicote

Sabana Norte
Tel. 22-09-36

Rest. La Bastille

Calle 22 Ave. Ctl.
Tel. 22-02-43

Rest. Le Gourmet

Calle Ctl. Ave. 3-5
Tel. 22-72-14

Tienda Jena

Calle 0 Ave. 0
Tel. 22-68-30

Tienda El Encanto

Calle Ctl. 2 Ave. Ctl.
Tel. 21-22-41

Panatra Ltda.

Calle Ctl. Ave. 1-3
Tel. 21-70-44

Tienda y Sastrería
Estilmoda

Calle 1-3 Ave. Ctl.
Tel. 22-01-05

Tienda Vogue

Calle 3-5 Ave. Ctl.
Tel. 21-37-03

IFSA

Ave. 3 Calle Ctl. 2
Ave. Ctl. Calle 5
Tel. 21-30-44

Novedades Diorvet

Calle 5-7 Ave. Ctl.
Tel. 22-70-07

Novedades Golan

Calle 5-7 Ave. Ctl.
Tel. 22-03-46

Televicentro

Calle 5-7 Ave. Ctl.
Tel. 22-00-52

La Dama Elegante

Calle 7-9 Ave. Ctl.
Tel. 22-36-22

Calzado Rojas
Ltda.

Calle 5 Ave. Ctl.
Tel. 21-13-59

Casa Vizcaíno

Calle 5 Ave. Ctl.
Tel. 21-45-97

Zapatería
El Récord

Calle 3-5 Ave. Ctl.
Tel. 21-01-33

Industrias
Souvenirs

Calle 9-11 Ave. 1
Tel. 22-24-77

SOLICITE SU
TARJETA DE
CREDITO A



Recorte este anuncio y téngalo a mano.



Problema portuario sigue de mal en peor

Del Vice Presidente de la Municipalidad de Puntarenas, don Lorgio Alvarez Villegas, quien es a su vez un conocido comerciante en ese puerto, hemos recibido para su publicación, el siguiente comentario:

He leído con mucho interés, las declaraciones de don Juer gen Kitzing, y de otras personas interesadas en este asunto, respecto al problema portuario de Limón y Puntarenas, publicadas en la prensa nacional.

En relación a las mismas, estoy de acuerdo en todos los esfuerzos hechos hasta el momento, tanto JAPDEVA, como el F.E. al P., pero sin embargo los problemas siguen igual o peor. El puerto de Limón, hasta el momento no ha podido demostrar la forma eficiente a que tienen que llegar para que opere sin los grandes trabajos que tienen los buques que llegan a ese puerto. Es de todos conocido que año con año, y en cada época de invierno, han venido sucediendo de rumbes principalmente sobre la vía férrea, también es conocido de todos que eso no tiene arreglo y que por más dinero que se emplee tratando de solucionar el problema, sigue igual o peor a muchos años vista. Estimo conveniente, que tanto JAPDEVA como el Gobierno Central, lleguen a la conclusión de que definitivamente la naturaleza está en contra de todos los técnicos del país hasta el momento.

Por otra parte, los buques de las líneas del Atlántico desvían sus rutas y se vienen al puerto de Puntarenas, creyendo encontrar la fórmula para descarga, pero en Puntarenas el mal es otro: No hay material rodante suficiente, por más que nos diga su Gerente que el asunto ya va a estar arreglado con la compra en pequeñas partidas de material rodante, pero de todos es sabido, que el muelle grande de este lugar, solo tiene una

vía para movilización de esa empresa.

Yo me permito preguntar lo siguiente: ¿Se justifica que el F.E. al P., tenga invertidos en Ojo de Agua y Mata de Limón, tantos miles o millones pudiendo emplear ese dinero en la compra urgente de sus necesidades para lo que está destinada esta empresa?, creo que lo anteriormente dicho debe ser explotado por la Empresa Privada y zapatero a tus zapatos.

Como una paradoja, les pongo un detalle del barco FILLIPINAS, que trajo a este lugar 10.000 toneladas de trigo, este barco duró 12 días atracado al muelle; durante ese lapso se frió nueve paros por falta de carros. Datos obtenidos de una agencia marítima que opera en Puntarenas. Como se comprenderá, el esfuerzo de atracar y poner a descargar seis barcos al mismo tiempo, queda en cero, por las razones antes dichas. En la vida las realidades se imponen y creo no se debe desestimar lo que se ha dicho hasta la saciedad. La solución al problema portuario se resuelve construyendo muelles los muelles necesarios en el Estero de esta ciudad. No lo dice este ignorante, sino delante de muchos señores como don Lorenz Holterman, don Bruce Masís, don Rodrigo Altrano y otras personas que no recuerdo su nombre, lo dijeron don Antonio Cuadra Amador y don José A. Pérez, capitán del buque mercante DEEP FREEZE de 1.200 toneladas que estaba atracado al muelle de Cocal y que visita continuamente trayendo carga para nuestro puerto y llevando carne, camarones y azúcar para el Pacífico.

Estas manifestaciones voy a irgo sin ánimo de molestar a nadie únicamente preocupado como todos los costarricenses de las grandes sumas, que vamos pagando por sobre tasa a las Empresas Navieras.

Lorgio Alvarez Villegas
Regidor Municipal

PROCEDIMIENTO IRREGULAR EN LA COMPRA DE VACUNAS

En respuesta a nota remitida por el Proveedor Nacional, mediante la cual solicita autorización para la compra directa de 100.000 dosis de vacuna antipoliomielítica por la suma de ₡ 18.105.44, la Contraloría le informó que conforme a los términos de su nota, advertimos que no se está en el caso de autorizar compra alguna de la referida vacuna, por cuanto ya fue adquirida —y posiblemente consumida— por un procedimiento irregular.

Sin embargo, considerando las circunstancias del caso y

que la misma fue comprada para afrontar una emergencia nacional, a efecto de evitar la molestia para el Instituto vecindario, que significaría poner a derecho la situación por los cauces pertinentes, y con la anuencia del señor Sub Contralor General, no denegaremos por esta vez el refrendo a las respectivas órdenes de compra, cuando el Departamento de Control de Presupuestos apruebe las partidas correspondientes, en el entendido de que se pondrá el debido cuidado para evitar que en el futuro se repita el caso.

Consultan la indemnización de ex-Director de Autónoma

En respuesta a nota remitida por el Lic. Rodolfo Yglesias Vieta mediante la cual consulta si la indemnización que prevé el párrafo séptimo del Artículo Transitorio I de la Ley Nº 4646/70 procede a favor del exdirector quien, posteriormente, sea nombrado por la nueva Junta Directiva del organismo de que formó parte o por la de otra entidad, en el cargo del director de una sucursal o división o como funcionario ejecutivo dependiente de la Junta Directiva

Al respecto la Contraloría General le comunicó que conforme se infiere de los términos del citado párrafo, la única excepción a la procedencia de la indemnización de mérito la constituye el hecho de que el exdirector sea trasladado a otra Junta Directiva o sea reelecto. En consecuencia, el su puesto a que usted se refiere en su nota no constituirá óbice para el pago de la indemnización que ese cuestionario.

Una gran pantalla en un pequeño televisor... el nuevo Admiral de 17"



triple GARANTIA

GRATIS
le regalamos la mesa para su televisor.

CONTADO **₡1.895**

Amplias facilidades de pago.

Modelo super especial de 17 pulgadas, exclusivo de Admiral / Con encendido instantáneo / Mayor área de imagen en la pantalla / Parlante dinámico frontal de alta potencia / Antena telescópica doble incorporada Nuevo chassis tropicalizado Nova II de "estado sólido"



Si usted desea alguna información o sugerencia acerca de nuestros artículos Admiral, escriba al Apartado 3948 o llámenos al Teléfono 21-73-16.

Admiral.
IMAGEN DE PELICULA

A LA VENTA EN



50 vrs. al sur de la Iglesia del Carmen.

TELEFONOS:
21-70-44 y 21-72-44

CENTRO DE SERVICIO ELECTRONICO AUTORIZADO

Admiral.

Variedad de espectáculos habrá en fiestas cívicas

Por: MARIO LOAIZA

mejores carrozas.

parejas que demuestren ser más bailarines.

LAS CORRIDAS.

La Municipalidad de San José y la Comisión de Fiestas en un afán de progresar, dijo, construirá el redondel en tal forma que quedará en forma permanente. Mejor dicho, que una vez que terminen las Fiestas Cívicas, el redondej servirá para realizar otros eventos culturales, competencias y ferias y eventos tanto nacionales como internacionales.

Habrán un total de 14 corridas de toros combinadas con espectáculos para que el público se alegre más. Por ejemplo, dijo, hemos contratado a un matrimonio autodeterminado "toreros" en el cual torea el padre, la esposa y cinco hijos, será algo extraordinario, agregó, pero estas presentaciones que harán los integrantes le este auténtico matrimonio, las realizarán en la tarde únicamente, ya que las presentaciones que efectuarán son muy peligrosas.

ORQUESTAS Y CONJUNTOS.

Habrán bailes en todos los sectores del Área Metropolitana que serán amenizados por orquestas, conjuntos, tríos y marimbas que ha contratado la Comisión de Fiestas. La gente podrá bailar hasta que se cansen y daremos premios a las

CONCIERTOS.

Las Bandas de Heredia, Alajuela, Cartago y San José realizarán una serie de conciertos en los parques Morazán y Central de esta capital. En cada barrio josefino se instalará una filarmónica para deleitar a sus habitantes, lo mismo que títeres, payasos, etc.

ARTISTAS MEXICANOS Y CENTROAMERICANOS.

La Comisión de Fiestas con trató a varios artistas y músicos mexicanos y centroamericanos que deleitarán a quienes participen en los actos artísticos que realizarán. Por ejemplo en el Gimnasio Nacional se presentará al conjunto de la nueva ola, Los Monges, de nacionalidad mexicana. Este conjunto se caracteriza porque vienen vestidos de la misma forma que su nombre, como monges simplemente.

También participará La Estudiantina de la Universidad de Querétaro de México y los Cómicos de la Legua, también mexicanos. Una serie de conjuntos centroamericanos y artistas deleitarán al público en Plaza González Víquez, el Gimnasio Nacional y el Parque Nacional.

Una gran variedad de espectáculos con artistas nacionales e internacionales, han quedado programados por la Comisión de Fiestas Cívicas de la Municipalidad de San José, dice a LA PRENSA LIBRE el Presidente de dicha Comisión, don Oscar Arce Villalobos.

EL TOPE.

El tradicional tope se realizará este año con más participaciones que otros años y con docenas de carrozas estilo oeste y la carreta tica. Se inicia el día 29 de diciembre a las 2 de la tarde saliendo del Hospital Nacional de Niños, siguiendo por la Avenida Central, luego se desviará en la esquina de Cheltes para rematar en la Plaza González Víquez.

EL CARNAVAL.

Este año será distinto el Carnaval dice don Oscar Arce a LA PRENSA LIBRE, ya que participarán todos los Ministerios del país, representando diferentes carrozas. También tendrán participación los barrios de San José y otras entidades privadas y públicas. Será el Carnaval más prolongado que se haya realizado en Costa Rica y habrá una variedad de premios que serán entregados por un jurado calificador, a las

Todo alumno tendrá lugar

"Habrán campo para todos en escuelas y colegios. Tene mos maestros suficientes presupuesto suficiente. Si fuere del caso abriremos más escuelas y colegios no importa en qué parte del país, pero no creo que esto sea necesario", dice a LA PRENSA LIBRE y tomando en cuenta nuestro reportaje de ayer "63.848 niños candidatos a primer grado" el Ministro de Educación Pública; Prof. Uladislao Gámez Solano.

Estamos haciendo todos los esfuerzos posibles para también atender la matrícula de primer año de enseñanza secundaria. De ser necesario, como dije; se crearán todos los colegios o secciones necesarias en San José y por qué no... en cualquier lugar de Costa Rica.

Por su parte el Vice-ministro de la misma cartera Prof. Manuel Antonio González Fío

res, expresó que "El Ministerio tiene la plena seguridad de ofrecer a todos los estudiantes la matrícula necesaria".

Claro está que en el Área Metropolitana los niños no serán matriculados donde los padres de familia quieran. Nosotros haremos la distribución. Garantizamos que ningún alumno se quedará sin matrícula, pero eso sí; no será donde cada padre quiera porque si fuera así no habría aulas que llenara este capricho, por ejemplo en la Buenaventura Corrales, en donde las grandes colas no tienen razón de ser.

Hoy y mañana sigue la matrícula, agregó don Manuel Antonio.

Confiamos en que los padres de familia llevarán a sus hijos a la escuela. La enseñanza primaria, y esto no es malo recordarlo, es gratuita y obligatoria.

Hacemos a través de LA PRENSA LIBRE un atento llamado para que quienes tengan hijos con edad suficiente para ingresar a primer grado; pues que los lleven a matricular; terminó diciendo a LA PRENSA LIBRE el Viceministro de Educación Pública Prof. Manuel Antonio González Flores.

TELEVISORA DE COSTA RICA, S. A. (TELETICA 7)

se une al duelo que aflige a su Gerente señor Augusto Carballo Corrales y a su señora Olga Lines de Carballo y a sus hijos Augusto y Roxana, con motivo del fallecimiento de su señor padre y abuelo

don Vicente Lines Canalías

haciendo extensivo su pesar a demás familias dolientes.

San José, 2 de diciembre de 1970.

NECESITO ALQUILAR CASA
por ₡ 125.00 mensuales, alrededores de San José o lugares circunvecinos. Llamar Sr. Cordero teléfono 21-00-11.

PLAZA VACANTE

SECRETARIA BILINGUE

REQUISITOS:

- Ser bachiller.
- Haber aprobado un Curso de Secretariado Bilingüe.
- Tener completo dominio del idioma inglés.
- Tener experiencia considerable en labores de oficina y secretariado.
- Tener preparación equivalente.

La Oficina de Personal recibirá ofertas de servicios hasta el día 10 de diciembre de 1970, a las 17:30 horas.

NOTA:

Las interesadas deberán retirar el formulario "Oferta de Servicios" en la Oficina de Personal del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado.

CURSO PARA APLAZADOS LOCAL LICEO DE COSTA RICA

Matemática — Español — Inglés — Francés — Ciencias — Química — Física — Estudios Sociales — Literatura de I a V años, inclusive bachillerato.

Cursos especiales para alumnos de VI grado en Inglés- Matemática - Español y Ortografía y Redacción de Bachillerato.

Matrícula abierta a partir de las 8 a.m. y de la 1:30 p.m. en el local del Gobierno Estudiantil, Edificio Este, costado Norte del Gimnasio del Liceo.

Valor del curso: Matemática de I a IV años ₡ 55.00 - Bachillerato ₡ 75.00 - Otras asignaturas y preparatoria futuros alumnos I año ₡ 45.00.

Las lecciones se iniciarán el lunes 21 diciembre. Teléfono 22-36.03.

Lotería Popular

Sorteo N° 1.689 del Martes 1 de Diciembre de 1970

PRIMER PREMIO

Serie 222 N° 47 con .. ₡ 8.000
N° 47 de otras series ₡ 1.600

SEGUNDO PREMIO

Serie 160 N° 67 con .. ₡ 4.000
N° 67 de otras series ₡ 400.00

TERCER PREMIO

Serie 125 N° 78 con .. ₡ 2.400
N° 78 de otras series ₡ 200.00

Pruebe el sabor de Diciembre
HELADOS DE UVA
Dos Pinos

II Congreso Centroamericano y mexicano de Patología aquí

Del 19 al 5 de diciembre de 1970 se llevará a cabo en San José el II Congreso Centroamericano y Mexicano de Patología, que tendrá como sede el Colegio de Médicos y Cirujanos de Costa Rica.

Esta es una reunión oficial conjunta de la Asociación Centroamericana de Patología y de la Asociación Mexicana de Patólogos, que se ha planeado realizar cada 2 años, rotando la sede entre los distintos países de Centroamérica y distintas ciudades de México.

La primera de estas reuniones se realizó en Mérida, Yucatán, en diciembre de 1968 y ahora la sede corresponde a Costa Rica.

Asistirán como invitados especiales los doctores Ruy Pérez Tamayo, profesor de Patología de la Escuela de Medicina de la Universidad Autónoma de México y Director del Departamento de Biología Celular, del Instituto de Investigaciones Biomédicas de la UNAM; el doctor Javier Arias-Stella profesor de Patología de la Universidad peruana "Cayetano Heredia", de Lima, Perú y el doctor Benjamín H. Landing, Patólogo Jefe del Childrens Hospital de Los Angeles, California, USA.

Durante el Congreso se darán dos cursillos especiales, uno de Citogenética, a cargo del doctor Héctor Márquez Monter, Jefe de la División de Patología del Departamento de Investigación Científica del Instituto Mexicano del Seguro Social y uno de Microscopía Electrónica, a cargo de los doctores Amador González Angulo, Alfredo Fera Velasco y Agustín González Licea, todos del Departamento de Investigación Científica del Instituto Mexicano del Seguro Social. También participará en el Congreso el doctor George J. Cunningham, Presidente de la Academia Internacional de Patología y patólogo del Colegio Médico de Virginia, USA, quien dictará una conferencia sobre el papel de la Patología en la educación médica.

Durante el Congreso se presentarán numerosos trabajos libres, elaborados por patólogos miembros de ambas asociaciones.

La inauguración de tan importante evento científico se llevará a cabo conjuntamente con la inauguración del 399 Congreso Médico Nacional, el martes 19 de diciembre, a las 8 p.m. en el Auditorio del Colegio de Médicos y Cirujanos.

SNAAColaborará con el F.E.aIP. para mejorar cañería

En fuentes del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado informaron que esa institución cooperará con el Ferrocarril Eléctrico al Pacífico, con el fin de que pueda mejorarse el caudal del acueducto de Puntarenas, administrado por esta institución, en tratanto el SNAAC puede reanudar la construcción de un nuevo sistema para ese puerto, incluido en el programa de las cinco ciudades.

El Gerente del Servicio, Ing. Jorge Carballo, comunicó al Gerente del Ferrocarril, Ing. Stanley Peralta, que se autoriza el aprovechamiento del pozo existente en Socorrito de Barranca para reforzar el caudal de agua que se sirve a Puntarenas, y que, del mismo modo, se colaborará en la adquisición del equipo de bombeo que deberá instalarse en el Ferrocarril.

Pruebe el sabor de Diciembre

HELADOS DE UVA

Dos Pinos



ALEGRIA SOBRE RUEDAS



The illustration shows a young boy with a joyful expression, pointing towards two types of toys. Above him is a tricycle with a basket on the back that says "DELIVERY CYCLE". Below him is a go-kart with "Speedster" written on its side. The scene is framed by decorative pine branches with ornaments.

Visite nuestra sensacional exhibición
Juguetes de rueda americanos y europeo

APARTELOS YA EN

LIBRERIA LEHMANN

Teléfono: 21-10.33

Apartado: 10.011

Italia moderna se distancia de la iglesia

ROMA, 2 (AP).— La trascendental aprobación del divorcio dada por el Parlamento muestra cuán lejos se ha distanciado la Italia moderna de la influencia directa de la Iglesia Católica.

Para Italia, el divorcio era algo inimaginable hasta hace apenas cinco años cuando el proyecto para legalizarlo fue presentado en el Parlamento.

Ante casi un siglo, antes de esta decisión, bajo la mirada abyectiva del Vaticano, los intentos de legalizar el divorcio no llegaron siquiera a alcanzar ni la fase de debate en los parlamentos italianos.

Aun para la década de 1950 podían hallarse muy pocos periódicos que se pronunciaran en favor del divorcio, o, de hecho, que favorecieran cualquier cosa que ofendiese al Vaticano.

Ante estos antecedentes, la Iglesia estaba tan segura de sí misma que subestimó el reto presentado por el proyecto de divorcio.

Luego de aprobarse ayer el

proyecto, un teólogo en buena posición en el Vaticano dijo con marcada frustración: "tomamos todo el asunto restándole importancia. Cuando despertamos... era muy tarde".

La complacencia era comprensible, ya que la influencia que tenía el Vaticano sobre Italia era enorme.

Aun cuando la administración papal sobre la propiedad italiana concluyó hace un siglo, las tenencias económicas del Vaticano en el país eran lo suficientemente inmensas como para afectar la economía. Las exhortaciones de los obispos a los votantes jugaron un importante papel para bloquear la victoria comunista en los comicios luego de la Segunda Guerra Mundial.

Los preceptos del Vaticano sobre la moral —qué películas podían ver los italianos o qué libros podían leer— eran la ley en la tierra.

El Concilio Euménico de 1962-65 convocado por el papa Juan XXIII.

Flojo ese control férreo del Vaticano. La iglesia luego de Concilio enfatizaba la no interferencia en los asuntos estatales.

Los periódicos y políticos italianos consideraron las denuncias del Papa Paulo con tra el proyecto de divorcio como una interferencia y no vacilaron en decirlo.

El deshielo en la guerra fría y la amplia posición papal del diálogo con los comunistas produjo profundos cambios en la política italiana. Los gobernantes Demócratas Cristianos hicieron lugar para los marxistas socialistas en el gobierno, una alianza que aún está en vigor. El partido respaldado por la iglesia desarrolló su propia ala de izquierda, no muy distante políticamente de los comunistas.

Como una señal de los tiempos, los Demócratas Cristianos no ofrecieron resistencia cuando sus aliados en el gobierno y otros partidos tomaron las medidas para obligar al Vati-



SYDNEY, 2 (AP). — El cardenal Norman Sydney. A la izquierda William Brotherson, de Sydney, derecha, arzobispo de Sydney, indica los puntos de interés a su Santidad el Papa Paulo VI, mientras navegan hoy por la rada de Sydney. (AP wirephoto).

Tito visitará al Papa

BELGRADO, 2 (AP). — El Presidente Tito de Yugoslavia visitará oficialmente al Papa Paulo VI el sábado 12, según se anunció hoy en esta ciudad.

Tito iniciará una visita oficial a Italia el siete de este mes invitado por el Presidente italiano Giuseppe Saragat.



NUEVA YORK, 2 (AP). — Jóvenes en minifaldas reciben comunión del Papa, centro, hoy en Sydney, Australia, durante servicios religiosos en el hipódromo de Randwick. (AP wirephoto).

cano a pagar impuestos por sus inversiones italianas.

En la controversia sobre el divorcio, los Demócratas Cristianos libraron una tenaz lucha contra el proyecto hasta el amargo final, pero no acudieron al arma decisiva de forzar una crisis con sus copartícipes gubernamentales, y elecciones prematuras. Aun está por verse si el partido respalda una reforma para revocar el divorcio, paso que seguramente producirá acerbos disputas que cambió radicalmen-

te. La industrialización posterior a la guerra, la prosperidad y las comunicaciones han producido una amplia conciencia de los aspectos seculares de la sociedad. Ha crecido la tolerancia.

El catolicismo es aun la religión estatal, pero las viejas creencias sobre sexo —y el divorcio— se han desplomado.

Sobre la actitud Iglesia-Estado, el diario romano independiente "Il Messagero" dijo

ayer, "el país ha avanzado por sí mismo, aun más rápido que su liderato".

Regocijados por su éxito —"una victoria para la democracia", lo llama el Vice Primer Ministro Socialista Francesco de Martino— los propulsores del divorcio ya tienen sus ideas puestas sobre otros temas. Entre ellos están el concordato de 1929 entre la Iglesia y el Estado y la ley italiana que prohíbe la promoción de controles artificiales de la natalidad entre la población.

Comunistas desataron ofensiva de artillería en Vietnam del Sur

SAIGON, 2 (AP). — Artilleros comunistas desataron anoche una serie de ataques de bombardeo en todo Vietnam del Sur, disparando cohetes y morteros contra tres bases aéreas, tres capitales provinciales y dos pueblos de distrito.

Esta fue una de las noches más atareadas de los artilleros comunistas en dos meses. Voceros militares aliados dijeron que las bajas globales y daños fueron leves. Pero un número no determinado de norteamericanos fue muerto en la inmensa base aérea Cam Ranh, 300 kilómetros al noroeste de Saigón, y otro número de estadounidenses fue heri-

do en la base aérea de Phu Cat, 160 kilómetros al norte de Cam Ranh Bay.

Los artilleros también bombardearon el aeropuerto Holloway en las montañas centrales, donde está acantonado personal norteamericano y sudvietnamés; las capitales provinciales ciudad de Pleiku y Ban me Tuot en las montañas centrales y Quang Ngai en la costa central, y dos pueblos de distrito en el delta del Mekong.

Un vocero survietnamés dijo que no hubo bajas o daños en el aeropuerto Holloway, pero dos civiles fueron muertos y 16 heridos en los ataques contra las ciudades y pueblos.

Cerca de cien ataques con cohetes y morteros han sido informados en los últimos cuatro días, los más intensos desde principios de octubre. Un vocero norteamericano dijo que los norvietnameses y el Viet Cong aparentemente se aprovechaban de las noches sin luna; un vocero estadounidense dijo que un bombardero-caza F-4 se estrelló hoy en la parte sur de Laos; presumiblemente mientras bombardeaba la ruta Ho Chi Minh. El vocero dijo que ambos tripulantes fueron rescatados pero se desconocía la causa del estrellamiento. Este es el septuagésimo quinto avión que se estrella en Laos desde el 10 de marzo.

Cohete comunista destruyó anoche centro médico norteamericano

SAIGON, (AP). — Un cohete comunista destruyó anoche un centro médico norteamericano en Vietnam del Sur dando muerte o hiriendo a todo su personal y en Phnom Penh una bomba estalló en la embajada norteamericana sin causar bajas.

Mientras tanto, el Viet Cong

anunció que sus fuerzas respetarían un cese del fuego de tres días en Navidad y Año Nuevo y un cese de cuatro días en el Festival Tet del Año Nuevo Lunar al final de enero. Fuentes del Gobierno de Vietnam del Sur informaron que los aliados declararían ceses del fuego en las mismas festividades pero no los anunciarían

sino pocas horas antes de cada ocasión, probablemente durarán 24 horas cada uno.

El Centro médico fue destruido durante una andanada de 20 cohetes contra el campamento de Chu Lai, 80 kilómetros al sur de Da, fue el primer ataque con cohetes contra Chu Lai desde el 19 de junio.

\$10 millones en contrabando de cocaína

MIAMI Florida 2 (AP). — Un juez federal suprimió como evidencia unas 200 libras (90 kilos) de cocaína que el gobierno proyectaba introducir en la vista contra dos chilenos acusados de contrabando y de ocultar el narcótico.

El juez Charles Fullerton dio el fallo después de hallar que la cocaína, que tiene un valor de unos 10 millones de dólares, fue incautada sin orden judicial.

dicial.

El fiscal en el juicio contra Rodolfo Quintanilla y Marcos Osorio, dijo que el despacho del procurador decidirá si se apela o no la decisión.

Quintanilla, Osorio y otros cinco fueron arrestados por agentes federales en julio y acusados de traer cocaína de contrabando al aeropuerto internacional de Miami en un avión chileno de carga.

Los otros acusados en el asunto son Raúl Demaría, Jorge Vázquez, Carlos Rojas, todos chilenos; y Andrés Rodríguez, puertorriqueño, que reside en Nueva York.

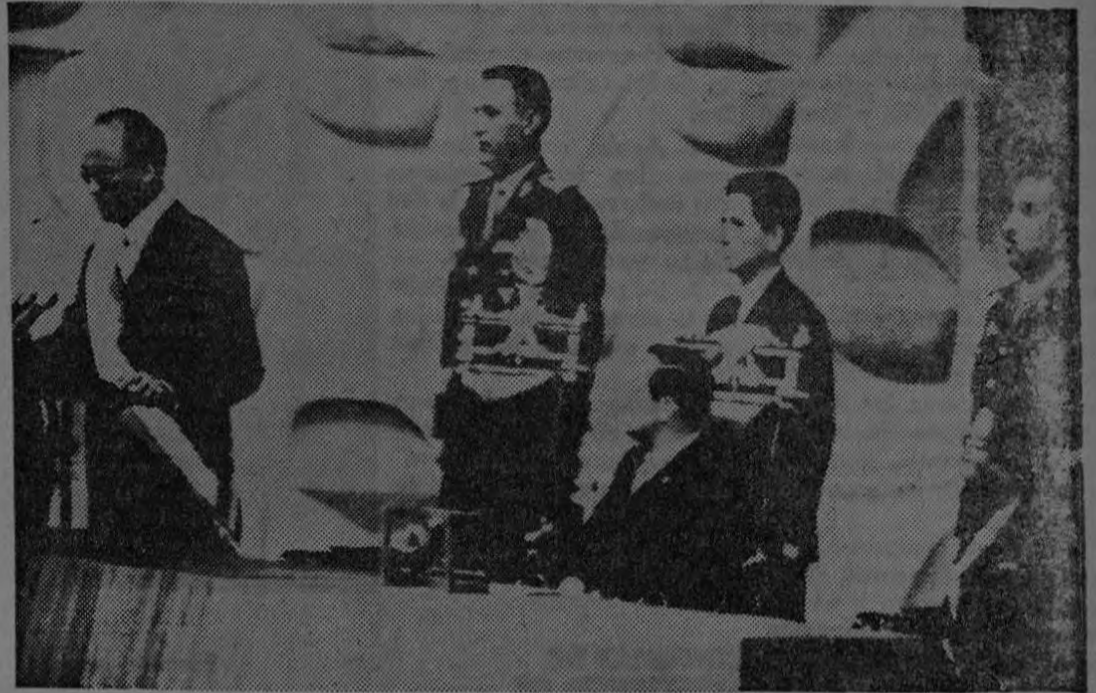
Demaría huyó de la cárcel y los agentes creen que está en la América del Sur. Vázquez ya se declaró culpable y aguarda sentencia.

Hussein llegó al Cairo

EL CAIRO, 2 (AP) — El Rey Hussein llegó hoy aquí para discutir con el Presidente Anwar Sadat los recientes acontecimientos en el Medio Oriente e impulsar la convocatoria a una reunión árabe en la cumbre.

El monarca jordano fue recibido por Sadat y altos funcionarios egipcios.

Hussein permanecerá aquí 24 horas antes de seguir viaje hacia Londres, su primera escala en una gira por Gran Bretaña, Francia y Alemania Occidental. Luego visitará los Estados Unidos donde tiene fijada una reunión con el Presidente Richard M. Nixon, en la que solicitará mayor ayuda para su país.



CIUDAD DE MEXICO, Dic. 2 — El Presidente Luis Echeverría Álvarez, a la izquierda, se dirige a la Asamblea en el Auditorio Nacional, después de la inauguración, el martes, de un período de seis años para la Presidencia de la República.

A la derecha, sentados, el líder del Congreso José Bernardo Rivas y el anterior presidente, Gustavo Díaz Ordaz. (AP wirephoto exclusiva para LA PRENSA LIBRE).

Herido a balazos en Guatemala ex-funcionario izquierdista

GUATEMALA, 2 (AP). — Un ex funcionario de los gobiernos izquierdistas de Juan José Arévalo y Jacobo Arbenz se encuentra hoy gravemente herido en un hospital después de haber sido agredido a balazos el lunes por la noche.

El ex funcionario, Alfonso Bauer Paiz, fue atacado por varios desconocidos cuando se dirigía en automóvil a su domicilio.

micio.

Bauer denunció hace algún tiempo que una facción extrema lo había amenazado de muerte. Advirtió, sin embargo, que bajo ninguna presión volvería a salir de Guatemala.

Bauer estuvo exilado en México después del triunfo del movimiento anticomunista de coronel Carlos Castillo Armas en junio de 1954.

Cuatro países suramericanos interesados en nuevo canal

WASHINGTON, 2 (AP). — La construcción de un nuevo canal a través de Panamá es un asunto de especial interés para el Perú, Chile, México y Colombia, que figuran como los mayores usuarios latinoamericanos.

Una comisión oficial norteamericana acaba de recomendar la construcción de un canal paralelo que conjure a tiempo una embotellamiento del tráfico a través de la actual vía inter-oceánica.

La comisión informó que se requerirían unos 14 años para diseñar y construir esa obra, notando al mismo tiempo que en los próximos 20 años el actual canal entrará en una etapa de saturación que pudieran embotellar el tráfico entre los dos océanos.

Su capacidad máxima, que

se alcanzaría en la última década de este siglo, es de 75 barcos diarios.

En el primer trimestre de este año 36 naves peruanas, con 246.045 toneladas de carga, han pasado por el canal.

Un barco colombiano lo ha surcado cada 40 horas en ese lapso llevando de un mar al otro 151.727 toneladas de carga.

Los chilenos son los que han transportado un mayor volumen de mercancías en el período analizado. Sus unidades han pasado 5 veces por allí con 295.696 toneladas.

El canal es al mismo tiempo una arteria vital para Cuba, en los primeros 90 días del año sus barcos hicieron 23 viajes con 230.130 toneladas.

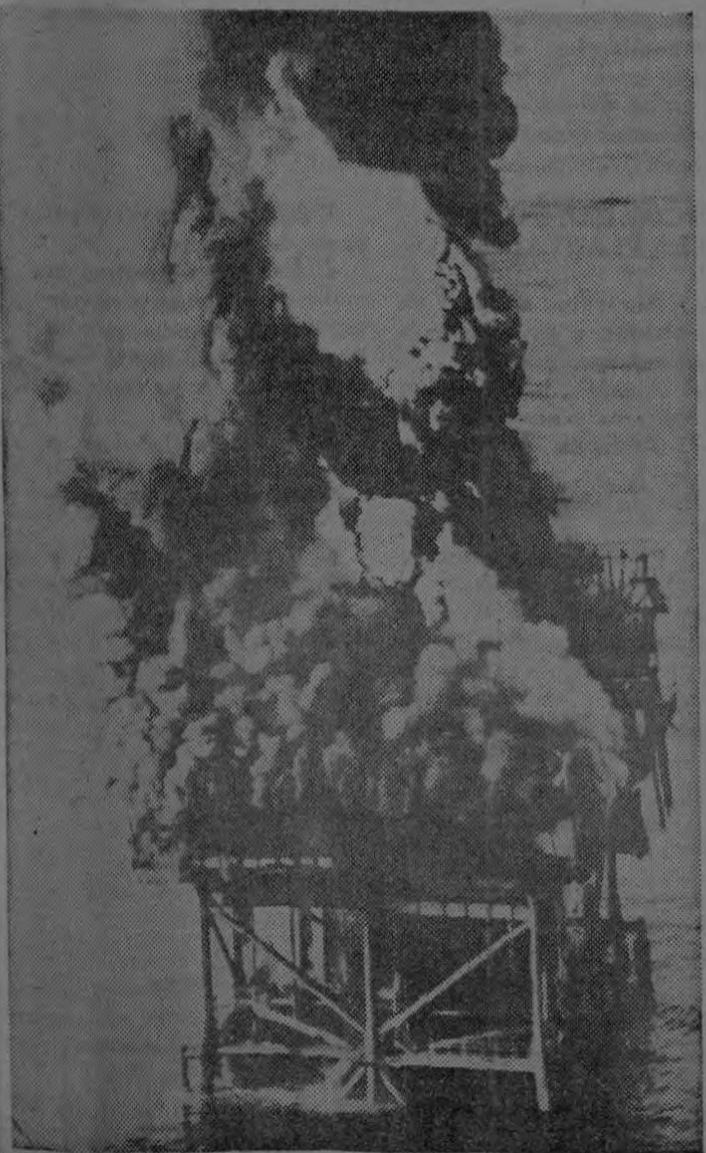
El quinto usuario latinoamericano es México, con 21 naves y 156.887 toneladas.

Luego siguen: Ecuador con 12 y 22.583, Honduras con 40 y 21.531, Nicaragua con 19 y 37.851.

En la actualidad uno de cada 15 barcos que pasan por el Canal tienen banderas latinoamericanas (Panamá excluida, pero el uso de esa arteria por la región supera ese promedio).

Uno de cada 5 de los barcos que pasaron por allí en el lapso analizado procedían o nar chaban hacia un puerto latinoamericano.

Se hicieron 330 pasajes entre Europa y el Pacífico sudamericano y otros 284 entre los puertos de esta región y la costa norteamericana del Atlántico.



NUEVA ORLEANS, 2 (AP). — Bolas de fuego se levantan entre el denso humo al incendiarse una plataforma de perforación de la Shell en el Golfo de México, a 60 millas al sur de Nueva Orleans. Dos personas murieron en el siniestro. (AP wirephoto).

Organización vasca secuestró a cónsul de Alemania Occidental

BAYONA, Francia, 2 (AP). Una organización vasca francesa dijo hoy que ha recibido un mensaje de la Organización Vasca Española (ETA) diciéndole que el cónsul alemán occidental Eugene Beihl Schaefer "está en nuestras manos".

El mensaje añade, según se dijo, que su suerte depende de la que corran los 15 separatistas vascos que son juzgados en Burgos, España.

El mensaje fue recibido por la Asociación Vasca Anair-Artea (entre hermanos) en Bayona.

Beihl fue secuestrado anoche en San Sebastián, España.

La asociación dice en una declaración entregada a los periodistas:

"La asociación Anair-Artea, de ayuda a los refugiados vascos, ha recibido un mensaje del movimiento ETA revelando que el cónsul general de Alemania occidental secuestrado en San Sebastián, el martes, 19 de diciembre, se encuentra en sus manos. ETA también solicitó a la Anair-Artea que haga conocer que la suerte de los detenidos en Burgos que están a punto de ser juzgados.

"Anair-Artea acepta esta mi-

sión pero, fiel a su papel humanitario, pide que la vida del cónsul sea respetada. Anair-Artea está a disposición de las partes interesadas para desempeñar en este caso el papel de intermediaria, animada del solo propósito de salvar todas las vidas en peligro".

SAN SEBASTIAN, 2 (AP). Se cree que terroristas vascos han secuestrado al cónsul honorario de Alemania occidental en San Sebastián para mantenerlo como rehén a cambio de los 15 nacionalistas vascos que serán juzgados a partir de mañana.

Para producir más: Nitrógeno-fósforo y potasio

Los Abonos Químicos:

Desde que el hombre empezó a tontas y a locas a eliminar la cubierta de árboles y plantas que protegen los suelos de las fuertes lluvias, de los vientos y de otras anomalías que causan severa erosión a las tierras abiertas al cultivo, se inició también en esos terrenos la huida del suelo fértil que contiene los principales elementos nutritivos para producir abundantes y buenas cosechas. Afortunadamente para la humanidad, ese mismo hombre, mucho más instruido, alarmado por la constante flojedad de esos suelos y sus insignificantes y desalentadoras producciones, logró descubrir mediante estudios y profundas observaciones, que las plantas necesitan diferentes alimentos o elementos nutritivos para producir en grande y en calidad.

Asimismo comprobó, que tres de esos alimentos, el nitrógeno, el fósforo y el potasio, eran los preferidos por las plantas y los más que usaban para crecer y producir.

Estas conclusiones le indicaron a ese hombre de ciencia, que para devolverle a la tierra la pérdida de los alimentos principales y a la vez, obtener buenas prometedoras cosechas, era necesario elaborar un producto a base de nitrógeno, fósforo y potasio y aplicarlo al suelo para fortalecer el crecimiento y producción de las plantas valiosas.

Así nació el abono químico.

Por lo general el abono se vende en sacos de 100 libras y la ley exige que se anote encima del envase, la fórmula con el por ciento de cada uno de los elementos nutritivos que contienen. De ahí, que un quintal de abono químico de la fórmula 12-6-16, significa que el mismo contiene 12 libras de nitrógeno, 6 libras de fósforo y 16 libras de potasio, y el resto del quintal es de relleno, que puede ser arena u otro material inofensivo para las cosechas. Es bueno señalar, que no importa la fórmula que sea, el primer número siempre representa al nitrógeno, el segundo al fósforo y el tercero al potasio. También es importante indicar que existen diferentes fórmulas preparadas a base de las necesidades de las principales cosechas en cuanto a requerimiento de nitrógeno, de fósforo y de potasio.

Veamos para qué usa la planta de nitrógeno, el fósforo y el potasio.

A. NITROGENO.

El nitrógeno es el elemento principal del crecimiento de las plantas y el desarrollo del follaje. La mayor parte del nitrógeno se absorbe durante las primeras etapas del crecimiento y se al-

macena.

1. El nitrógeno da el color verde a las plantas aumentando la clorofila.

2. La planta consume grandes cantidades de nitrógeno para formar proteínas, azúcares, almidones y ácidos nucleicos.

3. Provoca el desarrollo rápido de los cultivos.

4. Forma parte de la molécula de clorofila.

5. Promueve el crecimiento de los tallos, hojas y frutas.

6. Actúa como alimento para los microorganismos del suelo que efectúan la desintegración y humificación de la materia orgánica.

7. Se moviliza fácilmente en la planta, pasando de los tejidos viejos a los tejidos jóvenes.

El exceso de nitrógeno prolonga el período vegetativo, promoviendo un desarrollo exagerado del follaje que retarda la madurez del fruto y con frecuencia afecta el rendimiento de la planta.

SINTOMAS DE DEFICIENCIA DE NITROGENO:

Cuando el nitrógeno disponible es insuficiente se puede observar los siguientes síntomas:

1. Las plantas desarrollan menos.

2. Toman un color verde amarillento o amarillo y si la deficiencia es exagerada, la planta se marchita y muere.

3. La clorosis o marchitez se observa primero en las hojas de abajo o sea las hojas más viejas.

4. El desarrollo de los tallos se detiene y se adelgazan.

5. Baja la producción y la calidad de las frutas, vegetales y granos.

B. FOSFORO:

El elemento fósforo se encuentra presente en todos los tejidos de la planta pero, particularmente en las partes más jóvenes, en las flores y en la semilla.

El fósforo de los minerales del suelo es muy lentamente utilizado por la planta y se considera que solamente el 1.0 por ciento de éste puede ser aprovechado anualmente por la planta.

De los fertilizantes fosfatados el superfosfato fue por muchos años la materia prima fosfatada de uso casi exclusivo en algunos países del Caribe. En años recientes ese cuadro ha cambiado y al presente se utilizan cantidades relativamente grandes de superfosfato triple y superfosfatos amoniacados y fosfato amoniacal.

Las aplicaciones de abonos fosfatados son particularmente deseables cuando se necesita un mayor desarrollo de raíces y deben aplicarse precisamente donde las raíces lo encuentren con facilidad.



Efectos beneficiosos del abono químico en una plantación de repollos. Las plantas necesitan diferentes alimentos o elementos nutritivos para producir en grande y en calidad. Se comprobó que tres de esos alimentos son, el nitrógeno, el fósforo y el potasio, preferidos por las plantas para crecer y producir.

Las plantas asimilan muy lentamente los abonos fosfatados en suelos muy ácidos y en los suelos muy alcalinos.

EFFECTO DEL FOSFORO EN LA PLANTA:

1. Estimula el desarrollo temprano de las raíces, especialmente las raíces laterales.

2. Acelera la madurez y contrarresta los malos efectos del exceso de nitrógeno.

3. Juega un papel importante en la formación de semillas y frutas.

4. Mejora la calidad de la cosecha.

5. Promueve una iniciación rápida y vigorosa de las plantas.

6. Aumenta la producción de granos.

SINTOMAS DE DEFICIENCIA DE FOSFORO:

1. Crecimiento y madurez retardada de la planta.

2. Bajo el rendimiento en el fruto.

3. Las venas de las hojas

toman un color púrpura.

4. El desarrollo de las raíces es muy limitado.

5. Reduce el tamaño de la planta.

C. POTASIO:

Las plantas necesitan grandes cantidades de potasio que lo toman de las reservas naturales del suelo o de los fertilizantes químicos que se aplican.

EFFECTO DEL POTASIO EN LA PLANTA:

a) Aumenta el vigor en las plantas y su resistencia a las enfermedades.

b) Ayuda a la formación de azúcares y almidón.

d) Aumenta la turgidez de las hojas y del tallo y facilita la absorción del agua.

d) Estimula la formación de células en la planta.

e) Necesario en el desarrollo de tubérculos.

f) Necesario en el desarrollo de otros nutrientes de la planta produciendo un

tejido más firme.

g) Ayuda en la formación de proteínas de las plantas.

h) El potasio ayuda a proteger las plantas de la pérdida excesiva de agua durante los períodos de sequía y baja los daños debido a temperaturas.

SINTOMAS DE DEFICIENCIA DE POTASIO:

1. Muchas plantas mueren antes de madurar.

2. Las hojas muestran un moteado y rayado y se conservan empezando por las de abajo. Las hojas jóvenes conservan su color verde oscuro.

3. Las hojas inferiores o del medio se marchitan o queman en los márgenes y en las plantas.

El nitrógeno, el fósforo y el potasio están íntimamente asociados con factores del desarrollo de la planta y ninguno de ellos produce efectos completos si alguno de los otros es deficiente.

SURCO

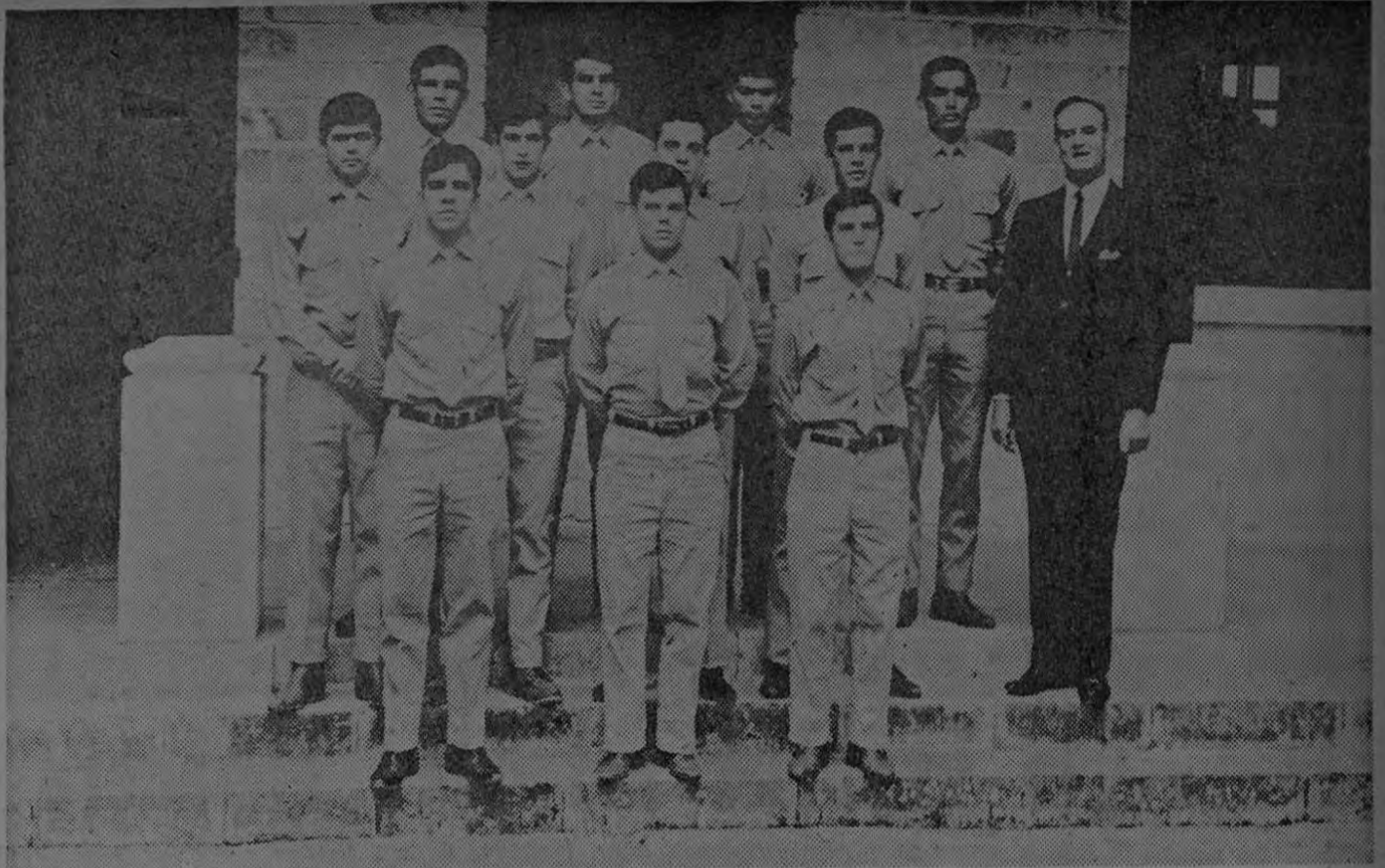
A cargo de Angel Sánchez Torres

Y REPASTO

El ticos logran graduarse como Ingenieros Agrónomos en Zamorano.

Un total de 59 jóvenes estudiantes de El Zamorano, Escuela Agrícola Panamericana con Sede en Honduras, recibirán el próximo sábado 5 de diciembre el título que les señala como nuevos ingenieros agrónomos y que servirán a sus respectivos países, pues estos nuevos profesionales son procedentes de Belice, México, República Dominicana, Honduras, Nicaragua, Guatemala, Panamá, Ecuador, Colombia, Bolivia y COSTA RICA.

De Costa Rica, un total de 11 nuevos valores del agro han logrado la graduación, siendo ellos: Eduardo Brenes, Héctor Salgado, Gerardo Cubillo, Sergio Alpizar, Carlos Blanco, Hernán Luna, Alvaro Villalobos, Jorge Novoa, Luis Pacheco, Ezequiel Chaves y Vinicio Zamora.



LOS NUEVOS AGRONOMOS COSTARRICENSES aparecen en la gráfica junto con el Director de la Escuela Agrícola Panamericana "El Zamorano", Prof. Robert P. Armour. De izq. a der., en la primera fila: Sergio Alpizar, Hernán Luna y Carlos Blanco. Segunda fila: Alvaro Villalobos, Luis Pacheco, Jorge Novoa, Vinicio Zamora. Tercera fila: Ezequiel Chaves, Héctor Salgado P., Gerardo Cubillo y Eduardo Brenes F.

€ 25 mil aportan Municipalidades para diversificación agrícola

Las municipalidades de los cantones de San Carlos, Pérez Zeledón, San Ramón y la del cantón central de la provincia de Limón, contribuyen con 25 mil colones para programas de diversificación agrícola, similares a los que desarrollan en la ciudad de Turrialba.

Durante los primeros meses del próximo año tanto el Ministro de Agricultura y Ganadería don Fernando Bata-

lla Esquivel así como el Vice-ministro Ing. Alvaro Rojas Espinoza, con los directores de los centros agrícolas de las regiones anteriormente citadas, gobernadores de provincia, municipales, agentes de extensión, realizarán importantes reuniones a fin de recibir las contribuciones, y dar inicio a la ejecución de los planes de diversificación agrícola con toda energía y dinamismo.

Presupuesto ordinario por €5 millones elaboró Ministerio de Agricultura

La Oficina de Planeamiento y Coordinación del Ministerio de Agricultura y Ganadería, finalizó recientemente la confección del presupuesto extraordinario de contrapartida al préstamo (USAIDMAG) para el desarrollo agropecuario nacional.

Este presupuesto ascendió

a la suma de cinco millones de colones y ha sido enviado al Ministerio de Hacienda y Planificación para el trámite legislativo correspondiente.

De esta manera el Ministerio cumple con unas de las disposiciones y requisitos previos a la firma del préstamo

con la AID, que significará el principio de una acción dinámica y práctica encaminada a ayudar al pequeño y mediano agricultor a cultivar la tierra con asistencia técnica, créditos cómodos y con la garantía de un mercado seguro para los artículos que produzca.

Defender intereses nacionales no es "patriotería"

"La oferta de la Standard Fruit, de dos centavos por caja condicionada al cambio en el sistema de empaque, no significa mejora alguna".

San José, 19 de diciembre 1970.

Señor

Don Mariano Zúñiga Odio

Secretario

"Agricultores Bananeros Asociados"

Pte.

Estimado señor:

Su extensa salida a la prensa de hoy se distingue más por lo que no dice que por lo que dice.

Ni una de sus piadosas palabras la dedica usted al asunto de fondo que —me permito recordarle—, era el que estaba en discusión: si los dos centavos ofrecidos por la Standard Fruit Co. son o no son una mejora en el precio.

En cambio, sale usted con una historia del tipo de "cuéntame tu vida" que naturalmente tiene interés para usted, pero no necesariamente para el público. Sólo entre líneas se ven o dejan ver algunos aspectos de los que surgen interrogantes como éstos:

Dice usted que recientemente le ofreció en venta acciones suyas de una finca particular, a la Standard Fruit Co. y es sabido que las acciones en la misma finca, de otro connotado defensor de la empresa, le fueron vendidas a la compañía extranjera. La pregunta es: si el negocio bananero es tan bueno, por qué los más allegados a la compañía le venden sus acciones? Aún más: qué banco y en qué fecha, financió por cuatro millones y medio a esa finca de la cual es accionista usted junto con la Standard Fruit Co.? Ya que cuenta su vida de bananero, cuéntela completa, don Mariano; es usted quien nos pide que "no nos andemos con tapujos".

Dice usted: "A nosotros no nos mortifica el que se nos vincule en el negocio bananero con la Standard Fruit Company..." "Nuestro grupo no comulga con esa patriotería recalcitrante que pregonan con horror al extranjero, todo lo contrario..." (el subrayado es mío).

Lo malo está precisamente en ese "todo lo contrario", en irse al extremo de ser incondicional de la compañía extranjera y considerar toda posición de defensa de los intereses nacionales como "patriotería".

Sostiene usted: "Si los resultados y ventajas obtenidos resultan ser muchos o pocos, eso es cosa nuestra y al considerarlo así, no estamos con ello comprometiendo ni perjudicando a nadie, el negocio es de cada uno".

No don Mariano, la actividad bananera no es exclusivamente un "ne-

gocio de cada uno". No lo es ni aún de los pocos que han hecho méritos como para disfrutar el privilegio de recibir ayudas extraordinarias de las empresas compradoras. No. Una producción de un valor de 60 millones de dólares en la Balanza de pagos como es la exportación bananera de hoy, es tan importante para el país como lo es la de café.

Lo que sucede en estos productos, especialmente en cuanto a los precios, es de legítimo interés nacional. Por lo tanto, no tiene fundamento el cargo de entrometida que usted endilga a la Cámara por haber criticado públicamente la "oferta" de la Standard, hecha ante el Poder Ejecutivo en las negociaciones que se llevan a cabo.

Para información del público, y suya —puesto que parece ignorarlo—, hago notar que dichas negociaciones se están realizando por solicitud de la Cámara Nacional de Bananeros, hecha al Ejecutivo. Al mismo tiempo, es necesario que quede muy claro que en nuestra Cámara están asociados distinguidos costarricenses que tienen contratos con la Standard. Manifiesto también que dichas negociaciones llevan varios meses de estarse efectuando, y que los representantes del Gobierno que han participado en ellas han contado constantemente con el impulso, apoyo y asesoramiento de la Cámara Nacional de Bananeros. Vale agregar que la Cámara ha invertido en la preparación de las negociaciones, una cantidad de recursos y trabajo humano que si fueran a valorarse en colones, ascenderían a sumas en el orden de las centenas de miles.

Esa posición de la Cámara contrasta con su actitud inconcebible de intervenir en favor de su representada y socia, la Standard Fruit Co., atacando a la Cámara con el propósito de enturbiar las negociaciones que está llevando a cabo el Poder Ejecutivo, labor obstruccionista encaminada a mantener los precios en los niveles que quiere la Standard, con el consiguiente perjuicio para los productores nacionales.

Para terminar: su silencio sobre el punto en discusión confirma nuestra tesis, de que la oferta de dos centavos, condicionada al cambio de sistema de empaque, no significa mejora alguna, y por tanto es una burla a los productores y a los representantes del Estado que han intervenido en las negociaciones.

Soy de usted, atentamente,

Alberto Lorenzo B. — Presidente
CAMARA NACIONAL DE BANANEROS

CAMARA NACIONAL DE BANANEROS



Necesario impulsar actividad ganadera

La gráfica muestra un aspecto general de la reunión efectuada el sábado en la Federación de Cámaras de Ganaderos con el propósito de realizar una evaluación de los acuerdos del Primer Seminario Ganadero Nacional efectuado en el mes de agosto pasado. Al fondo aparecen el señor Adrián Castro Gon-

zález, Presidente de la Federación y el señor Oscar Padilla, secretario de la misma. También funcionarios del Ministerio de Agricultura y de las diferentes instituciones del Sistema Bancario Nacional. (Foto Córdoba).

Galleta equivalente a 140 gramos de leche para zonas en que no es posible la distribución líquida

Nuevo Suplemento proteínico a disposición del programa mundial de alimentos

ROMA, Noviembre 1970. — Nueva Zelanda renunciará a las regalías que pudieran corresponderle por la fabricación de una galleta a base de leche entera que ha inventado para hacer accesibles las proteínas de la leche a los habitantes de zonas en que no es posible la distribución de leche líquida.

Así lo anunció el delegado de Nueva Zelanda ante el Comité Intergubernamental del Programa Mundial de Alimentos —empresa conjunta de las Naciones Unidas y de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) Sr. Richard Atkins, quien agregó que la mencionada galleta está enriquecida además con vitaminas y minerales quedando en condiciones de proporcionar el 36 por ciento de las proteínas que necesita diariamente un niño, así como el 50 por ciento de las vitaminas (excepto ácido ascórbico, es decir, vitamina C) y al rededor del 12 por ciento de las calorías necesarias.

El Consejo Lechero de Nueva Zelanda tardó casi 5 años en perfeccionar su invento, la nueva galleta, que es una manera práctica de hacer llegar los excedentes de productos lecheros existentes en algunos países a aquellas otras partes del mundo en que escasean las proteínas.

La galleta tiene 5 centímetros de largo, 4 de ancho y medio de espesor y contiene el equivalente de unos 140 gramos de leche entera.

Los delegados de los 24 países que asisten a la actual reunión del Comité Intergubernamental del Programa Mundial de Alimentos tuvieron ocasión de probar la galleta —que se fabrica con seis sabores distintos— en una recepción dada en su honor en la sede de la FAO. Opinaron, en general, que es de sabor agradable y que "llena mucho". Con el envoltorio especial que lleva puede durar un año sin refrigeración.

Las pruebas hechas con ayuda del Programa Mundial de Alimentos en 12 países han demostrado según dijo el señor Atkins, que quienes consumen la nueva galleta ganan en peso y altura. Por ejemplo, las pruebas hechas en Samoa durante 13 semanas con 90 niños dieron como resultado que los niños ganaron como término medio un kilo en peso.

Las pruebas realizadas en otras partes con niños de un año revelaron que éstos engordan 2 kilos en un período análogo.

Las alteraciones de la piel que afligían a casi la mitad de los niños que participaron en las pruebas disminuyeron en un 18 por ciento de los casos.

Nueva Zelanda ha entregado ya al Programa Mundial de Alimentos como parte de su contribución de 1969 en centenares de toneladas de galletas de este tipo y posteriormente otras 50 toneladas.

Se calcula que puede costar unos 9.000 dólares una planta para la fabricación de la nueva galleta a partir de leche granulada y Nueva Zelanda se compromete, según declaró el señor Atkins en una entrevista, a entregar gratuitamente a través del Programa Mundial de Alimentos la leche granulada que puedan necesitar los países que construyan plantas para la fabricación de la galleta. Incluso la planta misma, afirmó el señor Atkins, puede ser donada por Nueva Zelanda sin cargo alguno como parte de alguno de sus programas de ayuda extranjera, tales como el Plan Colombo.

Si bien Nueva Zelanda está dispuesta a dar a conocer todos los detalles de fabricación sin cargo alguno, no quiere permitir que se haga ningún uso comercial de ese producto que ha sido concebido como medio de ayuda alimentaria.

Nueva Zelanda no consentirá tampoco que se obtengan patentes solo ligeramente diferentes por lo que hace a la composición de la galleta para evitarle competencia a ese medio

El mercado de granos básicos del Istmo Centroamericano

El mercado de granos básicos en las capitales de los países centroamericanos (excepto Managua que no informó), manifestó las siguientes características el lunes 16 de noviembre de 1970 (precios por quintal de 46 kilogramos):

MAIZ BLANCO

Se vendió en Guatemala a ₡ 22.60, en San Salvador a .. ₡ 21.30, en Tegucigalpa a ... ₡ 18.60 y en San José a ... ₡ 32.00.

En las mencionadas ciudades, la oferta fue abundante y el mercado se mostró activo.

Con excepción de San José, en que la mayor parte del maíz vendido procedía de Nicaragua, en las otras capitales el grano era de sus respectivos países.

MAIZ AMARILLO

Únicamente en Guatemala hubo afluencia de este grano, el cual se vendió a ₡ 22.60. La oferta fue normal y el mercado se manifestó activo.

FRIJOL ROJO

En Guatemala se vendió a ₡ 86.45, en Tegucigalpa a ... ₡ 54.55 y en San José a ... ₡ 107.00; en San Salvador no hubo afluencia de este grano. La oferta fue normal en Guatemala y San José, y abundante en Tegucigalpa.

El mercado estuvo regular en Guatemala y San José, y activo en Tegucigalpa.

La mayor parte del grano vendido en San José procedía de Honduras.

FRIJOL NEGRO

Se vendió en Guatemala a ₡ 83.15, en San Salvador a .. ₡ 63.85 y en San José a ... ₡ 90.00; en Tegucigalpa no hubo afluencia de frijol negro. La oferta fue escasa en Guatemala y San José, y abundante en San Salvador.

El mercado se manifestó activo en Guatemala y San Salvador, y regular en San José.

La mayor parte del grano vendido en San José procedía de Honduras.

ARROZ DE PRIMERA

₡ 66.50, en San Salvador a .. ₡ 55.85, en Tegucigalpa a ... ₡ 93.10 y en San José a ... ₡ 80.00.

La oferta fue normal en todas las capitales centroamericanas.

El mercado se mostró activo en Tegucigalpa y regular en las demás ciudades.

NOTA:

ARROZ GRANO CORTO

Sólo en Guatemala hubo afluencia de este grano, el cual registró ventas a un promedio de ₡ 49.90.

La oferta fue escasa y el mercado estuvo regular.

1.—Los precios son al por mayor, por quintal de 46 kilogramos, y están calculados a razón de ₡ 6.65 por C. A. 1.00 (peso centroamericano).

2.—Este servicio informativo es proporcionado por la SIECA, mediante la colaboración del Consejo Nacional de Producción y de COCESNA.

Oficina de SIECA, San José, 18 de noviembre de 1970.

20.500.000 personas en América y otras áreas derivan su sustento diario de la industria del café

—“El convenio internacional del Café a beneficiado a los consumidores norteamericanos y a los países en vías de desarrollo durante siete años de cooperación”—

El Convenio Internacional del Café ha emergido firmemente en los últimos siete años como ejemplo sobresaliente de cooperación económica mundial.

El pacto se considera por muchos como el experimento más positivo del decenio de 1960 a 1969, pues su eficacia ha redundado en beneficios efectivos para las 62 naciones participantes de las cuales 41 están en vías de desarrollo y 21 son industrializadas.

Establecido en 1962 y puesto en vigor al año siguiente, el Convenio ha dado considerable estabilidad al Mercado Mundial cafetalero, al asegurar amplio abastecimiento de café a precios justos y razonables para los productores y los

Estimular al máximo estudiantes de Agronomía

Ampliando el cupo para becados del Ministerio de Agricultura y estudiantes de Agronomía.

El Ministerio de Agricultura dentro de la política que ha fijado, está tratando de estimular al máximo a los estudiantes de Agronomía, favoreciéndoles con becas a fin de que el país cuente con técnicos suficientes, para llenar las demandas que día a día se presentan en el campo agrícola-ganadero.

Problemas que afectan ingresos del productor agrícola nacional

Los Ingenieros Agrónomos, Gregorio Alfaro y Edwin Marín T., cuando se refirieron a los Costos de Producción de Café en Costa Rica, dejaron bien claro los problemas que afectan los ingresos del productor agrícola.

1.) Conocimiento técnico incompleto, a) desconocimiento de la información más reciente sobre las técnicas de producción.

2.) Mal uso de los recursos, a) mal combinación de recursos, lo que baja los ingresos.

3.) Cuando no se usan los recursos al máximo, porque no se conoce el potencial del negocio y porque se desaprovecha esta oportunidad.

4.) Recursos inadecuados que no pueden producir un ingreso satisfactorio aún cuando se trabaja adecuadamente en la administración. Tal puede ser el caso de muchas fincas pequeñas.

5.) Problemas de orden familiar.

Las decisiones que un administrador debe tomar, pueden ser entre otras:

1.) Cuánto producir, 2.) Cuánto usar de cada insumo en la producción, 3.) Determinar una buena combinación de cultivos.

Cada agricultor debe preparar su presupuesto porque es un medio sistemático de obtener una información importante, con la que se puede ayudar en la planificación de las actividades a realizar en su programa de producción de cada año.

También ha contribuido al Convenio al estímulo de exportaciones de productos norteamericanos, especialmente a América Latina —región que produce las dos terceras partes de las exportaciones mundiales del café—, con resultados ventajosos para la balanza comercial en Estados Unidos.

El impacto económico del café afecta las vidas de más personas en los países en vías de desarrollo que el de cualquier otro producto en el comercio mundial, ya que alrededor de 20.500.000 personas en América Latina, África y otras áreas derivan su sustento diario del cultivo, recolección, beneficio y transporte del café verde o en grano.

Antes de la existencia del Convenio, los precios del café sufrían oscilaciones bruscas y descontroladas, alcanzando en épocas de escasez niveles exorbitantes que luego se desploman en épocas de ex-

SITUACIONES EXTRAORDINARIAS

EXIGEN

SOLUCIONES EXTRAORDINARIAS

AUTO MULA

Quien necesita vehículos para terrenos difíciles llegará automáticamente a construcciones que tienen la apariencia de un AUTO MULA. Empero no la forma, sino la concepción hacen de AUTO MULA "EL AYUDANTE FIEL".

- * Más pequeño y ligero que los usuales vehículos para todo tipo de terreno.
- * Distancia corta entre ejes, para ser de fácil manejo y no quedar "colgado".
- * Poco peso y, por tanto, ruedas de baja presión y poca profundidad de hundimiento. .. para ello bastan los 30 H.P. que tiene.

El motor de 2 cilindros, refrigerado por aire,

es libre de servicio, no se fuerza ni calienta demasiado.

Cuatro ruedas de suspensión independiente vencen toda clase de terreno.

- * Los bloqueos diferenciales independientes y la propulsión en cada una de las ruedas, facilitan el dominio de los terrenos más difíciles.

En fin, sin pretensiones, el AUTO MULA es sobre todo un medio de transporte, fuera de ello, una perfecta "Bestia de Trabajo".

Sus distribuidores exclusivos le harán gustosos una demostración.



AUTOXIRI LTDA.

AUTOPISTA WILSON - CRUCE CON LA URUCA.
TELEFONO 21-01 01 - APARTADO 1112

Symbolismo y significado espiritual del árbol

Los árboles no sólo son indispensables para la riqueza material de los pueblos, los árboles tienen; además un gran valor espiritual para el hombre.

Cuando muere un hombre bueno y trabajador se dice de él que "cayó como un roble lleno de años" que siempre hizo el bien y que fue ejemplo de fortaleza espiritual y de

amor al prójimo.

Ese reconocimiento para un hombre significa que los árboles como los hombres virtuosos son fuente de grandezas materiales y espirituales para la patria.

Los hombres de pensamiento y los poetas encuentran en los árboles en su color y en su vigor; en sus raíces profundas y en sus frutos dulces

eterna fuente de inspiración.

Del árbol se ha dicho que es ejemplo de elevación humana porque sus copas buscan la altura de las nubes. Recuerdese el verso de José Santos Chocano, dicho por primera vez en Costa Rica el sábado 10 de noviembre de 1923:

Árbol que tiendes hacia las nubes en un ejemplo de elevación; subir quisiera como tu sabes y abrir las ramas de mi canción.

Un árbol, el pino; es el símbolo universal de las cooperativas; el pino es una de las especies forestales más conocidas en el mundo; el hombre lo aprovecha desde hace miles de años; su color verde simboliza la esperanza del hombre; su altura, ansia constante de elevación y; finalmente, el pino viene a simbolizar la fecundidad no sólo conveniente a su especie si no también a la especie humana.

La sombra de los árboles alivia los rigores del sol e invita al descanso; las raíces son como el amor al suelo nativo, penetran hondo en la tierra y arraigan en la naturaleza misma.

debe ser construida en el patio de la casa ni dentro del perímetro de las ciudades. Los mismos galpones o galineros alejados de casas de habitación. Deben ser planeados los límites de terreno que va a ser ocupado por la granja. En una manzana pueden alojarse unas diez mil gallinas o treinta mil pollos de engorde. La granja debe ser dedicada o a pollos de engorde o a gallinas ponedoras, no a ambos negocios al mismo tiempo. En la granja no debe haber otra especie de animal. Se prohibirán las aves de adorno y la entrada de gente extraña a la empresa. El matadero para aves de ninguna manera debe ser construido en la misma finca. A la entrada de cada galerón deberá existir una pileta para desinfección de los zapatos.

Para instalar una granja avícola se debe escoger un terreno plano, bien drenado, con buen camino de acceso, corriente eléctrica y agua de cañería. Se preferiría aquel terreno en que los galpones puedan ser construidos de este a oeste. Se pensará en planear espacio para las construcciones futuras. Es recomendable que los galpones queden simétricamente alineados, a una distancia uno de otro de unas 15 a 20 varas. Esta separación quedará como área verde o zacate, preferiblemente sin árboles. Se pueden presentar problemas de control y administración cuando en la granja avícola hay cultivos. Es corrientes prestar capital de trabajo para otras cosas; este capital debe ser para crecimiento de la misma granja.

En el caso de gallinas ponedoras, la granja ideal es aquella que tiene aves de una sola edad en todos los galpones, y una segunda granja a lejada para las aves de reemplazo. Esto evita la transmisión de enfermedades de las aves adultas a las aves de menor edad o pollitos, tales como Coriza o moquillo, Enfermedad crónica respiratoria y Leucosis aviar, lo mismo que brotes causados por Salmonelas, Colibacilosis y Shiguelas.

Hay razones para creer que en esta medida sanitaria está la clave del éxito en avicultura. En el caso de pollos de engorde, pueden tenerse tres edades o cinco edades, con una o dos semanas de diferencia entre uno y otro lote. Lo corriente aquí es tener en escala aves de todas las edades, desde una hasta diez semanas. Próximo artículo: "Cria de Pollitos".

Tuberculina y antígenos para diagnosticar la tuberculosis y brucelosis en el ganado

En un plan cooperativo entre el Consejo Nacional de Producción y el Ministerio de Agricultura, se ha dispuesto que la primera de dichas Instituciones promueva la venta de Tuberculina y Antígenos para diagnosticar la Tuberculosis y la Brucelosis en el ganado.

Esta nueva actividad del Consejo es para darle cumplimiento al Decreto Ejecutivo N° 1321 A, en el que se establece la necesidad de agilizar la importación, almacenamiento y venta de antígenos y reactivos para las pruebas de Brucelosis y Tuberculosis en el ganado. Este Decreto fue emitido en octubre del presente año.

La Tuberculosis y la Brucelosis, como se sabe, son la causa de que la ganadería nacional pierda muchos millones de colones al año. En el caso de la tuberculosis, cuando es descubierta, implica el decomiso del animal para su destrucción; en cuanto a la Brucelosis, esta es la que produce el aborto contagioso en el ganado, que significa la pérdida de miles de crías anualmente. También constituye un peligro para las personas, desde luego que la Brucelosis causa la fiebre ondulante en los humanos.

Datos que se han dado a conocer estiman entre ₡ 25.000.000 y ₡ 30.000.000 las pérdidas que ambas enfermedades causan a la ganadería anualmente.

La noticia, planean la replantación de todos los cafetos al este del meridiano 44, que es la región más afectada por la plaga.

SEMILLA DE CAFE PRODUCIDA EN COSTA RICA PARA BRASIL

Se informó en Nueva York, de acuerdo con noticias de Río de Janeiro, que la Secretaría de Agricultura del Estado de Minas Gerais comprará 50 kilos de semillas de una variedad resistente al "moho de la hoja del café".

La semilla denominada "Geisha 2722", es obtenida por el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de Turrialba, de Costa Rica y produce un café de mayor rendimiento al de cualquier otra variedad resistente al "moho de la hoja del café".

Las autoridades agrícolas de Minas Gerais agrega la

noticia, planean la replantación de todos los cafetos al este del meridiano 44, que es la región más afectada por la plaga.

PLANTACION DE CAFE TOS; La publicación "Foreign Agriculture", editada por el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, informa que el Consejo Monetario Nacional de Brasil aprobó una resolución concediendo a los caficultores un nuevo programa de financiamiento para la plantación adicional de 200.000.000 de cafetos hasta fines de 1970.



Consejo Nacional de Producción

A LOS MEDICOS VETERINARIOS EN EJERCICIO PARTICULAR Y A LOS SEÑORES GANADEROS

AVISA:

Que en acatamiento del Decreto Ejecutivo N° 1321-A, de 28 de octubre de 1970, tiene para la venta:

TUBERCULINA:

₡ 25 frasco de 10 cc.

ANTIGENO PARA BRUCELOSIS:

₡ 40 frasco de 10 cc.

EL DECRETO N° 1321-A, SEÑALA:

ARTICULO PRIMERO: Encárgase al Consejo Nacional de Producción la importación, almacenamiento y venta a los Médicos Veterinarios Colegiados, de los antígenos y reactivos destinados a las pruebas de tuberculosis y brucelosis en el ganado.

ARTICULO SEGUNDO: El Consejo efectuará las ventas de los citados materiales únicamente contra órdenes de compra expedidas por la Sub Dirección de Sanidad Animal del Ministerio de Agricultura y Ganadería.

ARTICULO TERCERO: El incumplimiento de la oportuna y correcta presentación de los informes requeridos por el Decreto Ejecutivo N° 1072-A del 1° de julio de 1970, facultará a la Sub Dirección para denegar nuevas autorizaciones de compra de los materiales indicados en el Artículo Primero".

Ganado lechero

Cuidados en la época del parto y período de lactancia



Artículo Nº 4

Época del parto de la vaca:

Cuando los animales no están en potreros, debe colocarse a la vaca en un encierro amplio, bien limpio, desinfectado, con buena luz, sin corrientes de aire, unos 4 días antes de la fecha en que se espera el parto. Este aparto o maternidad debe poseer además, un comedero y un bebedero para mantener agua limpia y abundante.

La duración media del período de gestación de las vacas lecheras varía entre 271 y 282 días.

Si las vacas están en potreros, es conveniente pasarlas a un lote independiente de éste, donde se puedan mantener bajo vigilancia para prestarles ayuda en caso de que la necesiten.

A aproximarse el momento del parto, la ubre se va llenando de leche e inflamándose y en algunos casos se congestiona demasiado; entonces es recomendable frotar a 3 veces al día con una mezcla por partes iguales de aceite de hígado de bacalao y alcohol etílico.

Puede dejarse que la parturienta beba y coma en la forma usual hasta el momento del parto. Durante los 3 primeros días después del parto los concentrados se deben suministrar en cantidades muy limitadas; después de estos primeros días se puede ir aumentando gradualmente las cantidades de concentrado hasta llegar a la ración completa.

A fin de prevenir la fiebre de leche (enfermedad producida por un desbalance del calcio), es conveniente escurrirla, por lo menos en los 4 primeros días después del parto.

Es importante que los forrajes sean suministrados antes de haber alcanzado su madurez; en este estado son más nutritivos y palatables. En caso contrario será necesario dar a los animales una cantidad excesiva de alimento concentrado si se quiere obtener un buen rendimiento de leche.

Los intervalos entre los ordeños deben ser iguales; con esto se logra que la leche entre un ordeño y otro sea muy parecida en cuanto a cantidad y composición. Además, hay que tener presente que la secreción de la leche es un proceso continuo y una vez que la ubre se llena, esta actividad cesa.

Es conveniente proporcionar la alimentación suplementaria, de acuerdo con la capacidad productora de cada animal. Así, las vacas más pro-

ductoras recibirán más cantidad de concentrado que las menos productoras.

En la mayoría de nuestras fincas lecheras en que el manejo y la producción de los forrajes es de buena calidad, se considera que por medio de éste se suplen las necesidades nutritivas de mantenimiento y producción hasta de 8 libras de leche; de ahí en adelante se dará el suplemento concentrado por cada 3 o 4 libras de producción lechera; además, es necesario mantener un comedero de fácil acceso con una mezcla de sal mineral, para que las vacas lo coman libremente.

APAPEAMIENTO DESPUES DEL PARTO

Es de suma importancia para mantener un hato en buena producción, saber cuándo se deben habilitar las vacas.

Las vacas que se cubren recién paridas, producirán cortas con un pequeño o ningún período seco. Una cría cada año, una lactancia de 305 días y un período seco de 60 días por vaca, es lo ideal en la explotación. Para que una vaca produzca leche durante 305 días aproximadamente después de parida, con 6 a 8 semanas de descanso, deberá ser habilitada o inseminada de los 65 a los 85 días siguientes al parto.

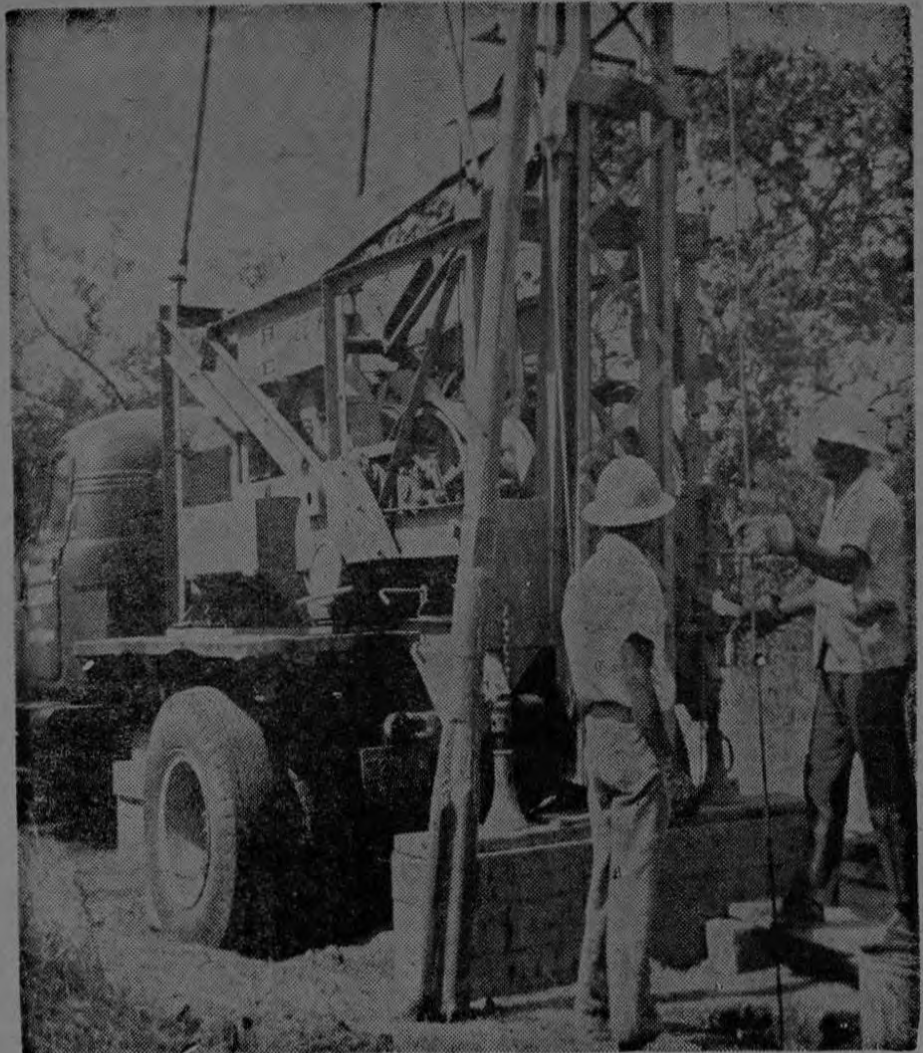
ATENCIÓN A LA VACA EN SU PERIODO SECO

Muchas veces ocurre que se olvida a la vaca en el momento en que su período de lactancia ha terminado, para volver a ocuparse de ella hasta que la nueva cría ha nacido.

Es necesario alimentar adecuadamente a la vaca preñada, por un período de 6 u 8 semanas, para que en el momento de parir ésta se encuentre en buenas condiciones y responda a una producción de leche conforme a sus cualidades heredadas. Además, su cría será vigorosa y responderá mejor a la alimentación y cuidados que una ternera que ha nacido débil.

EL TORO Y SUS CUIDADOS

Aunque se use el sistema de inseminación artificial, es conveniente mantener un semen-



Perforación de pozos profundos

para:

IRRIGACION - USO INDUSTRIAL - PILAS DE NATACION - CASAS DE HABITACION

Contamos con equipos modernos y personal especializado.

Perforadora Costarricense Ltda.

(Fundada en 1956)

Una empresa a su servicio, es especializada en la perforación de pozos de agua.

ORLANDO ORTIZ JIMENEZ, Gerente

Avenida Segunda, 225 vrs. Este del Museo Nacional

Teléfonos 22-42-07 — 22-43-07

Apartado 4194.

AUTO TRANSPORTES ABANGARES

PEYCA LTDA.

Servicio diario de pasajeros y encomiendas entre

ABANGARES Y SAN JOSE.

Salida de Las Juntas 6 y 15 a.m.

y de San José a las 6 y 15 p. m. de la Estación Coca Cola.

TELEFONO 22-32-50 — Agente en Las Juntas: R. M. Fuentes.

tal de alta calidad para aquellas ocasiones en que no se puede contar con esta práctica.

Los toros deben revelar en alto grado las cualidades de la raza a que pertenecen y su escogencia debe hacerse de las mejores vacas del hato.

El semental, cuando ha tenido una alimentación adecuada, se puede comenzar a utilizar moderadamente a la edad de 18 meses. Una vez que alcanza su edad adulta se estima que puede servir 60 vacas

en monta controlada.

El toro es un animal nervioso, sobre el cual debe ponerse especial cuidado. Debe disponerse de construcciones sólidas, que den seguridad a quien lo maneje.

Estas construcciones por lo general constan de dos partes: Una pieza techada, de 3.60 x 4.00 metros más o menos en la que se incluye el comedero de concreto, con piso cementado y un patio de asoleo y ejercicio en que se co-

locará un bebedero. Las dimensiones del patio no deben ser inferiores a 50 metros cuadrados.

Para evitar accidentes y facilitar el trabajo, debe disponerse de un "brete de monta" cuya mejor ubicación es junto al patio de asoleo, comunicado por una puerta.

NOTA: Siguiendo Artículo: "CONTROL DE PARASITOS Y PREVENCIÓN DE LAS ENFERMEDADES MAS COMUNES EN EL GANADO". . . .

Ecós de la Exposición del Club de Jardines de San José

Durante los días sábado 28 y domingo 29 de noviembre, la señorial Tienda de Muebles 1492 tuvo una afluencia extraordinaria de público, ansioso de admirar los arreglos preparados por las participantes en la Exposición de Navidad, que todos los años otorga premios a los mejores en las diferentes ramas.

El ambiente ayudó mucho a que la presentación fuera un doble éxito. Los arreglos florales, de ramas, hojas y material navideño sobre los muebles de madera y hierro forjado destacaban más.

La inauguración estuvo a cargo de la Primera Dama de la República, doña Karen de Figueres, quien asistió acompañada de su hijita Kirsten y su madre, la señora de Olsen, así como de la Sra. Virginia de Rossi, esposa del Segundo Vicepresidente de la República.

Los premios fueron otorgados, en el siguiente orden:

MESAS FORMALES

Primer premio: María Elena de López y Luisita de López.

Menciones: Xenia de Sasó, Marta de Cabezas, Adela de Laño.

AVANZADAS

Primer premio: Eugenia Carazo.

Segundo premio: Mercedes de Carvajal.

Tercer premio: Hortensia de Koberg.

Mención: Dorothy de Serrano y Floris de Robert.

MESAS INFORMALES

Segundo premio: Norma de Steinvorth.
Vicepresidente de la República.

ARBOLES

Mención: Elena de Cruz y Flora de Pozuelo.

Segundo premio: Olga H. de Membreño.

Original: Amalia de Feoli.
Otras menciones: Luisita de Alvarado y tercer premio: William Castro.

ARREGLOS DE NAVIDAD

Primer premio: Lil de Rosich.

Segundo premio: Olga de Cambrónero.

Tercer premio: Olga Hidalgo de Membreño.

Luisa de López y María Elena de López.

PREMIO ORIGINAL

Cecilia de González.

MENCIONES

William Castro.
Giselle Feoli y Estercita Murray de Merino.

MISTICOS

Tercer premio: Flora de Brenes.

Menciones: Irma de Borges, Lella de Sartoressi y Angelita Pacheco.

ESCOLAR

Primer premio: Iris Terán.

Segundo premio: Gen Fullmer.

Mención: Patricia Guardia, Alvaro Mendieta, Lucien Brenes Castro.

PORTALES



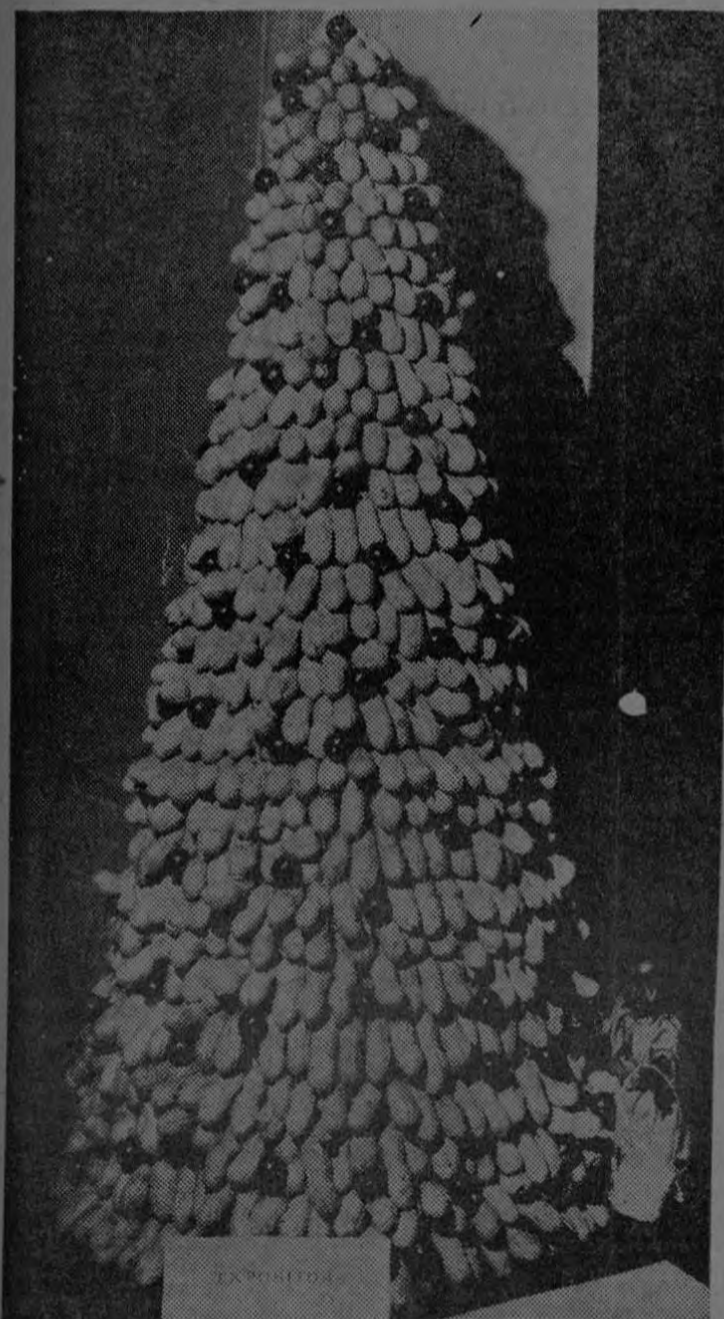
Cortando la cinta simbólica para dar por inaugurada la Exposición vemos a doña Karen Olsen de Figueres, Primera Dama de la República, acompañada de su hijita Kirsten; de la Presidenta del Club de Jardines, Lupita de Anderson; de la esposa del 2do. Vicepresidente de la República, Virginia de Rossi; de la Sra. Carolina Soley de Valverde. Su madre, la señora de Olsen, al fondo.

Premio original: Flora de Brenes.

Tercer premio: María Isabel de Jiménez.

Mención: Cecilia de Mora y Miriam de Castro.

LA PRENSA LIBRE felicita a las participantes y muy especialmente a las ganadoras de premios y menciones, por esa extraordinaria muestra de buen gusto y arte.



Un árbol de Navidad, ingenioso y muy tropical, hecho de mani y bolitas de colores. A su lado, la figurita de un negro, da especial énfasis al motivo. Mereció Mención Honorífica y fue hecho por Elena de Cruz.



El pasito, hermosamente dispuesto sobre una alfombra bordada en estambre y punto cruz, sirve de motivo para la Nochebuena. Sobre un pesebre de paja, el niño, con almohaditas bordadas en encaje antiguo, es venerado por José y María, mientras las figuras del buey y la mula parecen darle calor. Este y otros muchos motivos navideños dieron la pauta a la Exposición de Navidad del Club de Jardines.

DE GALA EL HOGAR ZAMORA-MELENDZ

Se ha visto engalanado el hogar formado por el Dr. Raúl Zamora Chaverri y doña María María Meléndez de Zamora con la llegada de un precioso niño que llevará el nombre de Alejandro.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades.

FRANCISCO ALONSO MENA O.

Celebra mañana la llegada de sus diez años el simpático amiguito Francisco Alonso Mena Oreamuno, hijo de don Roy Mena y doña Flor Oreamuno de Mena.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades.

HOGAR DE GALA

Con la llegada de una preciosa niña que llevará el nombre de Ana Cecilia se ha visto engalanado el hogar formado por don Marco Tulio Arguedas Salas y su gentil señora María Cecilia Chen Apuy de Arguedas.

LA PRENSA LIBRE le desea mucha felicidad para el futuro.

HOGAR ENGALANADO

Enviamos nuestro más cordial saludo y los mejores deseos al hogar formado por don José Joaquín Jiménez Méndez y doña Silvia Calderón de Jiménez con motivo de la llegada de una preciosa niña que llevará el nombre de Andrea.

Radio Universitaria

Miércoles 2 de Diciembre

- 2.00 La ciencia al día
- 2.15 Las mil y una noches
- 3.00 Concierto de la tarde
Beethoven: Egmont, Op. 84
Borsanti: Concerto Grosso en re mayor Op. 3, Nº 4
- 4.00 Cita en París
- 4.15 Música y compositores
Para complacer solicitudes
- 5.30 Noticias. Retransmisión de la VOA
- 5.45 Curso de alemán para principiantes
- 6.00 Voces de oro
Para complacer solicitudes
- 7.00 Galería de intérpretes
Bach: Concierto Nº 1 en la menor para violín y orquesta
- 7.15 Noticias y comentario
Retransmisión de la BBC de Londres
- 7.30 La misteriosa aeroesfera
- 7.45 Sala de conciertos
Para complacer solicitudes
- 8.15 Programa de la Asociación Franco Costarricense de Enseñanza
- 8.45 Música navideña
- 9.00 Concierto de la noche
Chausson: Poema Op. 25 para violín y orquesta
Honegger: Pastoral en Estío
Haendel: Concierto en fa mayor, para flauta dulce y orquesta
Schubert: Sonata en la mayor Op. 120 para piano
- 10.00 Clausura de labores



Muñecas españolas, italianas y americanas.
Velocípedos, bicicletas y carritos.

Vestidos para damas, niñas y niños formidable surtido
Juegos de pantalón y vestido, pantalones de diolen, lino, etc.
Abrigos de Vinyl mojado.

El más grande y precioso surtido de anillos y joyería de fantasía.

Ropa íntima, brasiers y fajas de las mejores marcas, ropa Kayser con el 20 % de descuento, carteras extranjeras y nacionales.

corbatas, billeteras, man-pañuelo, Juegos de corbata y cornillas, calcetines camisas la última moda para hombres y niños.

Sweters y jackets americanas y nacionales.

Perfumería de las mejores marcas.

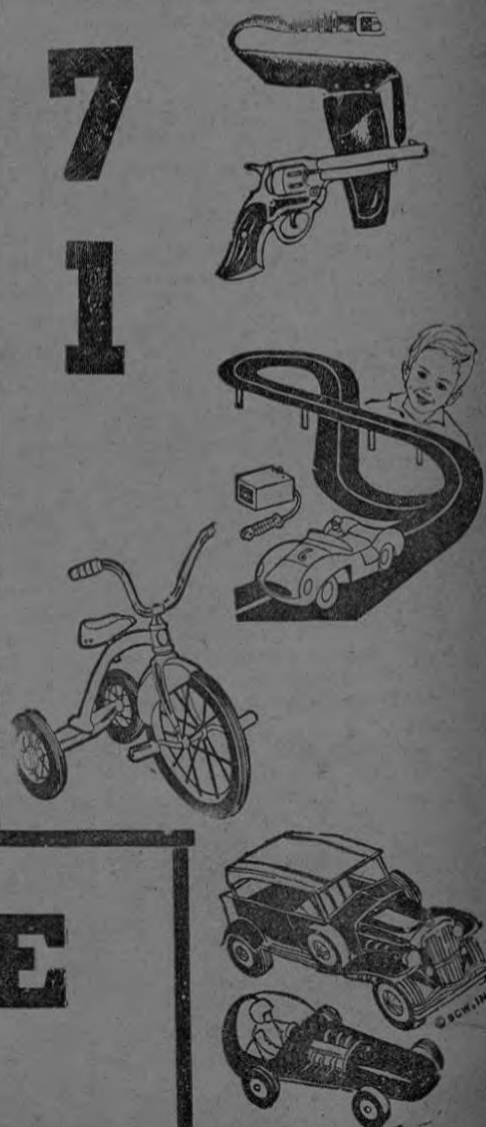
Pantalones para hombre modernos estilos y colores.

El regalo para ella, para él, para todos al mejor precio
Aproveche la grandiosa liquidación de telas a precios locos.
Compre cómodamente sus estrenos y regalos o sepárelas mediante un pequeño abono.

FANTASTICO SURTIDO DE

JUGUETES

7
1



TIENDA PALACE

Carlos Eduardo Rodríguez V.
Contiguo Soda Palace



Bachilleres 1923 Colegio de Señoritas celebran aniversario

Como todos los años, las Graduadas del Colegio Superior de Señoritas del año 1923 tuvieron su reunión en el Restaurante Le Gourmet el pasado 28 de noviembre.

Antes de este agasajo fue ofrecida una Misa por las compañeras fallecidas, en la Iglesia El Carmen, señora Idalice Hernández de Lobo, Dora Gilzeth de López, Margarita Martínez A. y Carmen Céspedes.

Aparecen en la fotografía Carmen Alvarado,

María Alvarado de Hine, Ethel Alvarado de Hine, Luz Carvajal de L'ubere, Emilia Castro L., Margarita Carranza N., Margarita Alvarez de Keith, Marta Bermúdez M., Mercedes Lara de Sáenz, Mercedes Obregón L., Anita L. de Palau, Hilda Ugalde de Van Patten, Vita Fuentes de Oreamuno, Judith Herrera de Alvarado, María del Socorro Montenegro de Acuña, Merce Aguilar de Ramírez, Graciela Cervantes de Chacón, Elia Soto, Clemencia Gámez de Eish,

Adilia París de Sobrado, Paulina Sánchez de Castillo, Margarita Zúñiga de Chacón, Consuelo Arias de Durán, Carmen Quirós de Lang, Emma Guzmán Segreda, Claudia Sáenz Brenes, Marta Quesada de López, Josefina González de González, Anita Bejarano M., Noemi Morales de Orsen, Consuelo Gutiérrez de Mülnner, Mercedes Salazar de Madrigal, María del Carmen Herrera de Formoso, Virginia Zeller de Esquivel y Claudina Viallobos N.

Despedida de soltera en honor de Margarita M^a Baltodano A.

Hoy a las 5 de la tarde en el Salón Señorial tendrá lugar el Té de Despedida de Soltera en honor de la gentil señorita Margarita María Baltodano Aragón, con motivo de su próximo matrimonio con el joven Hernán Cordero Maduro.

Organizan el agasajo las señoras Ana Elena de Baldiodeda Anabelle de Piedra, Floria Cordero M. y Ligia Maroto.

Asociación Cívico Cultural Mexicana

El próximo 4 de diciembre a las 2:30 de la tarde en la Embajada de México tendrá lugar el Té de Navidad de la Asociación Cívico Cultural Mexicana.

Se ruega puntual asistencia.

Sra. Lilly de Venegas

Se encuentra en su residencia en Escazú, delicada de salud la gentil dama Lilly Fabián de Venegas, esposa del Ing. León Venegas Moreno.

LA PRENSA LIBRE la saluda cordialmente y le desea un pronto y total restablecimiento.

Libro de Cocina del Women's Club

Miembros del club estarán en el Hotel Balmoral mañana jueves 3 de diciembre de 2 a 5 p.m. para entregar el Libro de Cocina que editó el Club recientemente, a las personas que ya lo han pagado y que aún no han retirado su ejemplar, lo mismo que tendrán a la venta los ejemplares que quedan para que nadie se quede sin su libro de cocina. El precio es de ₡ 12.00 por ejemplar.

También para mayor facilidad, las señoras de la siguiente lista tendrán en sus hogares, situados en diferentes barrios de la capital, ejemplares del libro para la venta y también para ser retirados por aquellas personas que no pagaron previamente durante el buffet internacional de ensaladas que se efectuó en el Hotel Balmoral en setiembre pasado.

Sylvia Phillips (Aranjuez — Tel. 22-24-90).

Lorraine Potter (Sabana Norte — Tel. 21-87-56).

Sandy Montecinos (Sabana Sur — Tel. 21-18-61).

Harriet Mc Crudden (Moravia — Tel. 25-35-09).

Ann Santos (B^o Escalante Tel. 25-06-34).

Janine Mc Clung (Paseo Colón — Tel. 22-19-47).

Margarita Rothschild (B^o Palermo — San Rafael de Escazú — Tel. 23-06-02).

Berta Brenes (B^o Marshall Tel. 25-13-02).

Olga Montecinos (B^o González Lahmann — Tel. 21-77-98).

DE ULTIMA HORA

SINGER le hará un gran descuento al cancelar el saldo de su cuenta.

Consulte con su distribuidor SINGER.



DEFINITIVAMENTE
PARA

JUGUETES



NO LO PIENSE DOS VECES

VAYA A

MUNDO INFANTIL

Costado Este de la Embajada Americana

Costado Norte de la Iglesia La Merced.

ABIERTO HASTA LAS 10 DE LA NOCHE.

Pruebe el sabor de Diciembre

HELADOS DE UVA

Dos Pinos



Es interesante la publicación que apareció en el periódico del Colegio Lakeside, en San Diego, California, escrita por el "Club de Observadores de Muchachas", compuesto por 39 jóvenes. He aquí sus conclusiones.

"Nosotros, los jóvenes del Club "Observadores de Muchachas", hemos estado observando a las jóvenes durante las últimas cuatro semanas. Algunas de las cosas que hemos visto han sido de mucho agrado para nosotros, pero desgraciadamente la mayor parte de lo que hemos visto revela mal gusto y causa repulsión.

Por consiguiente: Estamos de acuerdo y hemos resuelto que deben efectuarse algunos cambios. Pensamos y sentimos que los cambios son razonables e imparciales.

En general, todo lo que nosotros pedimos es que las muchachas vuelvan a ser enteramente femeninas en sus pensamientos, palabras y acciones, porque se sobreentiende que deben ser diferentes de los muchachos.

Estamos cansados de que constantemente nos veamos forzados a mirar la ropa interior de las chicas. Por ejemplo: las faldas no son suficientemente largas para cubrir sus ropas interiores durante actividades normales como sentarse, estirarse para alcanzar algo, inclinarse o correr, porque dejan asomarse sus ropas más íntimas.

A los muchachos no les gustan las jóvenes descuidadas que se sientan o acuestan con sus piernas separadas sobre el piso, el zacate, bancos y malecones, permitiendo constantemente que los demás vean sus prendas interiores. Esto no es excitante o emocionante para los jóvenes o para los demás, sino que es totalmente molesto.

Estamos turbados por las chicas que usan medias inapropiadas. Muchísimas no usan medias suficientemente largas. El espectador se deleita con la desencantadora vista del tope o parte superior de las medias, ligas y pandeados muslos colgando bajo la falda.

Encontramos muchachas ataviadas con ropa masculina, desprovista de atractivo y femineidad. Muchas usan chaquetas marineras, camisetas masculinas con las faldas de fuera y diversos artículos concernientes a los hombres.

"Usen su propia ropa y permítanos usar la nuestra también".

Hemos estado espantados muchas veces por muchachas que usan un maquillaje de mal gusto, ni siquiera con un poquito de habilidad. ¡Es horrendo!!

"Usen poco y aprendan a aplacárselo".

Estamos consternados por las jóvenes que escogen un mal vocabulario ya sea escribiéndolo o hablándolo. Ignoramos a aquellas muchachas que usan un lenguaje obsceno y profano en las conversaciones que tienen unas con otras.

"Limpien su boca o manténganse calladas".

Pensamos que las chicas que se intercambian notas o cartas son ridículas, pero aquellas que lo hacen, enviando notas obscenas o vulgares, son algo insoportable.

Es necesario que dejen de escribir notas sucias!!

Estamos preocupados por el gran número de muchachas cuyo comportamiento se ha vuelto rudo y masculino, carente de femineidad.

Las chicas que nos saludan empujándonos, golpeándonos, palmoteándonos por la espalda, halándonos el pelo, nos dejan absolutamente perplejos.

Saludar con un "Hola", es justamente lo más apropiado.

Las muchachas que preguntan a los muchachos si les quieren o si podemos ser sus novios y salir con ellas, no son

Lo que piensan los muchachos de las jóvenes

ven de nada.

Si nosotros queremos estar con ellas, se lo haremos saber. No hay necesidad de que nos llamen. Nosotros las llamaremos.

Las muchachas que corren por todos lados todo el día,

que salen con falditas al mediodía y tratan de jugar basquetbol o futbol con los muchachos, nos sacan fuera de quicio.

Las jóvenes atléticas son magníficas, pero hay que ajustarse al tiempo, el lugar y la

costumbre.

Las chicas que fuman, que sustraen objetos de las tiendas, que piden que las lleven en automóvil, es bien sabido que no son respetadas por ninguno de nosotros.

SUGERENCIA:

No fumen, dedíquense a la escuela, paguen por las cosas que necesitan y caminen por donde deben ir.

La proclama concluyó con el siguiente anuncio:

"Las muchachas que no estén dispuestas a acatar lo sugerido, se tendrán que atener a un boicot de las relaciones amistosas con los 39 muchachos".

CARNAVAL DE LAS BRUJAS

EN

ESCAZU

5 - 6 - 7 y 8

DE DICIEMBRE

BAILES BRUJOS -
BEBIDAS BRUJAS -
COMIDAS BRUJAS -



ES UN BRUJO
CARNAVAL
QUE SE HARA
Tradicional

SABADO 5:

Desfile de Brujas
Comparsas
Desfile de Carrozas
Bailes

DOMINGO 6:

Gran Desfile de Cacharpas
con entrega de trofeos
Baile Juvenil de 4 a 10 p.m.

LUNES 7:

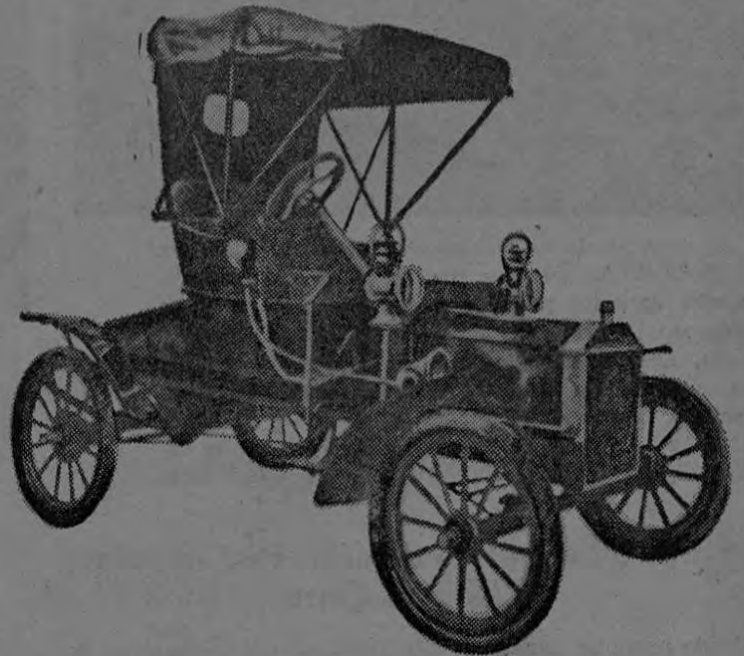
Juego de Pólvora y Retreta
Baile

MARTES 8:

Bailes

PLATOS TIPICOS:

Picadillos de Chayote
De Papa
De Papaya
Mondongo
Pozol
Tamales
Carnes
Gallos
Tamal Asado
Dulces de todas clases



Pruebe el sabor de Diciembre

HELADOS DE UVA

Dos Pinos



Agasajan redactores de LA PRENSA LIBRE a Inés de Steffen

Por: M. E. Morales

El pasado sábado 28 de noviembre en la residencia del señor Mauro Fernández Lu'án (KANAPAY), varios de los redactores de este diario ofrecieron un agasajo a nuestra compañera de labores y directora de la Sección Social Inés Trejos de Steffen, quien recientemente fue nombrada subdirectora de Artes y Letras.

Dentro de un ambiente de gran alegría y camaradería los esposos Fernández - Kalodziej en su calidad de anfitriones, brindaron múltiples atenciones a los invitados quienes departieron por espacio de varias horas del magnífico ambiente del cantón de Escazú.

Grandes sorpresas se vivieron dentro de la celebración; discursos, modas, bailes, alegría por doquier, destacándose por su eficiente servicio nuestro buen Kanapay, quien resultó "chef" que mostó grandes cualidades.

Magníficos platillos y el famoso "cóctel atómico" no podían faltar, mientras que bajo las notas de una alegre música el ambiente se contagiaba de algarabía y festividad.

Una vez más la gran familia de LA PRENSA LIBRE, celebró un agasajo a uno de sus compañeros... en este caso correspondió a Inés Trejos de Steffen.



La gráfica muestra el grupo de asistentes al agasajo ofrecido a la directora de la Sección Social de este diario. En la última fila en el orden usual aparecen, David Carmona, Rodrigo Rivera, Manfred Steffen, Víctor Hugo Vargas, Andrés Borrásé y el Dr. Mario Luján. Segunda fila, Ana de Rivera, Eva de Carmona, Sentadas, Grace Lucía de Fernández, Carmen de Sánchez, Inés Trejos de Steffen, Jeannette de Loaiza, Sonia Camacho y Trina vda. de Barrantes. Abajo, Mario Loaiza, Manuel Emilio Morales, Angel Sánchez Torres y Mauro Fernández (KANAPAY). (Foto Córdoba).



Un gran anfitrión resultó don Mauro Fernández (KANAPAY). Con un magnífico gusto preparó los más variados platillos y bebidas —entre ellos el famoso "cóctel atómico". En el grabado la agasajada, nuestra compañera Inés Trejos de Steffen logra uno de los apetecidos "bocadillos". Observa la señora Carmen de Sánchez, izquierda y la señora Grace Lucía de Fernández, derecha, esposa de nuestro gran Chef, KANAPAY. (Foto Córdoba).



Y... las modas estuvieron presentes en todo su esplendor en la fiesta. De izquierda a derecha aparecen, David Carmona, Eva de Carmona, Grace Lucía de Fernández, Inés de Steffen, Mercedes Borrásé y Mariamalia de Berrocal. Allí estuvo presente desde la "clásica" minifalda hasta la controversial midi, pasando por el conjunto de pantalones. (Foto Córdoba).

Sentido fallecimiento de doña Elisa Morales de Moreira Calvo

Hondo pesar ha causado el fallecimiento de la gentil dama Elisa Morales de Moreira Calvo, muy querida y admirada por sus múltiples cualidades.

LA PRENSA LIBRE envía su más sentida condolencia a su esposo, hijos, nietos y bisnietos.

Sra. Carmen Echeverría de Robert

Rodeada del cariño de todos los suyos celebra mañana la grata fecha de su cumpleaños la gentil dama Carmen Echeverría de Robert, para quien tenemos nuestro caluroso saludo.

Distinguido hogar de gala

Con la llegada de un precioso niño se ha visto engalanado el hogar muy distinguido formado por don Alvaro Collado Montealegre y su gentil señora Emilia María Blanco de Col'ado.

LA PRENSA LIBRE desea al recién nacido lo mejor para el futuro.

Llegó Juanita May, famosa ceramista norteamericana

Ayer llegó a Costa Rica la ceramista norteamericana Juanita May, ganadora de los principales premios en cerámica en los Estados Unidos.

Juanita, quien fue profesora de la Sra. Ada de Jiménez, ha accedido a venir a Costa Rica, con el fin de formar parte del Jurado Calificador del Primer Concurso de Cerámica que se inaugura el viernes 4 de diciembre, a las 8 de la noche en la Sala de Conferencias del periódico La Nación.

La presencia de Juanita May en Costa Rica y su adiescencia a formar parte del Jurado

han sido factores de gran importancia para el éxito del mismo.

La participación, tanto de escolares, colegas, universitarios, así como aficionados y profesionales ha probado que en Costa Rica, la cerámica va cobrando especial importancia.

Juanita May ha sido la ganadora del Grand National, el principal premio que se otorga en los Estados Unidos en la rama cerámica.

Profesora de la Universidad de Miami, actualmente tiene una exposición en Fort Lauderdale, Estados Unidos.

Su producción integra colecciones privadas y estatales, ya que es considerada la mejor artista en cerámica del momento actual.

Juanita May llegó a Costa Rica por Laesa y se presentará hoy miércoles en la Televisión a través del Programa Revista Femenina.

Durante su permanencia en Costa Rica y en la Exposición de Cerámica del Primer Concurso Nacional, pondrá en exhibición siete piezas de su creación.

Srta. Margarita Barrantes Leitón

Con Medalla de Oro en la Escuela Gregg se graduó brillantemente en Mecanografía, Redacción Comercial, Archivo y Taquígrafía la gentil señorita Margarita Barrantes Leitón, hija de don Raúl Barrantes Cartín y doña Margarita de Barrantes.

LA PRENSA LIBRE se complace en hacerle llegar su mejor felicitación y desearle muchos éxitos más.

Té en honor de doña Africa de Bello

El próximo 10 de diciembre le será ofrecido un té a la señora Africa de Bello en la residencia de la señora Irma de Sufirol en La Paulina, ofrecido por la Asociación de Esposas de Periodistas de Costa Rica.

Ana Eugenia Pérez Clachar

Recibió ayer su Certificado de Conclusión de Estudios la encantadora damita Ana Eugenia Pérez Clachar a quien saludamos con nuestras felicitaciones.

Noelia Bonilla Laporte

Con notas sobresalientes recibió su Certificado de Conclusión de Estudios en la Escuela República del Perú la encantadora damita Noelia Bonilla Laporte a quien felicitamos sinceramente.

Carlos A. Azuola F.

Felicitamos al jovencito Carlos Adalberto Azuola Fortuniak, con motivo de haber recibido su Certificado de Conclusión de Estudios Primarios en la Escuela Buenaventura Corrales de esta ciudad.

Hacia California

Parte hoy hacia California en viaje de vacaciones la gentil dama Nadina de Guerra, acompañada de sus hijos Patricia, Lorena y Fernando.

LA PRENSA LIBRE les desea un feliz viaje.

Lic. José María Araya Dávila

Mañana recuerda su natalicio el Lic. José María Araya Dávila.

LA PRENSA LIBRE le desea felicidades en unión de su señora María Cristina Acosta de Araya Dávila.

Ana Lorena Rivera A.

Enviamos nuestra sincera felicitación a la encantadora damita Ana Lorena Rivera Araya que recibió en días pasados su Certificado de Conclusión de Estudios Primarios en la Escuela República del Perú.

Alexandra Cubero Ramírez

Con notas sobresalientes terminó sus Estudios Primarios en la Escuela República del Perú la encantadora damita Alexandra Cubero Ramírez, a quien saludamos y deseamos muchos triunfos más.

Sr. Jorge Dutari Saval

Parte hacia Ciudad México y Guadalajara el Sr. Jorge Dutari Saval.

LA PRENSA LIBRE le desea un feliz viaje.

**PARA LA ELEGANTE
MUJER COSTARRICENSE**

Chautelle

PONE A SU DISPOSICION

LA MAS AMPLIA

**COLECCION DE
FIN DE AÑO**

- ★ Vestidos para calle y fiesta
- ★ Conjuntos de pantalón
- ★ Abrigo y pantalón
- ★ Conjuntos Midi y Maxi

CON EL TOQUE
CARACTERISTICO
DE

Chautelle

50 varas este y 50 norte de
Librería Universal.
Tel. 22-53-52.

LE INVITAMOS CORDIALMENTE
A ABRIR SU CUENTA

con solo

₡5.000⁰⁰

adquiera su hogar propio.

**¡Algo nunca visto
en esta Navidad!**



Consulte a DUSA en:
RESIDENCIAL EL PORVENIR.
Oficinas al Este de
Las Gravilias, Desamparados
Teléfono No. 22-59-29.
Otra realización de DUSA.



Hoy en DUSA
su hogar del mañana.

SRTA. DORA EMILIA HIDALGO S.

Anticipamos nuestro mensaje de felicitación a la gentil damita Dora Emilia Hidalgo Sánchez, que hoy recuerda su natalicio.

SRTA. CRISTINA PRESTINARY MONTERO

Unimos nuestra sincera felicitación a las muchas que recibe hoy la gentil señorita Cristina Prestinary Montero, con motivo de celebrar su natalicio.

HOGAR ENGALANADO

Se ha visto engalanado el hogar de don Jorge Chaverri Oller y doña Flora María Dobles de Chaverri con la llegada de su primogénito que llevará el nombre de Ronald.

LA PRENSA LIBRE les desea mucha dicha para el futuro.

XIOMARA MARIA PIRRIE D.

Once años celebra hoy la gentil Xiomara María Pirrie Dixon. Hasta Limón, donde reside le hacemos llegar nuestra cariñosa felicitación.

DE LOS FESTEJOS DE ELECCION DE LA REINA DE LOS EMPLEADOS PUBLICOS

El próximo viernes 4 de diciembre a las 6 de la tarde será el tercer escrutinio para la elección de la Reina de los Empleados Públicos.

Concurran 18 candidatas que representan a las Instituciones que participan en el campeonato de futbol organizado por la ANEP.

Ocupa el primer lugar hasta el momento la señorita María del Socorro Ureña Zúñiga del Ministerio de Transportes con 6.035 votos.



La receta del día

COCTEL DE ATUN

- 1 lata de atún
- 12 puntas de espárragos
- 2 tomates
- 1 taza de salsa Thousand Island.

Con un tenedor se maja un poco el tún, luego se mezcla con la salsa. En una copa de cóctel se coloca la mezcla y a los lados los espárragos y las rebanadas de tomate.

Es delicioso.

VICENTE LINES CANALIAS

Descansó en la Paz del Señor
(Confortado con los Santos Sacramentos)

Sus hijos: Fernando y Ester Yglesias de Lines
Vernor y Virginia Sancho de Lines
Augusto y Olga Lines de Carballo
Ferdinando y Sonia Lines de Scaglietti

sus hermanos, nietos, bisnietos y demás familiares pasan por la honda pena de comunicarlo a sus amistades e invitan a sus funerales que se efectuarán hoy a las 4:30 p.m., en la Capilla de las Animas.

El cortejo saldrá de la Capilla "A" de la Funeraria Polini.

San José 2 de Diciembre de 1970

SASTRERIA SCAGLIETTI S. A.

pasa por la honda pena de comunicar el sentido fallecimiento de

DON VICENTE LINES CANALIAS

e invita a sus funerales que se efectuarán hoy a las 4:30 p.m., en la Capilla de las Animas.

San José 2 de Diciembre de 1970

AGENCIA DE VIAJES TAM

pasa por la honda pena de comunicar el sentido fallecimiento de

DON VICENTE LINES CANALIAS

e invita a sus funerales que se efectuarán hoy a las 4:30 p.m., en la Capilla de las Animas.

San José 2 de Diciembre de 1970

Sra. Florita González de Pacheco

Hoy recibe demostraciones de aprecio de familiares y amistades la gentil dama Florita González de Pacheco, esposa de don Oscar Pacheco, con motivo de celebrar su cumpleaños.

LA PRENSA LIBRE le envía un mensaje de simpatía.

Los ochenta años de don Florencio Sojo

Ayer cumplió 80 años don Florencio Sojo Piedra, estimable vecino de Cartago. Por la gran estimación de que disfruta, no dudamos de que esté muy congradulado.

LA PRENSA LIBRE lo saluda atentamente, en unión de su esposa, hijos y nietos.

Curso de Secretariado Luz Rothe de Sobrado

La Graduación en el Centro Comunal de Barrio Pinto, Montes de Oca, será el próximo domingo 6 de diciembre a las 3 p.m.

Curso de Secretariado (Auxiliares de Oficina):

M^{te} Elena Bermúdez Portilla
Ruth Gómez Arias
Alice Gómez Gómez
Zhaira Elena González
González
Lady Loria Loria
Ana Patricia Jiménez Salas
M^{te} Gerardina Meléndez Redondo
Joaquín Bernardo Meléndez Redondo
Sandra Murillo Pérez
Adelina Romero Reyes
Ana Isabel Romero Reyes
Ana Isabel Sánchez Arias
Ana Lide Solís Varela
Bernardita Solís Varela
M^{te} de los Angeles Vargas Montenegro
M^{te} Inés Vega Velázquez
Anaël Zárate Sanabria

Curso de Mercanografía
Marjorie Jiménez Cambonero
Ruiz Castro Midaly Bernardita
M^{te} del Rocío Vargas Aguilar

Redacción Comercial

Rafael Obando Serrano

Curso de Costura (Ropa de varón)

Prof. Rosa de Cubero

Dora Rodríguez de Bermúdez
Carmen Emilce Nájera Caraballo
Miryam Gutiérrez Dy
Jeannett Bejarano Arias
Aracelly Díaz Díaz
Carmen Gómez M.

Curso de Corte y Confección

Prof. Nelly Arce D.
Alice Gómez Gómez
M^{te} de los Angeles Vargas Montenegro

Cuerpo de Profesores del Curso de Secretariado

—Mecanografía:
Prof. Efraín Vargas M.
Prof. Ernesto Vargas M.

—Inglés:
Lic. Alvaro Orozco y
Prof. Emmanuel Conrado G

—Cívica:
Prof. Lic. Arturo Lefranc J.

Ortografía:
Prof. Clara Rosa Cabrera de Vargas

—Archivo:
Prof. Ernesto Vargas M.

—Redacción:
Prof. Ernesto Vargas
Montero, Director

—Taquigrafía:
Prof. Dinorah Aguilar P

LA PRENSA LIBRE se complace en felicitar a todos los graduados.

GUSTAVO ADOLFO OROZCO T.

Enviamos nuestra cariñosa felicitación al niño Gustavo Adolfo Orozco Troyo, que mañana celebra su natalicio.

SRTA. MARIA ISABEL MONGE R.

Anticipamos nuestro mensaje de felicitación a la gentil señorita María Isabel Monge Rojas, que mañana recuerda su natalicio.

Sra. Julieta Bolaños de Valleperas

Rodeada de cálidas manifestaciones de simpatía celebra hoy su cumpleaños la gentil señora Julieta Bolaños de Valleperas esposa de don José Guillermo Valleperas E.

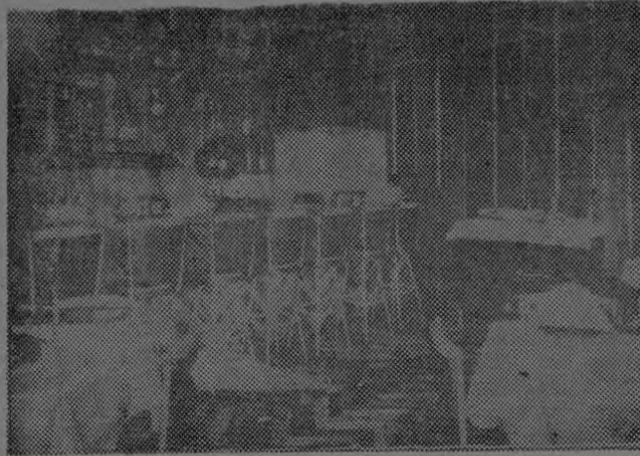
LA PRENSA LIBRE se complace en saludarla muy atentamente.

Sra. Irma Alfaro de Orlich

Hoy recuerda su natalicio doña Irma Alfaro de Orlich, esposa de don Antonio Orlich.

Hasta su residencia le hacemos llegar las mejores felicitaciones.

Lo invitamos al... PEPE'S BAR LOUNGE



"EL BAR DE LOS EJECUTIVOS"

y disfrute de un ambiente cordial, deliciosos bocadillos y magnífica atención.

Teléfono: 22-82-69
Avenida 4 y calle 9

EXPLANADA DE LA SOLEDAD.

Srta. Nuria Ivette Rodríguez García

Celebró la fecha de su cumpleaños con una fiesta en su residencia la gentil Srta. Nuria Ivette Rodríguez García.

Reciba de LA PRENSA LIBRE la más cordial enhorabuena.

Don German Sojo y familia en Costa Rica

Vinieron a pasar una temporada al lado de sus familiares, el Sr. German Sojo, Sra. Nidia de Sojo y su hija Nidia María. LA PRENSA LIBRE les hace llegar su cordial enhorabuena y les desea una grata permanencia en nuestro medio.

CASA SE ALQUILA

En Barrio Holanda, carretera a Escazú, del Restaurante El Gaucho 75 varas al Norte.

Consta de sala-comedor, baño para visitas, cocina, sección de servicio, tres dormitorios, baño principal, terraza, patio enzacatado, etc.

PRECIO: ₡ 800.00

Informes al teléfono 21-00-11.

con solo

₡5.000⁰⁰

adquiera su hogar propio.

¡Algo nunca visto en esta Navidad!



Consulte a DUSA en:
RESIDENCIAL EL PORVENIR.
Oficinas al Este de Las Gravilias, Desamparados
Teléfono No. 22-59-29.
Otra realización de DUSA.

Hoy en DUSA su hogar del mañana.

Aprovéchese de nuestro FORMIDABLE



ESTAMOS OFRECIENDO DESCUENTOS DEL

10% - 20% - 30% - 40%

y hasta el **50%**
DE DESCUENTO

EN TODAS NUESTRAS LINEAS

Ventas sólo al contado

GRAN BAZAR LA CASA

GIL S.A. Tel. 21-46-41 Ap 702 AVENIDA CENTRAL

Nueve que fueron a México han sido excluidos de la Selección Inglesa

LONDRES 2 — Sir Alf Ramsey ha acometido una empresa que parecía imposible: apartar del equipo nacional inglés a dos glorias como el ciento seis veces internacional

Bobby Charlton y el portero Gordon Banks, considerado todavía como el número uno del mundo bajo los dos palos. Pero Ramsey está soportando muchas críticas por ello.

Lo que se le afea al seleccionador no es solamente que haya prescindido de los consagrados cosa que al fin y al cabo; impone el peso de los años sino la forma en que lo hizo; pues Charlton y Banks como los demás descartados en número de 9 se enteraron de ello al ver la lista de los jugadores seleccionados publicada en los periódicos.

Todos creen que estos hombres por su historial y fama; merecían una explicación del seleccionador junto con el despido pero así ha sido siempre este hombre hosco y rudo que a pesar de ello; disfruta de la lealtad de sus jugadores.

Bobby Charlton comentó: "Es hora de dar las gracias a sir Alf por cuanto ha hecho por mí." Y Banks se limitó a decir: "me ganaré otra vez el puesto".

En el equipo han sido separados de los que estuvieron en México, además de Bobby y Banks Jack Charlton los porteros suplentes Peter Bonneti y Steaney, Tom Newton, Peter Labone, Nobby Stiles y Geoff Astle, el que desperdició un gol hecho a Brasil.

En la nueva escuadra estarán los guardametas Ray Clemence, del Liverpool, el Amador galera nº 6 chivita será el titular y Peter Shilton, del Leicester, ahora en Segunda División. Los defensas y medios Terry Cooper, John Hollins, Emlym Hughes, Norman Hunter Roy McFarland, el capitán Bobby Moore—único superviviente de los "grandes" de los mundiales del 62 y 66 Alan Mullery Paul Reaney, David Sadler y Tommy Wright. Y los delanteros Allan Ball, Colin Bell, Allan Clarke Geoff Hurts Brian Kidd, Francis Lee, Peter Osgood, Martin Peters Joe Royle y Peter Thompson el promedio de edad de esta selección es de 27, mientras que en el mundial de Inglaterra fue de 24.

Alajuelense no debutará en Quito hasta el viernes

El equipo de la Liga Deportiva Alajuelense llegó ayer a Quito, Ecuador, procedente de Panamá en donde hizo escala el lunes, inmediatamente entraron en contacto con los máximos dirigentes del fútbol quietaño, pero se encontraron con la sorpresa de que su debut no se produciría en la noche de hoy miércoles, según rezaban los contratos. En la información desde aquel lugar, recibida ayer en horas de la tarde en el Club manudo, se argumenta que hubo desperfectos de última hora en las nuevas instalaciones para la inauguración de la iluminación para el estadio en Quito y ello obligó a la posposición del juego.

SERA EL PROXIMO VIERNES:

Alajuelense, según la información, no debutará hasta el viernes venidero a la hora conocida, 8 de la noche. Si va siempre será el respetado equipo Universitario, lo que vendrá a reducir sus presentaciones en Ecuador, pues el domingo estarán en Cuenca para enfrenar al Ambato. Luego actuarán en Colombia.

Hace 27 años estuvo el Atlante en Costa Rica

(Datos recopilados por: José Angel Arroyo Ch.)

Hace 27 años estuvo por primera vez el equipo mexicano de futbol de primera división "Atlante" de visita en Costa Rica.

Revisando recortes deportivos de aquella fecha nos encontramos con uno que dice al pie de una fotografía: "Un shut violento de Solanito, el héroe universitario de la sensacional jornada balompédica de ayer, se convierte en el segundo tanto de la "U" a pesar de la estupenda intervención del gran portero Palomino del equipo "Atlante" (Foto de Néstor Castillo "AS" de los redactores gráficos de Costa Rica)

Otra gráfica nos muestra el único gol marcado por el "Atlante" y nada menos que por Ventolrá el jugador que

fuera compañero de Morera en canchas de España en juego contra la Libertad y que ganara el equipo de casa por tres goles a uno.

Cuatro juegos hizo el equipo "Atlante" en Costa Rica:
Universidad 4, Atlante 5
Gimnástica 3, Atlante 2
Hereditario 2, Atlante 2
Libertad 3, Atlante 1
Goles de Costa Rica 12 de México 10

Tengo entendido que este y todos los equipos que llegaban a nuestras canchas se estaban hasta un mes para jugar cuatro partidos si tomamos en cuenta que sólo se jugaba los domingos por no tener iluminación nuestro máximo coliseo futbolístico.

La iluminación de nuestro estadio fue el 9 de Marzo de 1953 con el juego Guatemala Antillas Neerlandesas con empate a uno.



NUEVA YORK, 2 — En el cuadrilátero un pugilista es adulado por los aficionados y en la calle es solo otro peatón solitario en Nueva York. Arriba, el pesado argentino Oscar Bonavena es calurosamente saludado por la gente. Abajo, Muhammad Ali (ex-Cassius Clay) pasa desapercibido en la calle. (AP wirephoto).

Universidad vs. Kent esta noche en beisbol

Para esta noche en el Parque Escarré está anunciado el encuentro entre las novenas Universidad y Kent, correspondiente al Campeonato Nacional de Beisbol de la máxima categoría.

Resuelto ya el primer lugar a favor del Limón Gulf, el que está en disputa es el segundo puesto, al que tienen opción todavía los mismos equipos que se enfrenta esta noche, más Glidden, así es que ya es de suponer a lo que están dispuestos Universidad y Kent en su choque de hoy, ya que el vencedor quedaría empadado con el Glidden en puntos y con posibilidades de posesionarse del sub campeonato. Cumplido el partido de esta

noche, faltarían solo tres fechas para que el Certamen llegue a su final. Según el cuadro oficial de juegos, el próximo sábado Limón Gulf; el miércoles 9 se enfrentan Glidden y Kent y el sábado 12 se jugará a efecto el encuentro final entre Universidad y Limón Gulf.

Para el choque de esta noche desde luego que su resultado es de tanta importancia para los contendores, cada equipo se presentará con lo mejor de sus peloteros. En el puesto de los lanzamientos, Universidad posiblemente abra con el derecho Justhy Hunt y el Kent con el también derecho Hugo Dunani.

Luis Aparicio firmó para Medias Rojas

LOS ANGELES 2 (AP).— Las Medias Rojas de Boston adquirieron hoy al veterano torpedero venezolano Luis Aparicio en cambio por dos jugadores de los Medias Blancas de Chicago.

Fue el primer cambio de un beisbolero conocido que se efectúa en la reunión anual de beisbol aquí.

Aparicio, un veterano de 15 años en las grandes ligas pasa a Boston en canje por el segunda base Mike Andrews y

el torpedero Luis Alvarado, de Puerto Rico.

En otro cambio los Mets de Nueva York enviaron al veterano lanzador de relevo Ron Herbel a los Bravos de Atlanta en cambio por Bob Aspromonte, que juega en varias posiciones.

Aparicio, de 36 años, tuvo su mejor actuación en las grandes ligas este año, con un promedio de bateo de .313, el cuarto más alto de la liga americana.

El más variado y novedoso surtido

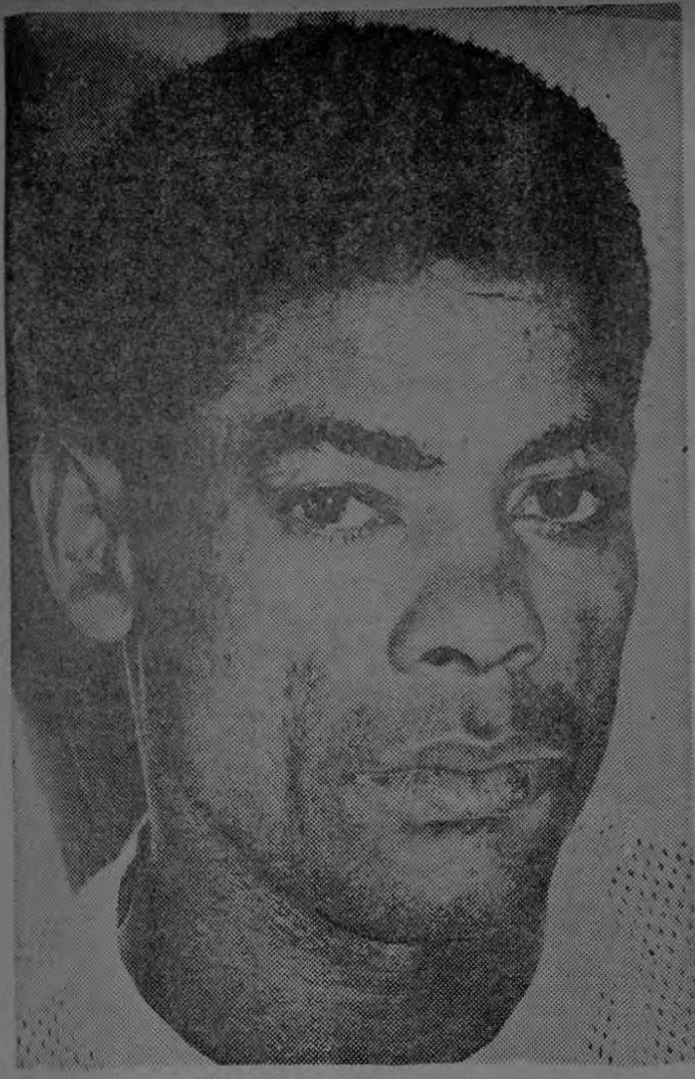
EN

FUTBOLINES

10 modelos diferentes.

Deportes

MENDEZ



ALFONSO VALIENTE

Alfonso "zurdo" Valiente al habla Mi mejor deseo es brindar una buena pelea frente a Madrigal

En el hotel capitalino en que se encuentra hospedado, encontramos al púgil colombiano Alfonso "Zurdo" Valiente quien el próximo jueves se enfrenta, en el pleito estelar de la noche, a Jorge "Patito" Madrigal. Estaba acompañado de varios colegas suyos entre los que recordamos a Adolfo Osses, Manuel Legaspy, Gustavo Briçño y el entrenador panameño señor Warren.

Siendo nuestro deseo el hacerle una entrevista y aún dentro del bullicioso que entablaban sus compañeros de habitación, le preguntamos:

—Edad y lugar de nacimiento?

—Tengo en la actualidad 28 años; nací en Cartagena, mes de setiembre de 1952.

—Cuándo se inició en este difícil deporte?

—Empecé mi carrera de boxeador en el año 1958 como amateur, cuando apenas tenía 16 años; en esa condición permanecí durante 3 años, ganando 7 campeonatos nacionales en la categoría del peso mosca en la cual todavía me mantengo, aunque con facilidad participo en la inmediata superior o sea la gallo.

—Cuándo se inició como profesional y qué lo impulsó a ello?

—Esto sucedió en 1962 y mi primer pelea fue contra el jamaicano Killer Salomón, a quien gané por decisión; todavía la recuerdo. Esta pelea me abrió las puertas para que yo siguiera en este duro deporte y ahora encontrarme en este bonito país.

Con respecto a la segunda parte de su pregunta le diré, que algunos entendidos en la materia vieron en mis condiciones y me entusiasmaron, además de que yo ansiaba hacerme famoso y ganar mucho dinero.

—Ha peleado con algún boxeador que haya estado rankeado?

—Sí y perdí por decisión de los jueces. La pelea se realizó en Brasil y fue contra el boxeador carioca José Severino, bastante bueno por cierto.

—Con quienes más de renombre se ha enfrentado?

—He peleado con Bernardo Caraballo en Colombia, obteniendo un empate; con el campeón de Venezuela Romeo Díaz, a quien gané por K. O. en el primer asalto; otro de mis rivales ha sido el venezolano Euro Partida, a quien le he ganado tres veces (dos por K. O. y una por decisión); también gané por puntos al "Petizo" Sánchez. En fin, que han sido muchos y muy buenos los pesos moscas a que me he enfrentado.

—Cuál ha sido su pelea más difícil?

—La que realicé frente a Bernardo Caraballo que resultó tablas. Pero también debo incluir las tres frente a Euro Partida, a pesar de que salí con la victoria siempre.

—Es cierto que perdió frente al Ratón Mojica?

—Efectivamente —contesta un poco molesto— pero es que en esa oportunidad se valieron de toda clase de marrullerías para hacerme perder. Desde los promotores hasta los jueces, todos absolutamente todos, estaban contra mí. Imagínese que tuve que darle una ventaja de diez libras. Por eso quiero una revancha con él, pero que sea aquí.

—Piensa quedarse un tiempo en nuestro país?

—Ese es mi gran deseo. Me gusta mucho su país y sobre todo sus bellas mujeres. Sin embargo tengo un compromiso en mi patria para enfrentarme a Mario León, noqueador de Babá Jiménez. Cumplido este estaría dispuesto a regresar.

—Algo más que agregar?

—Puede usted decir que mi mejor deseo es brindar una gran pelea el próximo jueves, ante mi joven pero peligroso rival de quien he oído pega muy fuerte.

Termina la entrevista mostrándonos un recorte del periódico "El Universal" de Colombia, con fecha 21 de noviembre

del año en curso, en el que se inserta una clasificación de los diez mejores hombres de la categoría mosca. Valiente aparece como el número uno y nos explica que el título está vacante, por lo que espera únicamente sea llamado a disputarlo con cualquier de los otros nueve aspirantes.

L. A. S.

El Fuerza y Luz Campeón del Torneo de la Amistad

San José, 2 diciembre 1970
Sr. Oscar Montero A.
Sección Deportiva
LA PRENSA LIBRE
Ciudad.—

Estimado Sr. Montero:
Le estoy enviando información del Torneo de La Amistad del 28 de noviembre fecha en que finalizó este, con los siguientes resultados:

PARTIDO Nº 1
Racsa F.C. 4
Equipos Nieto F.C. 4

PARTIDO Nº 2
C. S. Fuerza y Luz 6
Deportivo Macaya 2

E C. S. Fuerza y Luz quedó Campeón con 6 puntos; el segundo lugar quedó empatado a tres puntos entre Racsa F. C. y Equipos Nieto F.C. y en

el cuarto lugar sir puntos quedó Deportivo Macaya, los máximos goleadores del torneo fueron:

Jorge Barrientos del C. S. Fuerza y Luz con 5 goles.
Carlos Calvo del C.S. Fuerza y Luz con 5 goles.
Rigoberto Jiménez del Racsa F.C. con 4 goles.
Carlos Araya del Equipos Nieto F.C. con 3 goles.

Al mismo tiempo aprovechamos para invitarle a una pequeña fiesta que se hará para la entrega de trofeos, hora y fecha que oportunamente le avisaremos para así demostrarle nuestro sincero agradecimiento por su amplia colaboración para con el Torneo de La Amistad.

De Ud. muy atentamente,
César Augusto Cerdas Ch.

Universidad y Litografía Caribe a la gran final hoy en voleibol

Esta noche en el Gimnasio Nacional se jugará la máxima fecha, por el Campeonato Nacional de Voleibol, y el programa incluye dos juegos: ambos decisivos, especialmente el partido de fondo, en donde equipos que no saben lo que es una derrota, pelean el ansiado primer lugar.

EL PRELIMINAR:
A las 7 p.m. estarán en el rectángulo los conjuntos de la Caja Costarricense de Seguro Social y el sexteto de Cartago. Estos dos buenos equipos disputan los lugares potrimeros al segundo puesto, lo que le dá mucho interés a la contienda.

EL CHOQUE DE INVICTOS
Los dos más grandes del certamen de voleibol: Universi-

dad y Litografía Caribe han llegado a la gran final en calidad de invictos. Primero en sus respectivos grupos, y luego en la hexagonal les situaron frente a frente. No han perdido y aunque en algunas oportunidades estuvieron un punto, la verdad es que al final, por su categoría, se llevaron siempre los honores.

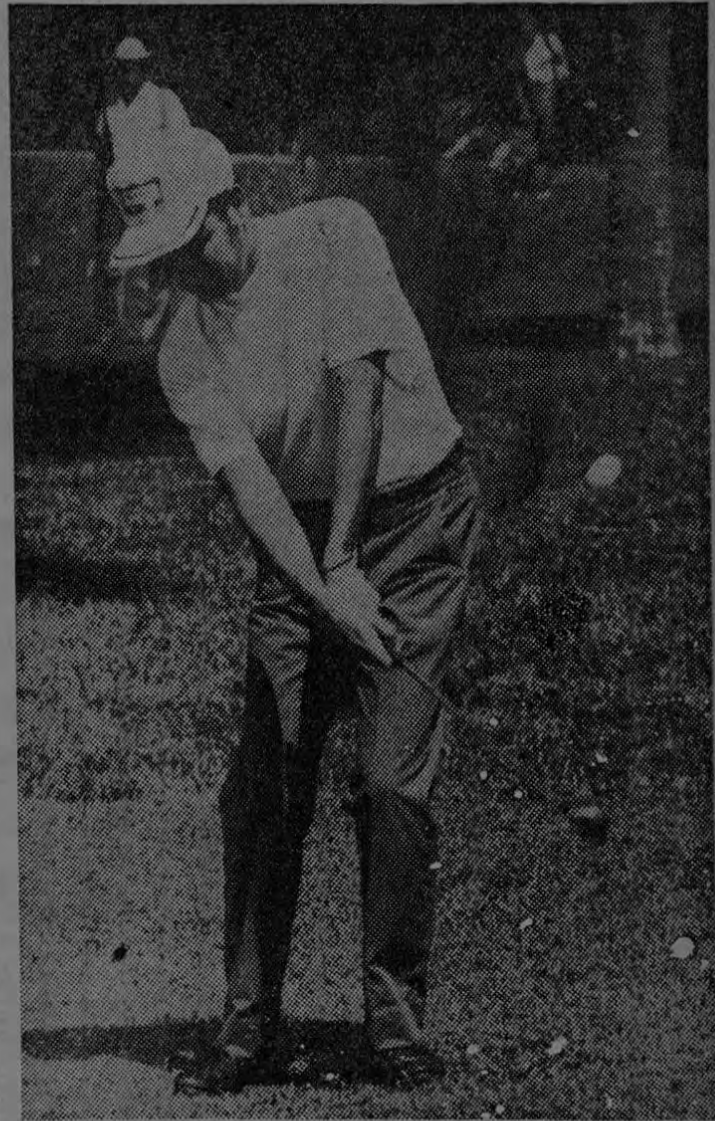
Los universitarios son los monarcas de 1969, de allí que esta noche procuran la retención del título, un asunto a discutirse muy seriamente, pues quienes son sus rivales, los "libreros" de la Caribe constituyen un sexteto que ha venido demostrando que es también mercededor a lograr la máxima satisfacción.

Un duelo de invictos no hay que perderselo, pues se espera sensacional.

TOTOGOL

PROGRAMA OFICIAL
"TORNEO DE COPA"

ALAJUELA	1	Alajuela Rohmoser
NACIONAL	2	Sapriisa Libertad
CARTAGO	3	Dep. México Paraiso
HEREDIA	4	San Rafael Heredia
CARTAGO (Prel.)	5	Gimnástica Cartago
PUNTARENAS	6	Muelle F. C. Sto. Domingo



Del Nacional de Golf

El Dr. Carlos Jiménez, de los clasificados para la prueba semifinal que se efectuará el próximo sábado. En la gráfica aparecen en plena acción durante la competencia de esta mañana. (Foto Córdoba).

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

Esta noche en Reservas

DEP. MEXICO VS. HEREDIANO Y SAPRISSA VS. ALAJUELENSE

Esta noche llega a su final la cuadrangular de Reservas que se está jugando para clasificar al campeón de dicha categoría. Ambos juegos se celebrarán en el Estadio Nacional.

Hoy habrá campeón y el equipo que tiene más posibilidades es el Deportivo Saprissa pues ha ganado los dos partidos que ha jugado, pero esta noche tiene como rival al equipo de la Liga Deportiva Alajuelense que sin lugar a dudas entrará dispuesto a ganar para darle oportunidad al C.S. Herediano a la obtención del título de dicha categoría.

El orden del programa es así: A las 6 y 15 se enfrentarán el Dep. México y el Club

Sport Herediano, siendo el resultado de vital importancia para el C.S. Herediano pues de ganar quedará en espera de una derrota del Dep. Saprissa en el juego estelar.

A las 8 de la noche jugarán los equipos Dep. Saprissa y Liga Deportiva Alajuelense, teniendo todas las posibilidades el Dep. Saprissa de proclamarse campeón, ya que con sólo el empate logra el título, lo que hace suponer que el partido será interesante de principio a fin.

Estos partidos han despertado mucho interés ya que los equipos están recurriendo a conocidos jugadores de primera división para reforzar a sus cuadros y hemos visto jugar al menos el pasa-

do domingo a Yuba Paniagua Víctor Manuel Ruiz, y Jaime Grant con el Dep. Saprissa; a Bolívar Quirós Ugarte y Eduardo Hernández con el Dep. México, asimismo a Gladstong, Bolívar León Tin Bermúdez y Boina Solano con el Herediano; por su parte L.D. Alajuelense alineó a Bomba Chaves y Francisco Fonseca (Chico Lajas).

Esta noche actuarán todos esos jugadores y algunos otros más, lo que indudablemente dará más atracción a los partidos, pues el título de campeón de Reservas de la presente temporada tendrá hoy su dueño.

Precios en sombra: Hombres \$ 2.00, Damas y niños \$ 1.00

El Club Nacional de Pesca entrega trofeos esta noche

San José, 2 diciembre 1970

Agradeciendo su presencia de antemano, no es necesario reiterarnos de usted,

Sr. Oscar Montero A. LA PRENSA LIBRE S. D.— Estimado señor.

El Club Nacional de Pesca con ocasión de clausurar sus actividades del presente año conjuntamente con el Río Ciego de Costa Rica, se complace e invitarle al acto de entrega de Trofeos que se efectuara en el Club Los Angeles esta noche a las 7:30 p.m., el cual irá precedido por un bonito baile.

Aprovechamos la oportunidad para agradecerles la magnífica ayuda que se sirvió brindarnos en la divulgación de las competencias de pesca realizadas y acompañamos a la presente dos invitaciones de cortesía para este evento.

Mucho estimaríamos el aporte publicitario que pudiera usted ofrecernos en esta oportunidad.

por Club Nacional de Pesca JORGE A. CAMACHO A. Secretario

El Mundial de Beisbol Aficionado

CARTAGENA, Colombia, 2. (AP).— La victoria de Cuba contra la novena de Colombia por seis a cero, ganando de paso el derecho de disputar a los Estados Unidos el galardón del mundial de beisbol, es una serie extra fue la más destacada de la penúltima jornada regular del certamen que concluye hoy con un juego entre Guatemala y Colombia aquí.

Los cubanos ahora tomarán un día de descanso al igual que sus contendores antes de iniciar la serie de play off mañana.

Ninguno de los managers ha hecho anuncios oficiales sobre sus posibles lanzadores para el juego de apertura de la confrontación extra, pero se espera que Burt Hooton sea el abridor por los americanos y José Antonio, por los cubanos.

Luego se produjo la primera sorpresa del campeonato cuando el equipo de Antillas Neerlandesas venció a Nicaragua 7 a 6 en un dramático partido en el cual los antillanos hicieron todas sus bases después de dos outs.

En Barranquilla, Puerto Rico obtuvo un apretadísimo triunfo sobre Canadá por 2 a 1.

Los boricuas cumplieron en esta serie una de sus mejores presentaciones en los últimos torneos.

CARTAGENA, 2 (AP) — La República Dominicana venció ayer a Holanda al finalizar su actuación en la Serie Mundial de Beisbol aficionado por 15-6.

Los dominicanos tuvieron 6 victorias y 5 derrotas, y los holandeses dos por ocho derrotas.

Dominicana pegó 20 hits, el mayor número que pudo lograr en un solo juego del torneo, destacándose Enrique Wilson con cuatro hits en seis turnos. Los holandeses cometaron nueve hits y cometieron tres errores. Al finalizar el juego el público, que colmaba el estadio en espera del encuentro Cuba-Colombia tributó calurosa ovación a la novena dominicana.

Los dominicanos recibieron durante toda su permanencia aquí demostraciones de simpatía.

Boxeo

ELLOS SI SABEN HACERLO

Dawey Fregetta, que es un promotor bastante enterado, está intentando que uno de los suyos, de sus protegidos o promocionados, llegue a un título mundial. Ya se sabe que, con esto de la dualidad de coronas entre Consejo y Asociación Mundiales ir a por una faja de campeón mundial es fácil. Basta con un promotor decidido... y poco miedo del campeón. Fregetta quiere que el mejicano Ricardo Arredondo le arrebathe la corona a Hiroshi Kobayashi en el peso ligero junior.

Si se va a ganar, no será fácil.



ATLETAS A GUATEMALA. — Anoche en la Dirección General de Deportes se captó esta gráfica y corresponde al momento mismo cuando un grupo de doce atletas nacionales rendían su juramento de honor, quienes llevarán la representación de nuestro país al V Centroamericano de Atletismo y

que hoy parten hacia ciudad de Guatemala; en la foto Carlos Mora, Santiago Vargas, Carlos Abbott, Martín Douglas, Rafael A. Pérez, Luis A. Gamboa, Carlos Bogantes. Las damitas: Miriam Castro, Brenda Charles, Joan Robertham, Sandra Johnson y Mayra Soto de Oconitrillo.

FRONTERAS DE LA CIENCIA

EN UNA REUNIÓN EN 1968 DE LAS NACIONES DEL TRATADO ANTÁRTICO, LOS CIENTÍFICOS SOVIÉTICOS ESTIMARON EN 150 MILLONES DE TONELADAS POR AÑO LA "COSECHA" POTENCIAL DE KRILLS. (EL TONELAJE AC-TUAL MUNDIAL DE PESCA ES 50 MILLONES)

MANERA EVIDENTE DE OBTENER ESTA PROTEÍNA ES DEJAR QUE LAS BALLENAS ACTÚEN COMO PLANTAS PROCESADORAS, CONVIRTIENDO LOS "KRILLS" EN CARNE Y ACEITE.

DESDEHACIENDO LA PESCA INTENSA DE BALLENAS POR RUSIA Y EL JAPÓN HA REDUCIDO LA EXISTENCIA DE ESTAS EN EL ANTÁRTICO EN UN 80 POR CIENTO EN LOS ÚLTIMOS 50 AÑOS.

PUEDEN QUE CON Estricto CONTROL INTERNACIONAL SE LOGRE QUE LAS BALLENAS SE RECUPEREN, PERO PRECISARÁ EL PASO DE DECADAS; SON NECESARIOS OTROS METODOS DE "COSECHAR" EL KRILL.

MODESTY BLAISE por PETER O'DONNELL

TE PRESENTO A MIS AMIGOS, MIG Y DUTCH...

Y ESTA ES MODESTY BLAISE, PERO LA PUEDEN LLAMAR MAM'SELLE... Y CON MUCHO RESPETO... Y NO SE SIENTEN ESTANDO ELLA DE PIE...

¡DÉJATE DE JUEGOS Y VEN A SALUDARNOS, WILLIE!

ESTOY TRATANDO DE NO MATARTE... SUELTA ESE CUCHILLO, MATEY.

Veinte años atrás... LA PRENSA LIBRE informó:

Nacionales

UN MILLON DE COLONES PRESTARÁ EL BANCO NACIONAL A DAMNIFICADOS.

La Directiva del Banco Nacional de Costa Rica luego de haber realizado un amplio estudio, acordó tomar las medidas del caso para usar en la forma más conveniente y ajustada a las necesidades de cada caso, el millón de colones que obtendrá de la venta de Cédulas del Sistema Bancario Nacional al Banco Central, operación que ha sido ya aprobada y está en marcha. El Banco dará ese dinero en pequeños préstamos, a mediano plazo, exclusivamente a aquellas personas que han sido afectadas en sus intereses con motivo de los temblores recién pasados en Alajuela y Puntarenas. El programa contempla las reconstrucciones y reparaciones de las casas y negocios dentro de un plan de honesto gasto y no de suntuosas reconstrucciones.

A EMPRESARIOS QUE BRINDEN SERVICIOS MAS BARATOS SERAN ADJUDICADAS LINEAS DE AUTOBUSES.

El problema de los transportes de pasajeros ha sido desde hace años y lo ha seguido siendo uno de los más complejos y serios de carácter nacional. Durante todos esos años ha existido siempre una víctima: el público que los utiliza. Pero el problema llega aún más allá, ya que de la noche a la mañana en las principales empresas de la capital han aparecido gran cantidad de vehículos improvisados en pésimo estado con el consiguiente peligro y riesgo para los usuarios. Ante hechos de tal magnitud que han sido denunciados, la Asamblea Legislativa procedió a nombrar una comisión especial a fin de realizar un estudio y proceder a la adjudicación de las líneas a aquellos empresarios que ofrezcan servicios más baratos, es decir una tarifa más acorde con las necesidades del público.

56 KILOMETROS DE CARRETERA SE HAN CONSTRUIDO HASTA SARAPIQUI.

El proyecto de construcción de una carretera a Sarapiquí continúa a un nivel sumamente acelerado y de acuerdo con los informes del Ministerio de Obras Públicas hasta el presente se han construido un total de 56 kilómetros. La obra en referencia comprende desde la propia ciudad de Heredia hasta María Aguilar, enlazando las poblaciones de Vara Blanca y Cinchona. Por otra parte, los trechos que aún falta por concluir suman una cantidad de 52 kilómetros y comprende desde la población de María Aguilar, pasando por San Miguel y La Virgen hasta el Muelle de Sarapiquí. De Cariblanco al Muelle de Sarapiquí, el trozo de la carretera va paralelo al río del mismo nombre, lo que viene a representar una economía en material, ya que el río ha acumulado grandes cantidades de piedra.

Internacionales

COMUNISTAS CONTINUAN CON OFENSIVA APLASTANTE.

El grueso de los 500 mil soldados que la China Roja tiene en la Corea, lanzaron hoy una ofensiva general tendiente a aislar a las fuerzas de las Naciones Unidas en el noroeste de la península. Los chinos, que junto con los norcoreanos suman entre 600 y 650 mil soldados se han desviado hacia el este en su marcha hacia el sur por el centro de la Corea y avanzando por una importante carretera lateral se han colocado a menos de setenta kilómetros del importante puerto de Wonsan sobre la costa oriental.

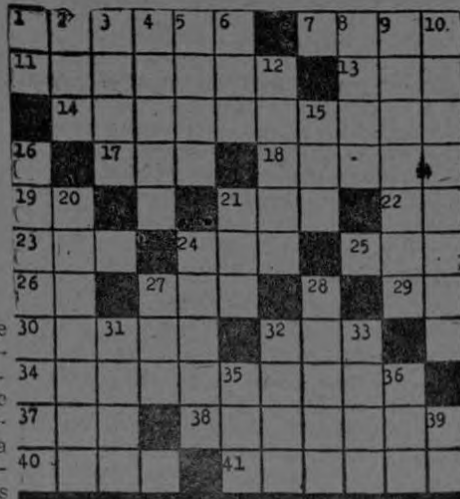
ESTADOS UNIDOS PREOCUPADO POR REACCION DE LOS NORCOREANOS.

El Jefe del Estado Mayor de Estados Unidos ha iniciado un viaje imprevisto via Tokio, con el propósito de efectuar una conferencia con el General Douglas Mc. Arthur sobre la crítica situación en Corea. Por otra parte los informes llegados del frente de batalla señalan que el octavo ejército norteamericano se prepara para resistir un ataque de mayores proporciones contra la capital norcoreana de Pyongyang por parte de las unidades de vanguardia del ejército comunista chino y norcoreano que suman unos 650 mil hombres. Un portavoz de la fuerza aérea reveló que la aviación aliada realizó un total de 827 salidas en apoyo a las fuerzas terrestres de las Naciones Unidas que combaten en la Corea.

PERU PEDIRA A HAYA DE LA TORRE.

El Canciller Gonzalo Restrepo Jaramillo, de Colombia declaró: "el Gobierno de Colombia está preparando respuesta a la nota peruana que le fue entregada por conducto del Encargado de Negocios en Lima". El Canciller no quiso hacer más comentarios pero se sabe que Perú pedirá a Víctor Haya de la Torre.

Crucigrama



HORIZONTALES

- 1—Orgulloso, engreído (plural)
- 7—Preposición que indica "después de"
- 11—Ataúd
- 13—Nombre de una consonante de nuestro alfabeto
- 14—Familiarmente, revendedor
- 17—Acusado, culpado
- 18—Traidor, pérfido
- 19—Iniciales de Partido Radical
- 21—Nombre de otra consonante
- 22—Iniciales de Industrias Sanitarias
- 23—Plural de una vocal
- 24—Género de ofidios de gran tamaño
- 25—Onomatopeya de un golpe
- 26—Iniciales de Su Despacho
- 27—Apócope de santo
- 29—El Sol en el antiguo Egipto
- 30—Comarca situada en ambas vertientes de los Alpes, repartida entre Suiza, Austria e Italia
- 32—Conceder, entregar
- 34—(Miguel Luis) Notable publicista y escritor chileno (1823-1888)
- 37—Movimiento convulsivo habitual
- 38—El suelo o revestimiento de un piso (plural)
- 40—Gran lago salado de Asia
- 41—Mástil colocado más hacia popa en los barcos de tres palas.

VERTICALES

- 1—Interjección de cansancio
- 2—Gorro turco de lana
- 3—Trabatar la tierra
- 4—Dios marino, esposo de Doris y padre de las Nereidas
- 5—Distinto, diferente
- 6—Abreviatura de "señora"
- 8—Provoque o desafío
- 9—Aligerar
- 10—Mayordomo, en algunas regiones de Alemania
- 12—Provincia de Colombia
- 15—Especie de cerveza inglesa ligera
- 16—Persona que niega su fe
- 20—Rescatar el cautivo
- 21—En el gnosticismo inteligencia eterna emanada de la divinidad suprema
- 24—Proyectiles de las armas de fuego
- 27—Sonido agradable
- 28—Indecisas, indeterminadas
- 31—Chozo, cabaña de los indios
- 32—Signo tipográfico que indica que debe quitarse alguna letra o palabra (plural)
- 33—Planta de la familia de las rutáceas
- 35—Abreviatura de Tomás en idioma inglés
- 36—Cada uno de los elementos de los cuerpos disociados por la corriente eléctrica
- 39—Iniciales de Sociedad Anónima.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

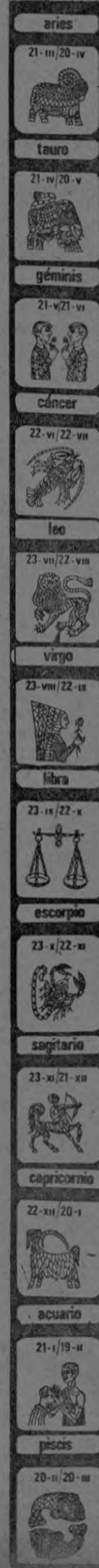


PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL



PARA MAÑANA

A cargo de la Profesora
Malkut de la Fuente
Quiróloga, Astrologa y
Ritmoviastralista
Solicite su dirección al
TELEFONO 21-92-98
o al apartado 2503.



aries
21-iii/20-iv
Favorable: Magnífica idea le ayuda a solucionar sus problemas relacionados con incomodidades hogareñas. — Desfavorable: La prudencia y reserva deben acompañarle en todo momento.

tauro
21-iv/20-v
Favorable: Ahora es el momento para que exponga sus sentimientos hacia el ser amado. Urano ayuda. — Desfavorable: Las determinaciones violentas, pueden ser sus mayores enemigas.

geminis
21-v/21-vi
Favorable: Día magnífico para cambiar de toda índole, Urano le coloca en plano hacia cambios magníficos. — Desfavorable: Evite a toda costa que le intimiden; sea lo mayormente reservado.

cancer
22-vi/22-vii
Favorable: El plano económico a su alcance, puede encontrar el mejor camino para lograr la mejora que tanto ha venido esperando. — Desfavorable: Es el momento para que se abstenga de hacer mayores gastos.

leo
23-vii/22-viii
Favorable: Asuntos de orden familiar, le serán favorables para que se logre la organización que es indispensable. — Desfavorable: Camine un tanto alejado de familiares allegados del ser amado; logrará conjurar peligros.

libra
23-viii/22-ix
Favorable: El sector social le favorece y puede alcanzar una magnífica oportunidad para colocarse mucho mejor. — Desfavorable: Cuide los niños a su cargo, tenga la responsabilidad debida, si no quiere conflictos.

escorpio
23-ix/22-x
Favorable: Urano el planeta de los cambios, a favor para orientarse en camino nuevo. — Desfavorable: La salud debe cuidarse mediante la abstención de el des perdicio de sus fuersas físicas.

sagitario
23-x/22-xi
Favorable: Es el momento para el cambio de nuevas relaciones; Urano enfoca y coloca en buen lugar. — Desfavorable: La cordialidad conyugal, puede ser la clave, para que evite mayores conflictos.

capricornio
23-xi/21-xii
Favorable: Día de grandes sorpresas ahora llega su oportunidad. Espere la respuesta definitiva que le dará el éxito. — Desfavorable: Día crítico; procure llevar muy lentamente todos sus asuntos, para que no malogre su oportunidad.

acuario
22-xii/20-i
Favorable: Buen momento para el cambio Urano recomienda que se movilice a como haya lugar. — Desfavorable: No de lugar a que los presentimientos, le hagan cambiar de manera de actuar.

piscis
21-i/19-ii
Favorable: El plano social en buena posición; alcanzará imponerse ante sus competidores o rivales. — Desfavorable: Evite las determinaciones lentas. Urano aconseja mucha calma.

aries
20-ii/20-iii
Favorable: Mediante personas allegadas, logrará encontrar la ayuda para que alcance su objetivo. — Desfavorable: La reserva, le ayudará a prevenir el peligro.

Para arranque instantáneo BATERIAS UNITED

18 MESES DE GARANTIA

TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56.



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

RUBRO 1

Automóviles
Camiones
Tractores
Maquinaria
Compra-Venta

RUBRO 2

Compra-Venta
Casas
Departamentos
Fincas
Lotes

RUBRO 3

Alquileres
Departamentos
Casas Oficinas
Locales

RUBRO 4

Préstamos
Hipotecas
Negocios

RUBRO 5

Empleos

RUBRO 6

Escuelas
Centros culturales
Academias
Personal docente

RUBRO 7

Profesionales

RUBRO 8

Servicios
Talleres
Oficios diversos
Varios

Tarifa para CLASIFICADOS

Aviso corriente: **₡ 3.50**
pulgada columnar:
Aviso destacado, **₡ 4.50**
pulgada columnar:
Aviso agrupado, **₡ 0.15**
cada palabra:

RUBRO 1



TODOS LOS DIAS
125.000 PERSONAS
LEEN LOS
CLASIFICADOS....!

PURDY MOTOR S.A.

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

Depto. de Automóviles Usados

Chevrolet Conv. 1963	17.000.00
Chevrolet Impala 1962	20.000.00
Lite Stout Pick Up 1966	14.000.00
Sumbean Imp. 1965	12.000.00
Toyota Hard Top 1968	24.000.00
Classic St. Wagon 1962	12.000.00
Renault R 8 Sedán 1967	8.000.00
Volkswagen 1962	13.000.00
Ford Falcón St. Wagon 1961	7.500.00
Volkswagen Coupe 1962	13.500.00
Fiat 850 Coupe 1966	15.000.00
Pick Up 4x4 1969	14.000.00
American St. W. 1965	19.000.00
American St. W. 1968	32.000.00
Dodge Piebup 1967	8.000.00
Datsun 1000 Pick Up 1969	11.000.00
Chevrolet S. W. 1967	27.000.00
Ford Farline 1963	12.000.00
Opel S. W. 1966	18.000.00
Corona Sedán 1967	20.000.00

VISITENOS EN PURDY MOTOR S.A.
CON SU NUEVO DEPARTAMENTO DE
CARROS USADOS.



PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

504 Sedán	1970
404 Sedán Diesel	1968
404 Sedán gas	1964
404 S. Wagon Diesel	1967
404 S. Wagon	1967

DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



Progreso Industrial es Progreso Nacional

Coopere a mantener limpia y atractiva nuestra capital

VEHICULOS EN GENERAL

LAS MEJORES OFERTAS

EN ESTA SECCION

VEHICULOS ECONOMICOS

Agencia Cony
S. A. - Paseo Colón

frente al Hospital San Juan de Dios
Teléfono 22-44.52

VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Furgón Cony	69
Pick-Up Cony	69
Moto Vespa 180 c.c.	68
Pick-Up Cony	68
Panel Datsun	65
Prefect	59
Volkswagen	56

Su Repuesto Ltda.

25 vs. Norte de Almacén La Granja
Calle al Paso de la Vaca

Repuestos para vehículos Toyota al mejor precio de plaza. Artículos de ferretería en general.
Tel.: 21-52-63.

Amplio Stock de Repuestos para vehículos

DODGE - PLYMOUTH - VALIANT - DE SOTO

A precios de liquidación

Repuestos para transmisiones - Cajas de cambios - Dirección - Suspensión - Partes eléctricas - Partes de carrocerías - Bearings - Bielas - Pistones - Anillos - Cigüeñales - Válvulas - Bombas de agua - etc., y otros adaptables a cualquier marca de vehículo.

Además repuestos para camiones Dodge, diesel, inglés y americano.

AGROTRACTORES S. A.

Calle al Pacífico, Avenidas 12 - 14

Teléfono 22-11-11

(Pregunte por Miguel).

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

Julietta Jones



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11



TELEFONO 22-89-74
 IMPORTADORES
 BIENES DE EQUIPO
 ESPAÑOL

- TORNOS
- CEPILLOS
- TALADROS
- FRESADORAS
- SIERRAS DE CINTA
- SIERRAS
- CIRCULARES

Ahora con financiación propia.

Toda clase de máquinas para metal.

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

VENDO CHEVROLET 55.
 ₡ 6.000. ₡ 3.000, presentes.
 ₡ 200 mensuales. Teléfono:
 21 16-84.
 Señor Suárez.

El vehículo que Ud. necesite
Alfonso Carranza M.
 Agente Autorizado
Agencia Datsun
 Tel. 21-88 83

TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria pida los servicios de la

Empresa de Transportes "Zeledón Hermanos Ltda."

La única empresa especializada en el ramo. Ap.: 1793. Tels 21-12-84 y 21-73-38.

Progreso Industrial
 es
 Progreso Nacional

FRANZ AMHREIN & CO. LTDA. (FACO)

AL PIE DE CUESTA DE NUNEZ
 TELEFONO 22-91 88

Distribuidores de MAGIRUS DEUTZ,
 BMW y HONDA

ofrece debidamente revisados y con facilidades de pago los siguientes vehículos.

AUTOMOVILES

MARCA	MODELO
Renault Sedán	1969
Chevelle Malibú 8 cilindros, automático	1966
Chevrolet Sedán	1964
Mercedes Benz	1964
Rambler Classic	1961
Oldsmobile Sedán 8 cilindros, automático	1961
Dodge Sedán	1954
Standard	1959
STATIONS	
Comet Station	1961
F. K. Taunus	1954
MICROBUS	
Austín Diesel	1965
Volkswagen	1960
PANELS	
Morris	1969
Renault	1966
Ford	1965
Austín	1963
Ford Taunus F. K. Diesel (Mercedes Benz)	1961
Volkswagen	1959
Morris	1958
Ford Taunus F. K. Gasolina	1957
Simca	1957
PICK-UP	
Mercedes Benz 2 tons. Doble Llanta Atrás	1961

AUTOS MORGAN



AUTOS NUEVOS y USADOS

Vehículos de trabajo: JEEPS-
 PICK-UPS - PANELS

Amplias facilidades de pago.

Calle del Pacífico Tel.: 21-70-29

ANGLOFORES LTDA.

Calle del Pacífico y Paso Ancho — Teléfono 22-43-77

tiene para la venta las siguientes unidades usadas:

AUTOMOVILES:

FORD TAUNUS 6 cil. 4 puertas	1967
FORD TAUNUS 4 cil. 4 puertas	1967
FORD TAUNUS automático 6 cil. 4 puertas	1968
FORD TAUNUS 6 cil. 4 puertas	1969
Buick compacto 6 cil. 4 puertas	1961
FORD CONSUL 4 puertas	1962
MERCURY COMET 4 puertas	1964
CHEVY II 4 puertas	1966
RENAULT R10 4 puertas	1967
MERCEDES 190 diesel 4 puertas	1960
OPEL cuña 2 puertas	1961
CONSUL 315 4 puertas	1963
SUNBEAM 4 puertas	1967
CHEVY NOVA 4 puertas	1965

STATION WAGONS:

STATION OPEL KADETT	1961
STATION FORD TAUNUS 4 puertas	1967
STATION RAMBLER 4 puertas	1964

JEEPS DOBLE TRACCION:

LAND ROVER	1966
LAND ROVER	1968
LAND ROVER	1964
INTERNATIONAL PICK-UP doble tracción	1958
TOYOTA JEEP	1969
CHEVROLET doble tracción	1959

PICK-UPS:

DATSUN PICK-UP	1966
DATSUN PICK-UP	1968
NISSAN CABAL pick-up	1968
DATSUN ADRALES pick-up	1969
TOYOTA pick-up	1969
DAIHATSU pick-up	1969
NISSAN pick-up	1966
NISSAN pick-up	1967

PANELS:

MERCEDES doble llanta diesel	1961
FORD THAMES 1 tonelada	1963
VOLKSWAGEN VARIANT	1967
DATSUN	1967
MAZDA	1966

ANGLOFORES LTDA.

CALLE DEL PACIFICO

TEL: 22-43-77 APDO: 1788



"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

Dr. Kildare



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 1

VENDO SIERRA CINTA 36" Acepilladora 24". Escoplo cadena. Canteadora 16". Trompo y sierra circular. Todo en \$ 40.000.00. Tractor D 6 9U N° 6337. Modelo 59-60 \$ 11.000.00 Cif Puntarenas. Lic: Juan de Dios Freer. Apartado 3703. Teléfono 22-88-86.

RUBRO 2

COMPRA-VENTA CASAS DEPARTAMENTOS FINCAS LOTES

RAPIVENTAS Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3. Teléfono 21-03-75. OFRECE A LA VENTA LAS SIGUIENTES FINCAS:

Montenegro después de Cañas Finquita para exhibición de ganado y comercio, 100 manzanas de pasto con 1½ de frente a interamericana. Vale \$ 150.000.00. Tels 21-03-75 25-25 22

Finca Línea Vieja Limón, ganadera y maderera 4100 manzanas, 20 Manzanas de potrero resto de maderas sin explotar y muy buenas aguas VALE A \$ 500.00 la manzana, se dan comodidades. Tels 21-03-75 25-25 22

Finca Limonal Cañas 477 manzanas todas de pasto 2 casas peones, bien cercada, buenas aguas puede venderse con 300 cabezas de ganado. Vale Casco \$ 190.000.00. Tels 21-03-75 25-25 22

Guanacaste finca 800 manzanas con dos lindas playas, empastadas de jaragua. Vale \$ 640.000.00. Tels 21-03-75 25-25 22

Finca Guanacaste 250 manzanas con una preciosa playa y bien cultivada de pasto, corrales y casa. Vale \$ 210.000.00. Tels 21-03-75 25-25 22

Finca en Liverpool Limón apta para ganado 2030 hectáreas con 250 hectáreas de cacao 50 de potrero. Buena casa. Carretera, tranvía, buenas laderas. Vale \$ 1.000.000.00. Tels 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2272 manzanas todas de jaragua, plana, buena casa corrales, apartos buenos Vale \$ 1.400.000.00. Tels 21-03-75 25-25 22

Peas Alajuela 62 manzanas 20 de caña, 8 de café resto terreno para agrandar el cultivo y potrero, buena agua para irrigación Vale \$ 350.000.00. Muy buena tierra. Tels 21-03-75 25-25 22

CAFETALERAS

Tres Rios finca de 29 manzanas toda de café promedio 22 fanegas por manzana. Vale \$ 638.000.00 Urbanizado. Tels 21-03-75 25-25 22

Finca a 10 kms de Cañas toda pasto, buenos corrales, casa, buenas cercas, mide 564 manzanas. Vale casco \$ 475.000.00 se puede vender con 200 novillos ya casi listos para exportación y se da cuota para entregar 100 novillos en diciembre, se dan comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Entre Juan Viñas y Turrialba 67 manzanas 62 manzanas de caña, resto café. Promedio 100 toneladas y 25 fanegas. Vale \$ 435.500.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2675 manzanas con buena playa, 500 cabezas de ganado, maquinaria por un valor de \$ 380.000.00. 700 manzanas mecanizadas, buenas casas, piscina y tres manzanas de precioso parque. Vale puerta cerrada \$ 2.400.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

San Isidro de Alajuela 130 manzanas con 15 manzanas de espárrago y su contrato de entrega. Resto café y potreros para ampliar cultivos diversos Vale \$ 845.000.00. Comodidades. Tels 21-03-75 25-25 22

Quintas en San Antonio de Belén, San Isidro de Alajuela Mata Limón. La Garita, Desamparados. Gran cantidad de finquitas en diversos lugares aptas para convertir en quintas. Una manzana en Villa Colón con hermosa casa amueblada y casa para peón. lidades. Además le ofrezco casas en San José y Provincias de todos precios igual que lotes industriales y residenciales. Tels 21-03-75 25-25 22

Carretera a Heredia lote lindo para industria a \$ 6.00 y lotes para urbanizar muy cómodos. Hasta de 40 manzanas y desde el módico precio de \$ 5.00 la vara en los alrededores de San José. Tels. 21-03-75 25-25 22

RAPIVENTAS

Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso Oficina N° 3 Teléfono 21-03-75.

VENDO LOTE EN ESCAZU A 150 varas Sur de La Hulera A 40 colones vara. 1/3 contado, resto facilidades. 1.700 varas cuadradas. Teléfono 21-23 32.

VENDEMOS UNA DE LAS mejores residencias. Barrio Escalante. \$ 500.000.00 con \$ 300.000.00 hipoteca 6% anual. Informes: Tels.: 21-70.44 - 21-72-44. PANATRA, S. A

SE VENDE LOTE DE NOVECIENTAS setenta y cuatro varas cuadradas, Santa Rosa de Santo Domingo de Heredia. \$ 17.400 cash o a pagos. Teléfono 28 09-19

James Bond

por IAN FLEMING
ILUSTRÓ JOHN McCLUSKY



Y ABAJO ESTABA PIZ-GLORIA, QUE JAMES BOND RECONOCIÓ EN SEGUNDA QUE LO CONTEMPLÓ...

ALLÍ AL LADO DEL EDIFICIO ESTÁ EL ATERRIZAJE.

LOTES

Escoja el suyo para su casa y haga la inversión más segura.

TIBAS

frente a la terminal de buses. Más de la mitad vendidos ya.

MORAVIA

dos cuadras al norte del parque.

CURRIDABAT

dos cuadras al sur de la Iglesia, en el cantón residencial de moda.

Primas desde \$ 1.000 y cuotas mensuales muy bajas.

Si no tiene financiamiento para construir su casa, también se lo suministramos.

OFICINA

Lic. Teodoro Martén
Teléfono 25-28-82.

AQUI SU NEGOCIO CON ISAURO SANDI, VENDO, CAMBIO, PROPIEDADES, HIPOTECAS, COMISIONES. Teléfono 22-96-58 Apartado 6284 Isauro Sandi. San José. Telar Los Leones 50 vrs. al Sur. Financiera Todo, 50 vrs. al Norte. Oficina N° 8.

VENDO PROPIEDAD CON 100 varas de frente y 40 de fondo, y casa, San Antonio de Belén, 300 varas oeste de la Iglesia.

Entenderse con Carlos Ramirez, Barrio Luján Negocio Quinto Bar calle 15. Avenida 12.

COLEGIOS NORTE

Se vende lote esquinero situado frente a la carretera, tiene hipoteca. Para más informes llamar al Tel. 21-12-96 en horas de oficina.

VENDO BUENA CASA CENTRO Tibás, propia para oficina representaciones. Teléfono: 21.09.08.

CENTRO SAN JOSE VENDO magnifica propiedad 250 varas Oeste Casa Amarilla, sobre avenida 7ª. Mide 650 vs2. Teléfono: 28-02-26, de 3 p.m. a 6 p.m. solamente.

VENDO magnifico negocio proximidad estadio Saprissa propietario teléfono 22-99-15.

RUBRO 3

ALQUILERES DEPARTAMENTOS CASAS OFICINAS LOCALES

Alquilo salón amplio con sillas y mesas con excelente ubicación en Cinco Esquinas de Tibás. Esquina Suroeste hablar en la noche con Sr. Antonio Campos Jiménez, precio bajo de alquiler. Por no poder atender el negocio.

Alquilo casa \$ 375.00. Recién arreglada, como nueva. Garantía pago. También vendo lote 2.000 varas cuadradas. A 1.800 varas corazón San José. Llamar 7 a 10 mañana. Tel 22.43-93

NECESITO CASA CERCA del Mercado Borbón o del Paso La Vaca de cuatro aposentos. Teléfono 22-54-69, o 21 63-54.

RODRIGO ACUNA ARAYA

Teléfono 21-94-83 House

RENTAL AGENCY. Agencia de casas de alquileres. Inmensa variedad de casas y apartamentos con o sin muebles. Yoses, Peralta, Escalante, Sabana, cerca Country Club, Escazú, todos sectores del país. Lindísimas casas exclusivas, ideales embajadas, gerentes. Si Ud. va a tener o tiene casas para alquilar, llame ya a RODRIGO ACUNA ARAYA. Teléfono 21-94-83 y ahora mismo se las alquila regiamente. Enorme variedad oficinas, locales comerciales, bodegas. Atiendo llamadas día y noche.

SE ALQUILA CUARTO INDEPENDIENTE a persona responsable. 250 varas al Norte de la Embajada Británica Casa 332.

SE ALQUILAN APARTAMENTOS en casa familiar y se cuidan niños. San Francisco de Guadalupe 50 vs. Este de la Agencia de Policía, casa rosado y blanco.

NO BUSQUE MAS!
VEA
LAS OFERTAS EN
"CLASIFICADOS"
Y NADA MAS...

SE VENDEN
BOBINAS DE PAPEL PERIODICO
TAMAÑOS: 2" - 4" - 8" -
9" DE ANCHO.
Informes: Teléfono 21-00-11.

Los clasificados de LA PRENSA LIBRE venden más...! Porque LA PRENSA LIBRE se lee más.



Y ENTONCES BLOFELD SE ALARMO

¿QUÉ AVIÓN ES ESE? ¿SE DIRIGE HACIA ACA? ¿DALES UN AVISO... SO...

TIENE MARCAS DE LA CRUZ ROJA ¿PARA QUÉ VENDRAN AQUI?



AVISEN A LOS GUARDAS, SI ESTO SIGNIFICA LIOS, ME IRE PARA EL HOTEL METROPOL EN EL LAGO COMO



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11



SISTEMA DE MICROFILMACION
Kodak

CENTROKOPIAS IFSA

Teléfono 22-05-78 - Apartado 2034
Edificio Ferencz, 25 vs. al Sur del Bar Azul

RUBRO 4

PRESTAMOS HIPOTECAS NEGOCIOS

NO PIDA DINERO SIN VER dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos. OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ Teléfono 22-55-55.

EL DINERO QUE USTED NECESITE

para cualquier eventualidad en Préstamos Inmediatos encontrará. 50 vrs. Norte de la Biblioteca Nacional.

PRESTAMOS INMEDIATOS S. A. TELEFONO. 22-88-38

FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago, Heredia y Alajuela. Préstamos de ₡ 500 a ₡ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prendaria o hipotecaria. TELEFONOS: San José 21 06 52 y 22 74 58; Alajuela 41 11 08; Cartago 51 00 75; Heredia 47 04 59.

HIPOTECAS a largo plazo en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.

FABIO CARVAJAL Y CIA 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 29 piso, Oficina N° 3. TELEFONO 21-03 75

NECESITO socio con ₡ 25.000. Negocio bien montado. Utilidad líquida de ₡ 8.000 mensuales a repartir. Informes telefonos 22-48-47, 22-56-98.

DINERO EN:

FICASA

Avenida Tercera Frente Embajada Americana

DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.

TELEFONO: 22 70 30.

RUBRO 5

EMPLEOS

NECESITAMOS: Alistadores de zapatería con experiencia Camiseras con experiencia

Costureras Industriales con experiencia Bodeguero con experiencia en manejo de bodega de herramientas de ebanistería Afilador, con experiencia Guillotina, con experiencia Bordadoras con experiencia Pintor a Spray con experiencia Laminador con experiencia Tapiceros con experiencia. PRESENTARSE EN EL MINISTERIO DE TRABAJO.

RUBRO 6

ESCUELAS CENTROS CULTURALES ACADEMIAS PERSONAL DOCENTE

UNIVERSITARIO

Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono .. 22-77-23.

LECCIONES DE MATEMATICA y Química para alumnos de enseñanza media. Teléfono 22-19-02.

LECCIONES PIANO, TEORIA, solfeo, mucha experiencia. Telefonos: 22-64-13 y 25-48-92

Extracción de ceniza en los cielos rasos con equipos aspiradoras. Teléfono 21 66 77.

RUBRO 7

PROFESIONALES

DR. MIGUEZ Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los bajos de Discolandia. - Atiende de 8 a 11 m. y de 2 a 6 p.m. Telefonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. - Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

RUBRO 8

SERVICIOS TALLERES OFICIOS DIVERSOS VARIOS

TALLER EL COMERCIO

Hojalatería, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Techos Verjas, Portones, Pintura, Albañilería. 75 Norte Cine Líbano. Tels: 21 29 74 - 21 82 51

ATENCION!

Tiene termitas en su casa? Le exterminamos cualquier clase de insectos, de manera efectiva y fulminante, llamándonos al teléfono 21 94-17. Usamos productos Velsicol, Inter-American Corp. y de la Casa Bayer.

Para fabricar bloques, celosías, ductos, entepisos, elementos estructurales (de concreto) se venden máquinas nuevas, incluyendo instalación, asesoría técnica y folletos ilustrativos de los productos. Tel. 25-13-90. Apdo. 6222.

FUTBOLINES

para Turnos, Férias, Negocios se alquilan o se venden.

Diversiones Deportivas Cortés

Teléfono 21-43-78. 250 Este Cine Ideal.

TELEVISORES: reparación de todas las marcas, servicio rápido a domicilio y presupuesto. Honradez y trabajo garantizado.

Laboratorio de televisión ELECTRON

Tel. 22-77-17, 200 vrs. Norte 50 Este Hotel Europa.

PROTEJA SU CASA, NEGOCIO, oficina y carro contra robo. Vea la calidad y precio que le ofrecemos pida informes a Servicio Electrotécnico. Teléfono 21-92-61.

REPARACIONES BARMON

Para su trabajo en ebanistería y tantonería. Construcción en general. Teléfono 21-13 62.

FALLO SU TELEVISOR? Llámenos al teléfono 21-29-84. ELECTRONICA GENERAL LTDA.

OPTICA VISION

Examen de la vista LENTES DE CONTACTO



Despacho de recetas para anteojos. 125 varas al Norte del Banco Central. Teléfono 22-56-72

Creaciones Méndez

Vestidos, sueters y blusas en seda y lana. Especialidad en medidas. Mercaditos Plaza G. Viquez Bajos Saprissa - Teléfono 22-73-94.

Fumigadora "Cruz Verde". Ex terminio insectos y roedores Miembros "Pest Control" d Estados Unidos. Tels. 21 66 66 21 77 77.

FERRETERIA Y BAZAR LA INDIA

ofrece un novedoso surtido de bonitos juguetes de batería, cuerda y sencillos en metal y plásticos.

También recibimos un atractivo surtido en bolsas plásticas salvadoreñas para las amas de casa, muy resistentes, tres tamaños en vistosos colores.

Además ofrecemos un bonito surtido en pólvora inofensiva, luces de bengala, etc.

Precios bajos, esperamos su visita.

75 varas norte del Almacén La Granja.

SERVICIOS MERCANTILES

Audidores, Administradores de Empresa y Finanzas, atendemos su contabilidad, auditorajes, asesoramientos y reclamos de renta y ventas. Visítenos:

Horas de oficina de 2:00 p.m. a 6:00 p.m.

100 al Norte y 50 Este del Correo.

APRENDA GUITARRA Sistema moderno, exclusivo, práctico. 200 oeste Anglofores. N° 602.

ALARMAS

ADEMCO

Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing Co.

Primeros y únicos. Especializados en alarmas desde hace 15 años.



PROTECNICA, R. L. Tel. 22 18 07 - Ap. 10234

"SERMAN"

Taller de refrigeración. Reparación general de refrigeradoras, lavadoras, cocinas y trabajos eléctricos en general. Servicio a domicilio. Tel. 21-39-38. 100 varas Oeste SNA.

Limpieza tanques sépticos, Compañía Fumigadora "Cruz Verde". Telefonos 21 66 66 - 21 77 77.

TELEVISORES

PARA LA VENTA

PRECIOS MODICOS ELECTRONICA

GENERAL LTDA.

Tel. 21-29-84.

As Solar



¿CÓMO FUE QUE WHIP CRAWLEY ADQUIRIÓ TANTO PODER?

SALVO UNA VEZ AL SR. CHIPLY DE SER APUNALADO POR UN EMPLEADO DE MENTE.

PASÓ A SER EL GUARDAESPALDAS DEL SR. CHIPLY Y ORGANIZÓ LAS FUERZAS DE SEGURIDAD DE LA COMPAÑÍA CON EL COMO ZAR

¿Y EL SR. BLOCK ACEPTA ESO?

SÍ, CRAWLEY LO TIENE ASUSTADO. LLEVA UN ARCHIVO DE TODOS LOS EJECUTIVOS DE LA COMPAÑÍA. TODAS LAS OFICINAS Y TELEFONOS ESTÁN INTERCEPTADOS. CRAWLEY MANDA

AVISOS CLASIFICADOS

TIENDA EL PALERO S. A.

La que más barato vende
y la que mejor le atiende
SURTIDO COMPLETO PARA
SU FAMILIA



Teléfono 21-35-72
100 varas Norte y 25
Oeste Farmacia Iris

Económico
750 Kc. de 7:30 a 8:30 am

GRADUADOS DE LA ESCUELA ASCENSION ESQUIVEL DE CARTAGO

Enviamos nuestra felicitación a los graduados de la Escuela Ascension Esquivel de Cartago, cuyos nombres aparecen a continuación.

- Sección niñas
VI GRADO A
Aguilar Madriz Ana Virginia
Araya Campos Carmen María
Barquero Arce Ana Isabel
Campos Carranza María Auxiliadora
Campos Rojas Ana Grace
Centeno Coghi Marta Eugenia
Cerdas González Ana Isabel
Cruz Molina O'ga María
Chacón Monge Guiselle
Chaves Carvajal Lizbeth del Carmen
Chávez Montoya Marta Lucía
Gómez Ulett Marta Felicia
González Mora Lidia Victoria
Hernández D'Avanzo Elba
Hernández Hernández María del Rocío
Jiménez Mata María Elizabeth
Jiménez Morúa Patricia María
Jiménez Zúñiga Hannia Virginia
Lépez Solano Flory María
Martínez Poveda Elsa María
Martínez Zúñiga Orietta Teresa
Mata Fonseca Teresita
Meza Montoya María del Pilar
Monge Sanabria Alejandra María
Monge Rojas Aurora Isabel
Navarro Bonilla Hilda Marta
Navarro Céspedes Isabel María
Piedra Tames María Maritza
Sánchez Ca'vo María Francisca
Sancho Dittel Ana Rosa
Schmidt Quesada Sandra
Solano Campos Hilda María
Trejos Quesada Norma Isabel
Valle Carazo Ana Gabriela
Vega Guzmán Lidia Isabel
Villanueva Monge Circe Milena
Volio Monge Arabe'a.
Haydée Valverde Zúñiga
Maestra

- VI GRADO B
Astúa Alvarado Rosaura
Brenes Silesky Flor del Carmen
Brenes Solano Ileana
Calderón Solano Beatriz
Edwards Calderón Lidia María
Garro Navarro Ana Lynne
Garzona Messeguer Ercilia
Ivanovich Gui lén Carmen Isabel
Leandro Abarca Aurora
López Solano Sandra Ruth
Mata Picado Sonia Isabel
Meneses Arrieta Guiselle
Meza Montoya María Lourdes
Molina Sánchez María de los Angeles
Monge Calderón Gloria Isabel
Monge Calvo Guiselle
Monge Redondo Rosa Elena
Mora Monge María Cecilia
Morúa Camacho Ileana
Moya Montenegro Florita
Piedra Aguilar María de la Gloria
Retana Zúñiga Liliana
Rivera Batres Anabelle
Rojas Campos Roxana
Rojas Mata Laura
Salas Meza Zoi'a Rosa
Solano Fernández Laura Asunción
Solano Mayorga Laura Alejandra
Somarribas Meza Carmen María
Trejos Matamoros Rosa Eugenia
Valerín Hernández Ana Lucrecia
Valverde Ly Patricia

- Vega Solano Ana Lorena
Villanueva Maydana Hilda
Zúñiga Solano Ana Lucrecia.
María Elena Vargas de Vargas
Maestra

- VI GRADO C
María de los Angeles Acuña Morales
Roxana María Arce Mora
Lidia María Barquero Coto
Felicia Hortensia Brenes Salano
Rosaura María Brenes Solano
Dora Emilia Castillo Aguilar
Sonia Gerardina Carvajal Gómez
Ana Paulina Cerdas Sáenz
Silvia Rosa Coto Ramírez
Dora María Flores Mora
María del Carmen Garita Navarro
Olga Marta Gómez Guillén
Adriana María Gómez Meneses
Yadira Gómez Pereira
Lizbeth González Picado
Graciela María Gutiérrez Monge
María del Rocío Hernández Moya
Ana Victoria Hernández Quirós
Rosa Elena Ivanovich Vargas
Lidia Damaris Jiménez Sánchez
María del Rocío Jiménez Hidalgo
Fermína Masis Mata
Meza Meza Ana Lucía
Ana Ruth Navarro Gómez
Ana Cecilia Orozco Castillo
Anabelle Pazos Pacheco
María de los Angeles Peralta Esquivel
Elizabeth Pérez Poveda
Ivonne Quesada Cerdas
Landar Quirós Aguilar
Sonia Isabel Sanabria Pérez
Rita María Solano Guzmán
Ana Rita Valverde Zavaleta.
Noemy Jiménez
Maestra

- VI GRADO CH
Rosibel Acuña Sa'as
Berta Emilia Alvarez Montoya
Jenny María Arce Alfaro
Patricia Barahona Calderón
Roxana Brenes Mata
Lucrecia Brenes Orozco
Rita Elena Brenes Redondo
Ana Patricia Calderón Gómez
Zoila Rosa Campos Castro
Guarúa María Cantillo Arias
Dalia Lorena Calvo Brenes
Xinia María Ca'vo Vega
Gabriela Carballo Gómez
María Emilia Fernández Alvarado
Erika Bettina Fisler Calvo
Nora María González González
Elizabeth Guzmán Quirós
Maye'a Martínez Fuentes
Flor de María Mata Del Valle
Ana Cristina Monge Poveda
Flory Cecilia Montenegro Chacón
Bertalina Mora Gómez
Guadalupe Ortiz Mora
Lorena Quesada Rojas
Vera Violeta Ramírez Solano
Aída Rosa Salazar Brenes
Marlem Sanabria Rivera
Ana Isabel Solano Brenes
Xinia María Solano Garro
María del Rocío Solano González
Yamileth Solano Redondo
Lidia Angélica Zúñiga Maroto.
Grettel de Martos
Maestra
- Sección varones
VI GRADO A
Alvarez Guzmán Enrique
Angulo Quesada Ricardo

- Arias Rosales Ivo Francisco
Brenes Céspedes José Rafael
Barquero Calvo Adrián
Brenes Barahona Jorge Eduardo
Calvo Calvo Guillermo Eugenio
Camacho Madrigal Gerardo Bautista
Castillo Araya Lino Andrés
Cerdas Rojas Julio Antonio
Coto Araya Nicolás
Cubero González José Antonio
Chacón Mata Jorge Andrés
Chacón Sánchez Otto Luis
Gómez Granados Alvaro
Gómez Ríos Jorge Arturo
Gutiérrez Brenes Rafael Angel
Hernández Calderón Dagoberto
Hernández Calderón Juan Bautista
Marín Sanabria Luis Bernardo
Matamoros Gómez Carlos Rodrigo
Mata Ortiz Miguel Angel
Mata Rivera Jorge Alberto
Molina Sánchez Elías
Mora Brenes Sergio
Mora Salgado Mario
Navarro Bonilla Jorge Luis
Pérez Brenes Carlos Alberto
Piedra Calderón Jorge Eduardo
Rodríguez Del Valle Mario Antonio
Sibaja Marín Gerardo
Tencio Segura Luis Octavio
Trejos Fernández Frank Antonio
Trejos Hernández Walter
Valverde Lee Armando
Varela Martínez Rodolfo
Vega Montoya Rafael Ramón
Vega Solano Alcides.
Bertalia de Madriz
Maestra

- VI GRADO B
Amador Quirós Rodolfo
Angulo Gómez Ramiro
Araya Lobo Deseado Enrique
Araya Rodríguez Luis Fernando
Arroyo Barahona Gerardo
Barquero Coto Dagoberto
Barquero Sanabria Eladio A.
Brenes Chacón Alexis
Calderón Quesada Luis Manuel
Calderón Quesada Manuel de Jesús
Camacho Madrigal Manuel Eduardo
Fernández Trejos José María
Flores Solano Minor
Gómez Molina Antonio
Gómez Mora Manuel Antonio
Guzmán Quirós Isafas Rodolfo
Hernández Gutiérrez Carlos Eduardo
Hernández Hernández Jorge Luis
Madrigal Camacho Omar
Madrigal Pérez Martín
Mora Bo'años Eduardo
Morales González Oscar
Morales Ramírez Julio Arnoldo
Moya Chacón Martín
Pérez Cordero José Rodrigo
Pérez Mora Josué
Piedra Rojas Rolando
Ramírez Luna Manuel Eduardo
Redondo Rivera Walter
Rivera Navarro Manuel Francisco
Rivera Rojas Rodolfo
Rodríguez Del Valle Santiago
Sandoval Sandoval Marco Tulio
Solano Poveda Manuel de Jesús
Tencio Leiva Jorge Antonio
Valverde Morales Luis Alberto.
María Esther Brenes S.
Maestra

Puede trabajar en el ITCO y el INA

No existe incompatibilidad superposición de horarios que Ley de la Administración Pública entre oficinista del ITCO y Di prohíbe el artículo 49 de la nanciera de la República rectivo del INA.

La Contraloría General comunicó al Instituto de Tierras y Colonización atendiendo una consulta al respecto, que en principio ningún impedimento de orden legal se advierte para que un funcionario desempeñe ambos cargos, en la medida que no se produzca la

MALKUTT DE LA FUENTE
ASTROLOGA, QUIROLOGA,
ASTRONOMA Y CABALISTA.
de reconocido prestigio; le ayudará a resolver sus problemas, consúltela y quedará satisfecho.
Apartado 2503. San José. Teléfono 21-02-08.

Radio Atena
tel: 22-59-70

¡Ron Dante es Archie!

Estos son los rasgos físicos del únicamente conocido por su voz; RON DANTE, según nos lo reporta en su último boletín la fábrica de discos de Centro América Dicesa.

Comunica que su voz alegre y juvenil, se escuchó mundialmente con "Sugar, Sugar", "Jingle, Jingle", "Señorita Rita", "El tema de los Archies" y como integrantes del Grupo The Cuff Links en la canción "Tracy".

Ron se ha descubierto ante sus fans y acaba de grabar con "Permíteme ponerte en onda", como solista: "Como lo sabes" y "permíteme ponerte en onda".



Tony Acosta destaca en El Salvador

Tony Acosta sigue destacándose como intérprete y compositor en El Salvador. Su récord de ventas, la pureza de sus canciones y la interminable lista de admiradores, permiten que Tony Acosta permanezca en el primer lugar entre los artistas salvadoreños.

En el primer festival de música juvenil que organizó el Ministerio de Educación de ese país ganó el primer lugar como el mejor intérprete; su nueva canción "Tu eres mi todo", ha comenzado a subir vertiginosamente y acaba de anunciar Tony que en breve

vendrá a Costa Rica, para dar a conocer más sus canciones. Por cierto que Tony, comenzó su carrera como cantante, cuando hace seis años estuvo en nuestra capital.



"Rafles" ya no está en Radio City

"Rafles, el ladrón de las manos de seda", ya no está en Radio City. Nos referimos a la famosa serie de radio que durante muchos años esta radioemisora ha transmitido.

Los capítulos de "Rafles" fueron siempre escuchados con gran emoción por grandes chicos. Ha sido ésta una de las series más gustadas de la radio en los últimos años.

Al estimar Radio City que había ofrecido los capítulos lo suficiente como para dar por terminada su transmisión, procedió a hacerlo. Así es que ya lo saben. "Rafles" ya no está en la City.



Miércoles 2 Diciembre 1970

- 4:30 El mundo ante sus ojos color
- 5:00 Fábulas
- 5:30 Supermán color
- 6:00 Noticiero Telemundiales vivo
- 6:30 Por qué Dios me hizo quererte color
- 7:00 Premier 66 color
- 8:00 Hollywood y Estrellas de Miami color
- 8:30 Alfred Hitchcock
- 9:30 Teletanda del Once largo metraje La última patrulla

BUENAS NOCHES
Si Ud. no ve bien CANAL 11, escribanos al apartado 5542 o llámenos al teléfono 29-01-12, el servicio es GRATUITO.

Jueves 3 de Diciembre

- 4:30 El mundo ante sus ojos
- 5:00 Fábulas
- 5:30 Supermán color
- 6:00 Noticiero Telemundiales vivo
- 6:30 Por qué Dios me hizo quererte
- 7:00 Especiales musicales
- 8:00 Hollywood y estrellas en Miami color
- 8:30 Conquistando el Oeste color
- 9:30 Mr. Novak

BUENAS NOCHES
Si Ud. no ve bien CANAL 11, escribanos al apartado 5542 o llámenos al teléfono 29-01-12 el servicio es GRATUITO.

Progreso Industrial
es
Progreso Nacional



Presenta hoy Miércoles 2 de Diciembre

- 2:35 Patrón y música
- 2:45 Comedy Capers
- 3:00 Simplemente María
- 4:00 Tele Club del hogar
- 4:30 Lanceros de Bengala
- 5:00 Chungalandia
- 6:00 Furia
- 6:30 El Tremendo Juez
- 7:00 Simplemente María
- 7:55 Noticiero Chevron
- 8:00 El Santo
- 9:00 Alma de acero
- 10:00 Punto final
- 10:15 Despedida

PRIMERA EN COBERTURA NACIONAL



Presenta mañana 26 de Noviembre de 1970

- 2:35 Patrón y música
- 2:45 Comedy Capers
- 3:00 Simplemente María
- 4:00 Tele Club del Hogar
- 4:30 Lanceros de Bengala
- 5:00 Chungalandia
- 6:00 Rín Tin Tin
- 6:30 Mi querido marido
- 7:00 Simplemente María
- 7:55 Noticiero Chevron
- 8:00 El hombre del maletín
- 9:00 La tremenda corte
- 9:30 Hollywood y sus estrellas
- 10:00 Punto Final
- 10:15 Despedida

PRIMERA EN COBERTURA NACIONAL



CANAL 6

Programación para hoy Miércoles 2 de Diciembre

- 11:30 Música
- 11:45 Fábulas
- 12:00 Noticiero HOY
- 12:45 La Novela de la tarde "Las Víctimas"
- 1:15 La Novela de la 1:15 "Una plegaria en el camino"
- 1:45 Revista Femenina
- 2:45 Cine en su casa "Rebelión india" con George Montgomery, Audrey Long
- 5:30 El hombre de acero
- 6:00 La Pandilla
- 6:30 Los tres chiflados
- 7:00 Tele Tanda de siete "Angelitos negros"
- 7:30 Música y Estrellas
- 8:00 La novela familiar "Del altar a la tumba"
- 9:00 Vendetta
- 10:00 La Hija del Gobernador
- 10:30 Noticiero HOY
- 11:00 Despedida

LO MEJOR SE VE EN EL 6 Y SE VE MEJOR

Programación para mañana jueves 3 de diciembre

- 11:30 Música
- 11:45 Fábulas
- 12:00 Noticiero Hoy
- 12:45 La Novela de la Tarde - "Las Víctimas"
- 1:15 La Novela de la 1:15 - "Una Plegaria en el Camino"
- 1:45 Revista Femenina.
- 2:45 Cine en su Casa - "Sangre en el Asfalto" con Stanley Baker, Anthony Steel, Odile Ver sois
- 4:30 Fábulas
- 5:30 El Hombre de Acero
- 6:00 La Pandilla
- 6:30 Los Tres Chiflados
- 7:00 Tele Tanda de Siete - "Angelitos Negros"
- 7:30 Cómicos y Canciones
- 8:00 La Novela Familiar - "Del Altar a la Tumba"
- 9:00 ENGELBERT HUMPERDINCK - estrellas invitadas: Jerry Lewis, Ray Charles, Lulú, Marilyn Michaels
- 10:00 A Roma con Amor
- 10:30 Noticiero Hoy
- 11:00 Despedida

LO MEJOR SE VE EN EL 6 Y SE VE MEJOR

MIERCOLES 2

- 11:15 Juventud 7
- 11:45 Teledportes con Luis Cartín
- 12:00 Tanda del mediodía "Enemigos del Rey" con Anthony Quinn y Anthony Dexter
- 1:30 Mr. Ed
- 2:00 Los Munsters
- 2:30 El Perseguido
- 3:00 Aquí entre nosotras con Xinia Mora
- 3:30 Porky Pig
- 4:00 Mis adorables sobrinos
- 4:30 Wells Fargo
- 5:00 Halcones del espacio
- 5:30 Los magníficos justicieros
- 6:00 Telenoticias
- 6:30 Tierra de gigantes
- 7:30 Buscando novia a papá
- 8:00 Mundo extraño
- 9:00 El precio de la fama
- 10:00 Telenoticias

JUEVES 3

- 11:15 Juventud 7
- 11:45 Teledportes con Luis Cartín
- 12:00 Tanda del mediodía "La Justicia de Robin Hood" con Richard Greene
- 1:30 Mr. Ed
- 2:00 Los Munsters
- 2:30 La marina de McHale
- 3:00 Escuela de Artesanía con Fco. Alvarado
- 3:30 Fábulas
- 4:00 El Avispón Verde
- 4:30 Marino y la Patrulla
- 5:00 Halcones del espacio
- 5:30 Los magníficos justicieros
- 6:00 Telenoticias
- 6:30 Bonanza
- 7:30 Area 12
- 8:00 Misión Imposible
- 9:00 Patrulla Juvenil
- 10:00 El Show de Alberto
- 10:30 Telenoticias

Llegamos de primero... y seguimos de primeros

DENTRO DE NUESTRO AMBIENTE AGRADABLE Y CORDIAL... LES ESPERAMOS A TOMAR, COMER Y BAILAR DE 5 P.M. EN ADELANTE.

EL NOPAL

Tel. 21-37-76. PARA SUS FIESTAS

Nuestro conjunto todas las noches

SU MENTE
BRILLA
COMO EL SOL



Distribuidores
FARMA-TICA LTDA.

Producto científico

ALEMAN

El más eficaz descubrimiento para alimentar el cerebro y estabilizar los nervios. Combate la debilidad mental, falta de capacidad de concentración, agotamiento físico y mental.

Distribuidores exclusivos:

Farma-Tica
LTDA

San Jose.

Tel.: 22-11-41 — Apdo.: 3770

"La Ratonera" cumplió sus 18 años en escena

LONDRES, 30 (AP).— La pieza teatral más famosa de Agatha Christie, "The Housetrapp" (La ratonera) cumplió en estos días sus 18 años en escena, y a juzgar por los resultados, los 2.750.000 espectadores que han asistido a sus funciones han guardado el secreto que anima la obra: ¿quién es el asesino?

Al comienzo de cada una de las 7.479 representaciones un "detective" ha subido al escenario del teatro Ambassador para pedir al público que no revele el argumento de la obra. "The housetrapp" se estrenó el 25 de noviembre de 1952, y otro de sus secretos es precisamente el de su triunfo.

La autora, que con sus 80 años de edad continúa siendo la reina indisputada del género de misterio, ha dicho: "cuando se estrenó, la consideré como una obrita simpática... pero le di cuatro o cinco meses de vida. No más".

Hasta hoy, el telón ha subido un total de 85.000 veces. La encargada del guardarropa ha planchado 92 kilómetros de camisas, los actores han fumado 7.429 puros en escena y se han vendido 115 toneladas de programitas.

La clave del éxito de la obra parece ser que constituye un excelente espectáculo para grandes y chicos, y se ha convertido en una atracción turística tradicional como pueden serlo el cambio de guardia del Palacio de Buckingham o una visita a la Torre de Londres.

La acción se desarrolla en una casa de campo inglesa comienza con una tormenta de nieve y un grito en la noche, y termina con el sorprendente descubrimiento del asesino.

La única obra teatral que la supera en duración es "The Drunkard", una comedia que se representó 9.477 veces durante un total de 26 años en Los Angeles.

Algunos de los críticos teatrales británicos que escriben hoy acerca de "The Housetrapp" la vieron por primera vez cuando eran niños.

"En algún momento me imagino que terminará", dijo el productor, Peter Saunders, "pero por el momento marcha tan bien como siempre".

Agatha Christie escribió la obra primeramente como programa de radio, con motivo del cumpleaños de la Reina María, con el título de "Threeblind Mice" (Tres ratones ciegos).

Más tarde, cuando fue llevada a la escena con su título definitivo, la autora cedió sus derechos financieros a su nieto y no ha recibido por tanto un solo centavo de sus réditos.

Su nieto, Matthew Prichard tenía en aquella época doce años de edad. Ahora tiene 30 y una fortuna de alrededor de 1.576.000 dólares.

PRONTO! En el CALIFORNIA! Gregory Peck
"LA CONQUISTA DEL OESTE"

PALACE

3 \$ 3.00	7 - 9 \$ 3.00
La película para toda la familia! Dirkie Hayes	(Sólo mayores 21 años)
PERDIDO EN EL DESIERTO	Bruce Davison
En colores	LAS FRESAS DE LA AMARGURA
	En colores

VARIEDADES

3 \$ 3.00 — 7 \$ 4.00	9 \$ 6.00
(Sólo mayores 21 años)	(Sólo mayores 21 años)
Lynn Redgrave	(Sólo funciones de 9 p.m.)
SOLDADOS VIRGENES	
En colores	

La más extraordinaria y audaz expresión artística del cine italiano!

La respuesta más cruda y franca a las preguntas más íntimas y delicadas de una mujer casada!

Exclusiva del VARIEDADES! Ningún otro cine la exhibirá en Costa Rica!

Indispensable la cédula de identidad en casos de duda.

CÓMO, CUÁNDO, Y CON QUIÉN...

¡hay tantas posibilidades! ¡hay tantas probabilidades! ¡eso es lo que crea dificultades!



COLUMBIA PICTURES presenta a
HORST BUCHHOLZ · DANIELE GAUBERT · PHILIPPE LEROY

"Cómo, Cuando, y Con Quién"

Basado en el libro de ANTONIO PIETRANGELI...
Producción de FAUSTO SARACENI...
Escrito por ANTONIO PIETRANGELI...
DIRECCION ANTONIO PIETRANGELI

EN COLORES

CALIFORNIA

6 - 8 \$ 4.00
Raphael
EL ANGEL
En colores

MODERNO

3 \$ 2.00
7 - 9 \$ 2.50
Christopher George
LOS OCHO DEL DIABLO
En colores

IDEAL

7:30 \$ 2.50
Peter O'Toole,
ADIOS MR. CHIPS
En colores

RIO

8 \$ 2.00
Dick Van Dike
EL CÓMICO
En colores

PRONTO! Clint Eastwood, Telly Savalas
"EL BOTIN DE LOS VALIENTES"

JARDIN ORIENTAL

**LUJO-CONFORT-DISTINCION
CARRETERA A PASO ANCHO**

¡NADA FUE SUPRIMIDO! — CINE PALACIO

METROPOLITAN

3 p.m. \$ 3.00
QUE IMPORTA SI MUEREN
7:30 p.m. \$ 6.00
(Sólo mayores 21 años)
Sensacional estreno.
EL MUNDO DE LOS AVENTUREROS

Nuevo Hilton
EL CINE DE CATEGORIA

Hoy 3 p.m. \$ 2.00
7 - 9 p.m. \$ 2.50
Technicolor - Techniscope
RINGO EL CABALLERO SOLITARIO

**LA CIUDAD DE LOS DEPORTES
ES UNA NECESIDAD NACIONAL**

CENTRAL

A las 3 \$ 3.00
A las 7 y 9 \$ 4.00

LUX

A las 6:30 y 8:30 \$ 3.00
Otro estreno de risas y carcajadas, con

LA ESTIMACION DE MUJERES HERMOSAS
CRICAS QUE HACEN ALGO MAS QUE
ESCRIBIR EN MAQUINA...
SUS ANHELOS...
SUS ESPERANZAS...
SUS AMBICIONES...



PRODUCCIONES ONFED, S. A. presenta a

SONIA BRUNO-TERESA GIMPERA-LA POLACA en

"Las Secretarias"

A COLORES I - con JUANJO MENENDEZ - MARY FRANCIS - MARY CARRILLO
DIRECCION PEDRO LAZAGA



GUADALUPE

A las 8 \$ 2.50
(Sensacional doble programa).

MEXICO LINDO Y QUERIDO

Alegre y divertida, en colores, y en persona PACO MICHEL, el gran actor del cine mexicano.

REX 3 \$ 4.00
7 - 9 \$ 5.00

(Prohibida menores 18 años)

Technicolor

PATTY DUKE, JAMES FARENTINO, MARTIN BAL-SAM, SALOME JENS, ELSA LANCHESTER, con el bello tema musical WE de Mancini, una bellísima comedia romántica.



YO, NATALIE

CAPITOLIO 7-9 \$ 2.50

CS y Color

Lee Van Cleef

SABATA VIENE A MATAR

ADELA 6:45 - 9 \$ 2.50

(Sólo para mayores 21 años)

FELLINI, SATIRICON

ZAIDA 8 \$ 2.00

David Reynoso, Claudia Islas

TRES AMIGOS

Coopere a mantener
limpia y atractiva
nuestra capital



Haga su diciembre en

Arango

75 varas este de LACSA
Tel. 21-87-07 con 3 troncales

HORARIO

de 8 a 12 m. y
de 2 a 8 p.m.

Tendremos abierto sábados en la tarde.

JUEGOS DE COMEDOR

alumiplastic



Para Ud. con un novedoso regalo sorpresa.

de 4-6 y 8 sillas con mensualidades desde

€ 30⁰⁰

Refrigeradora ADMIRAL



DE 11 - 13 Y 15 PIES
Mensualidades desde

€ 79⁰⁰

APROVECHESE!

De unas pocas que nos quedan sin Protocolo. Además, un REGALO SORPRESA y productos



Lavadoras Automáticas y semi-automáticas

Desde € 1.020 mensualidades

€ 58⁰⁰

Obsequiamos paquetes de detergente con cada lavadora.

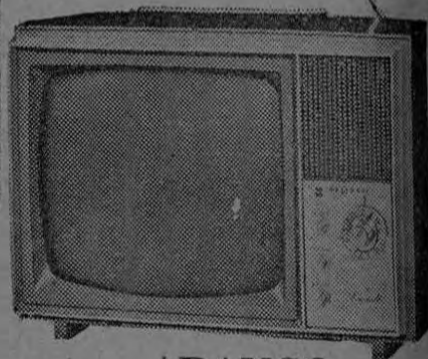


Televisores

- ADMIRAL
- TOSHIBA
- HITACHI
- SANYO

de 12-17-19-20
23 con mensualidades desde

€ 62⁰⁰



ARANGO

Contribuye al deporte nacional, por la compra de cada TV obsequia una BOLA DE FUTBOL PROFESIONAL.

COCINAS

TAPPAN, ADMIRAL e IMPERIA de 3 y 4 caloríferos, horno con ojo mágico, finísimo acabado, varios colores, su calidad y su marca es una GARANTIA.

Mensualidades desde

Obsequio de un juego de ollas de 7 piezas precioso.

€ 45.50



"Por cada compra de un juego de muebles daremos novedosos obsequios".